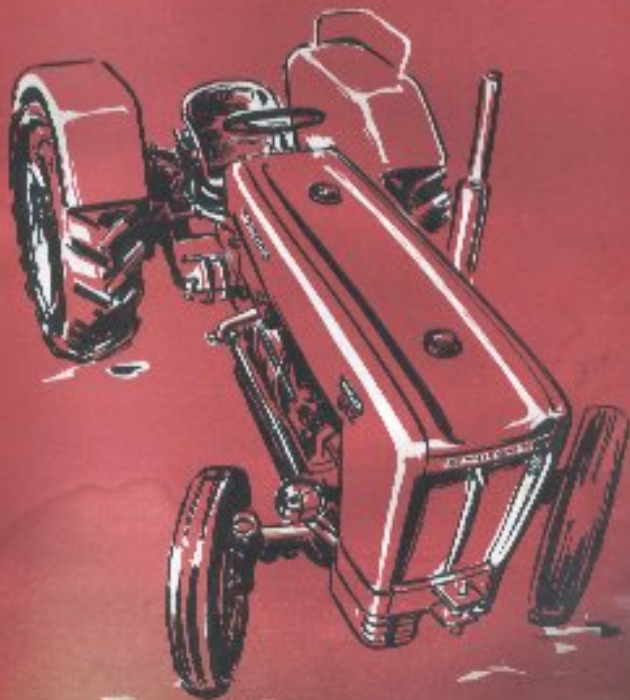


SOM 612

CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE



1999



TRACTEUR

SOM 612

IMPORTANT

Pour éviter tous les risques d'interférence dans la numérotation des pièces, toutes les références des pièces françaises doivent être précédées du préfixe "44".

TABLE DES MATIÈRES

GROUPE : Moteur

PLANCHE 1	Bâti moteur, culasse, couvercles
PLANCHE 2	Carter bassin d'huile
PLANCHE 3	Bielle et piston
PLANCHE 4	Vilebrequin et volant moteur
PLANCHE 5	Commande de distribution
PLANCHE 6	Distribution
PLANCHE 7	Commande d'horotachymètre

GROUPE : Alimentation et échappement

PLANCHE 8	Circulation combustible
PLANCHE 9	Entraînement de la pompe d'injection
PLANCHE 10	Détails de la pompe d'injection BOSCH
PLANCHE 11	Détails du régulateur BOSCH
PLANCHE 12	Détails de la pompe d'alimentation BOSCH
PLANCHE 13	Injecteur
PLANCHE 14	Détails du filtre à combustible FISPA
PLANCHE 15	Détails du filtre à combustible CARELLO
PLANCHE 16	Commande d'accélération
PLANCHE 17	Réservoir et support de batteries
PLANCHE 18	Installation du filtre à air
PLANCHE 19	Filtre à air SIAGA
PLANCHE 20	Echappement horizontal et vertical

GROUPE : Graissage

PLANCHE 21	Installation de lubrification
PLANCHE 22	Détails de pompe à huile
PLANCHE 23	Détails du filtre à huile

GROUPE : Refroidissement

PLANCHE 24	Ensemble de refroidissement
PLANCHE 25	Détails de pompe à eau
PLANCHE 26	Ventilateur et sa commande
PLANCHE 27	Rideau de radiateur

GROUPE : Embrayage

PLANCHE 28	Carter intermédiaire
PLANCHE 29	Carter intermédiaire (engrenages)
PLANCHE 29 bis	Carter intermédiaire (engrenages) à partir du N° 130690
PLANCHE 30	Détails de l'embrayage
PLANCHE 31	Commande de l'embrayage

GROUPE : Boîte de vitesses, réducteur, freinage

- PLANCHE 32** Carter boîte de vitesses
- PLANCHE 33** Commande boîte de vitesses
- PLANCHE 34** Boîte de vitesses (engrenages)
- PLANCHE 35** Commande de blocage de différentiel
- PLANCHE 36** Différentiel
- PLANCHE 37** Commande de freinage
- PLANCHE 38** Réducteur et freinage
- PLANCHE 39** Commande de réducteur

GROUPE : Châssis, direction roues

- PLANCHE 40** Châssis
- PLANCHE 41** Attelage HUARD
- PLANCHE 42** Dispositif d'attelage
- PLANCHE 43** Crochet d'attelage
- PLANCHE 44** Direction
- PLANCHE 45** Commande de direction
- PLANCHE 46** Train AV à voie variable
- PLANCHE 47** Roue AV et AR à voie variable
- PLANCHE 48** Masse d'alourdissement sur roues AV et AR
- PLANCHE 49** Masse d'alourdissement sur châssis

GROUPE : Carrosserie

- PLANCHE 50** Capotage et calandre
- PLANCHE 51** Plancher, garde-boue, boîte à outils
- PLANCHE 52** Siège
- PLANCHE 53** Planche de bord

GROUPE : Organes de transmission extérieurs

- PLANCHE 54** Prise de force
- PLANCHE 55** Entraînement poulie 1000 tours
- PLANCHE 56** Poulie

GROUPE Équipement électrique :

- PLANCHE 57** Installation circuit électrique

GROUPE Relevage hydraulique :

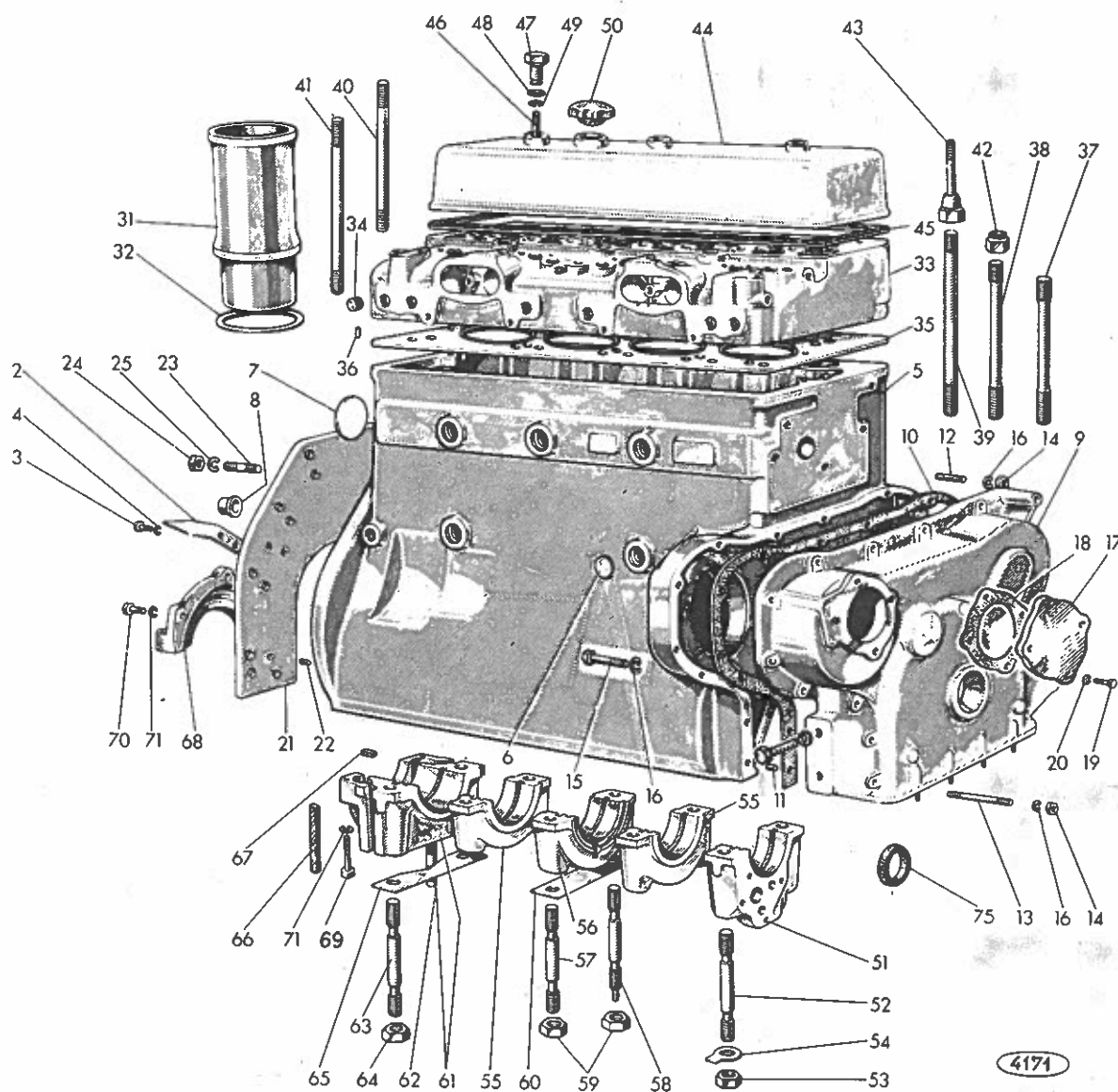
- PLANCHE 58** Ensemble bloc pompe et tuyauteries de relevage
- PLANCHE 59** Distributeur
- PLANCHE 60** Commande et asservissement mécanique
- PLANCHE 61** Piston de commande et bras de relevage
- PLANCHE 62** Carter supplémentaire et support 3° point

REPERTOIRE NUMERIQUE

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 1

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

Bâti moteur, culasse, couvercles

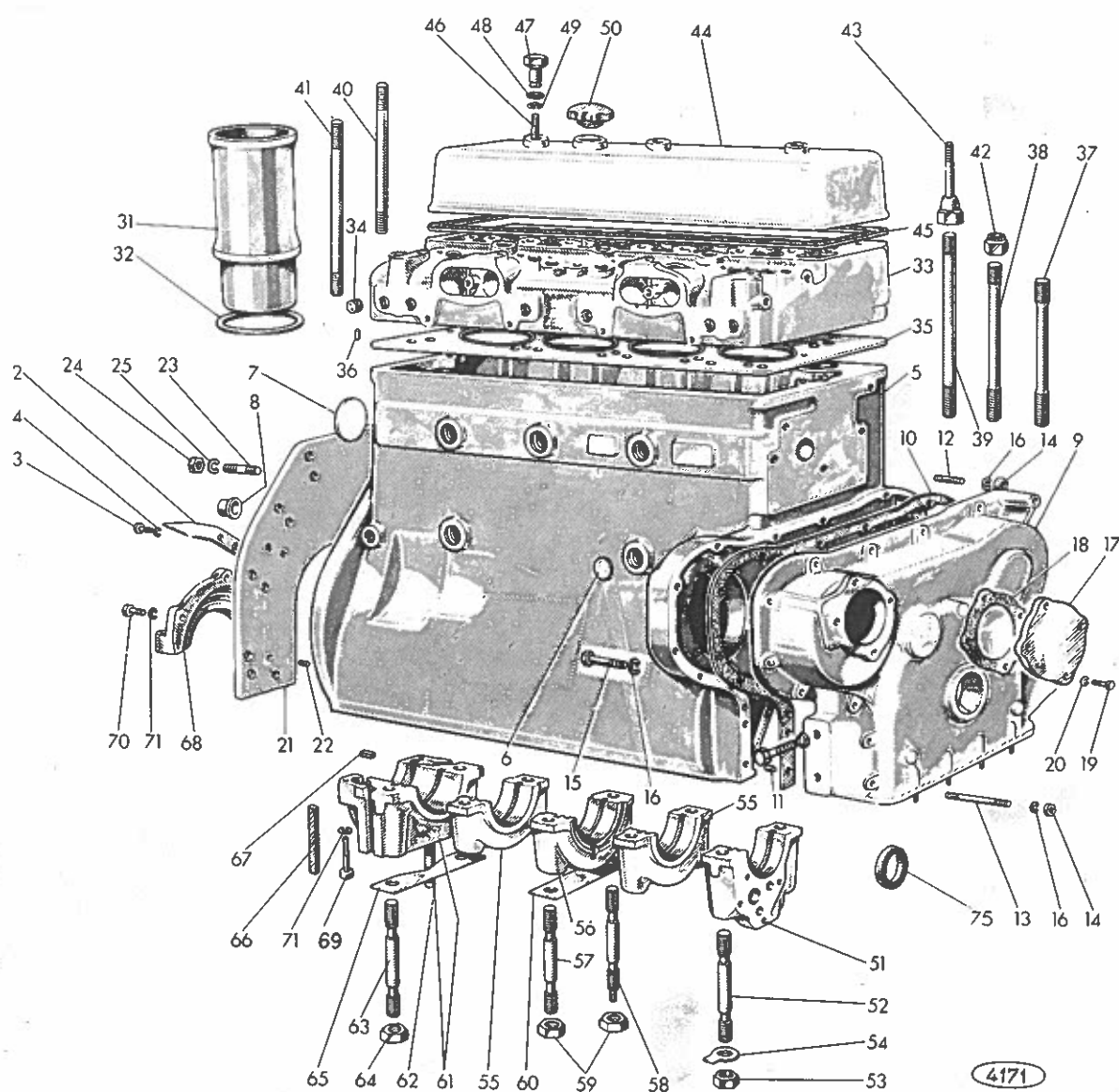
PLANCHE 1

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		585.808	Moteur OM C02 D/60 variante 1 DAL à 1750 tr/mm pour montage avec embrayage "FERODO" 10"/11" DE	1	
2		546.385	Repère de calage de distribution	1	
3		1/60430/21	Vis H 8 x 1,25 x 12	2	
4		1/05166/70	Rondelle W 8	2	
5		880.7868	Bâti moteur équipé	1	
6		1/01590/00	Bouchon obturateur central d'eau Ø 25	5	
7		3/0188270	Bouchon d'obturation pour arbre à cames	1	
8		546.283	Bague de centrage démarreur	1	
9		585.223	Carter avant de distribution	1	
10		115.288	Joint de carter	1	
11		1/08396/10	Pied de centrage du couvercle (8 x 12)	2	
12		1/35170/10	Goujon de fixation du couvercle (8x1,25x12x25)	5	
13		1/35181/10	Goujon de fixation du couvercle Long 8x1,25x12x 75	6	
14		1/61008/11	Ecrou H 8 x 1,25	11	
15		1/60440/21	Vis H 8 x 1,25 x 40	4	
16		1/05166/70	Rondelle W 8	15	
17		583.597	Couvercle de carter de distribution	1	
18		583.596	Joint de couvercle	1	
19		1/60434/21	Vis H 8 x 1,25	4	
20		1/05166/70	Rondelle W 8	4	
21		880.1401	Plaque entre moteur et carter intermédiaire	1	
22		1/07993/10	Pied de centrage à épaulement 10x9x5x15	2	
23		1/17943/10	Goujon de fixation 12x1,5x25x18	8	
24		1/21639/11	Ecrou H 12 x 1,5	8	
25		1/05170/70	Rondelle W 12	8	
27		44.002.719	Vis H 14 x 35 pas 1,5	4	
28		44.880.354	Rondelle W 14	4	
31		880.7680	Chemise	4	
32		880.7692	Cale (épaisseur 0,05 mm)	(	Qté à définir
-		880.7693	Cale (épaisseur 0,075 mm)	(	au
-		880.7694	Cale (épaisseur 0,1 mm)	(	montage
33		880.7807	Culasse complète	1	
34		3/8800334	Bouchon de culasse	17	
35		880.7696	Joint de culasse	1	
36		1/41675/70	Pied de centrage du joint de culasse 6 x 12	2	
37		850.4930	Goujon 320	2	
38		850.4683	Goujon	4	
39		113.811	Goujon 370	3	
40		555.783	Goujon 300	2	
41		554.876	Goujon 350	3	
42		850.5175	Ecrou auto-freiné	13	
43		880.1644	Goujon équipé	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 1

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

Bâti moteur, culasse, couvercles

PLANCHE 1

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
		44096212	<i>cylindre</i>		
44		567.232	Couvercle supérieur	1	
45		557.755	Joint du couvercle supérieur	1	
46		1/34512/10	Goujon de fixation du couvercle 10 x 1,25	2	
47		850.4413	Pommeau de fixation du couvercle	3	
48		850.8440	Joint du pommeau	3	
49		1/34009/75	Rondelle élastique pour pommeau	3	
50		754.925	Bouchon de reniflard	1	
51		850.7619	Chapeau avant pour support vilebrequin	1	
52		114.103	Goujon de fixation du chapeau au bâti	2	
53		1/07905/11	Ecrou H 16 x 1,5	2	
54		1/00539/10	Rondelle frein de 17	2	
55		850.7621	Chapeau intermédiaire pour support vilebrequin	2	
56		850.7622	Chapeau central	1	
57		114.104	Goujon de fixation support intermédiaire et central	5	
58		850.3289	Goujon de fixation du chapeau intermédiaire et collier de maintien de tuyauterie d'huile	1	
59		1/07905/11	Ecrou H 16 x 1,5	6	
60		3/0187499	Plaquette frein	3	
61		851.3361	Chapeau AR pour support vilebrequin comprenant repère 63	1	
62		546.286	Tube d'écoulement d'huile	1	
63		114.106	Goujon de fixation du chapeau AR au bâti	2	
64		1/07905/11	Ecrou H 16 x 1,5	2	
65		3/0187500	Plaquette frein	1	
66		880.2300	Joint latéral pour chapeau AR	8	
67		110.418	Feutre supérieur de chapeau AR	2	
68		850.7624	Couvercle pour support arrière	2	
69		1/60442/21	Vis H 8x1,25 (fix.couvercle sur chapeau AR)	2	
70		1/60434/21	Vis H 8x1,25 (fix. couvercle au bâti)	3	
71		1/05166/70	Rondelle W 8	5	
73		1/08490/90	Robinet complet	1	
74		1/48811/90	Joint de robinet	1	
75		585.219	Joint AV de vilebrequin	1	
		90252	<i>poche joint moteur avec joint culasse</i>		

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 2

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

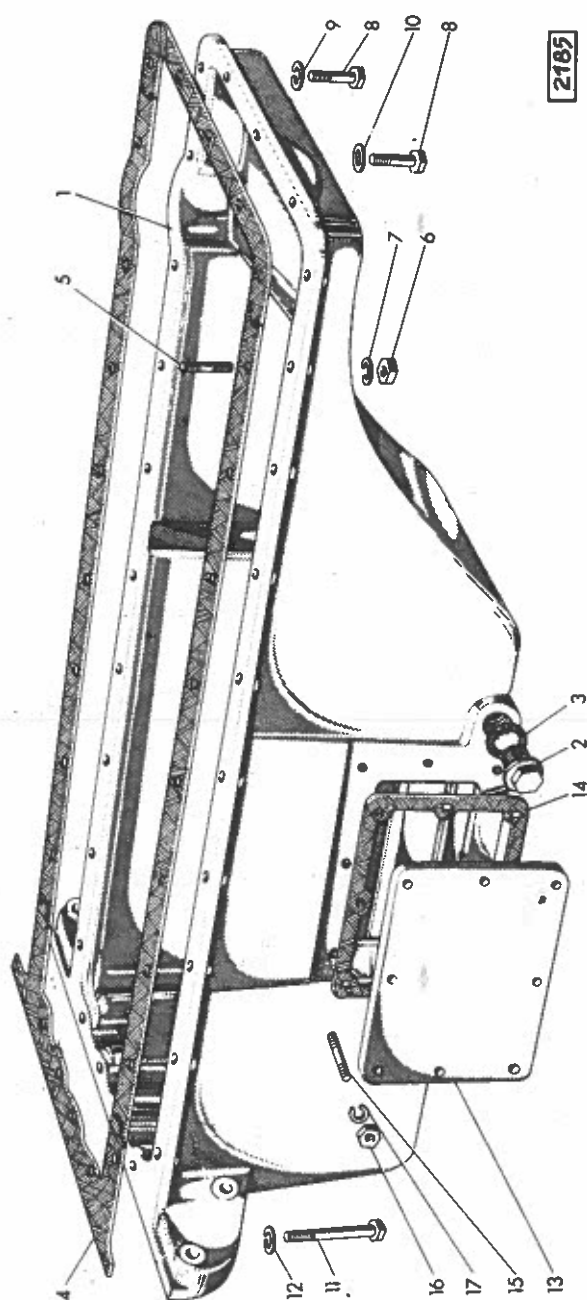


PLANCHE 3

This technical diagram illustrates the assembly of a piston and connecting rod. The components are labeled with numbers 1 through 12:

- 1**: The main connecting rod body.
- 2**: A small pin or clip used to secure the wrist pin.
- 3**: A cotter pin used to lock the wrist pin.
- 4**: A small cylindrical bush or sleeve.
- 5**: A larger cylindrical bush or sleeve for the main bearing.
- 6**: The piston body with cooling fins.
- 7**: A long cylindrical sleeve, likely a crosshead guide.
- 8**: Two small C-clips or retainers used to secure the crosshead guide.
- 9**: The top compression ring.
- 10**: The second compression ring.
- 11**: A ring land or spacer.
- 12**: The bottom oil control ring.

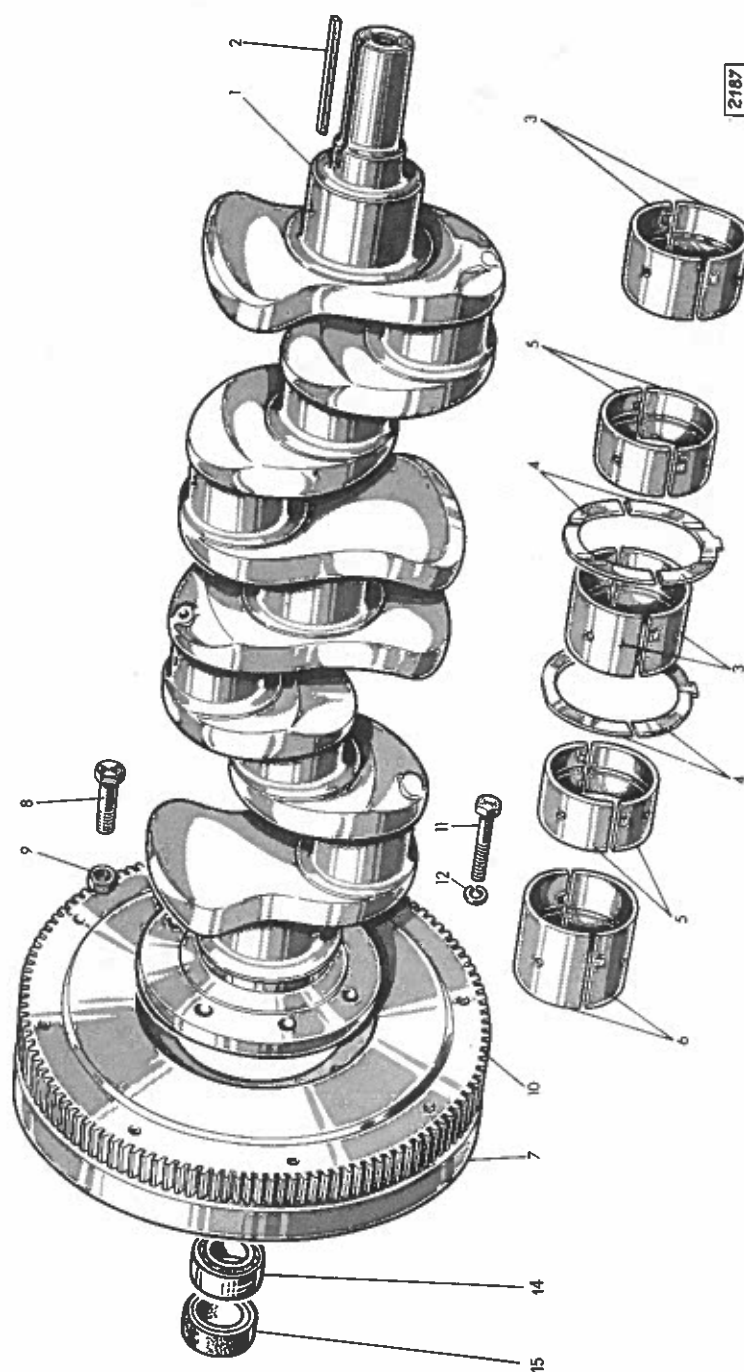
The diagram shows the relative positions of these parts for assembly, with lines indicating how they fit together. The piston (6) is at the top, followed by the rings (9, 10, 11, 12). The connecting rod (1) is shown with its wrist pin (2) and cotter pin (3). The crosshead guide (7) and its retainers (8) are shown separately. The various bushings (4, 5) are also depicted.

2186

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 4

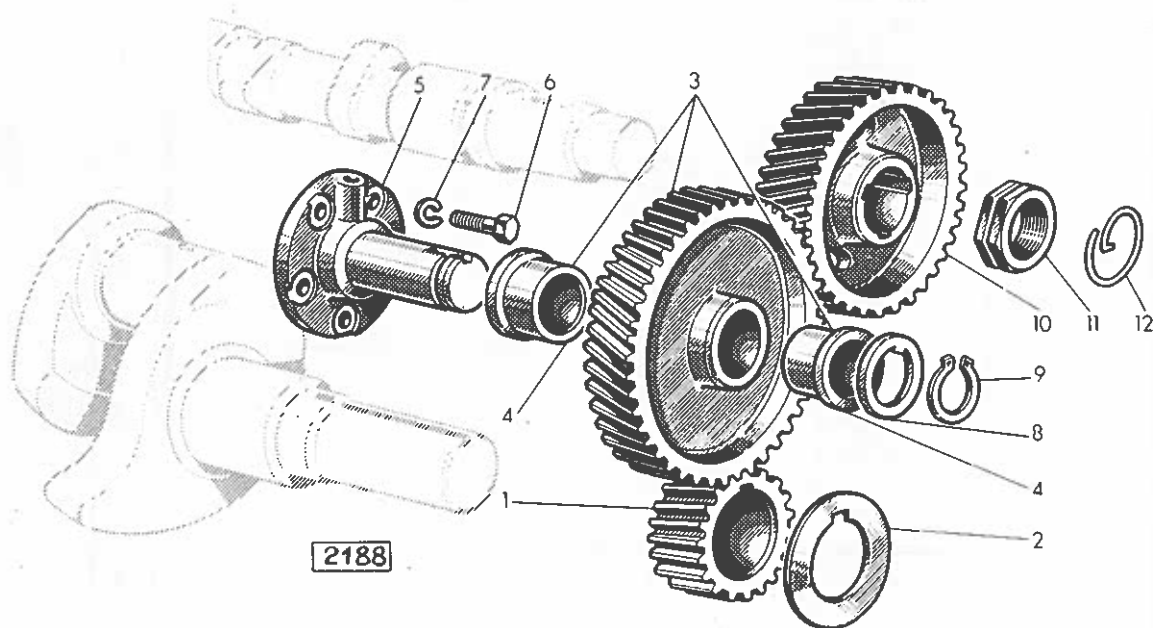
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 5

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

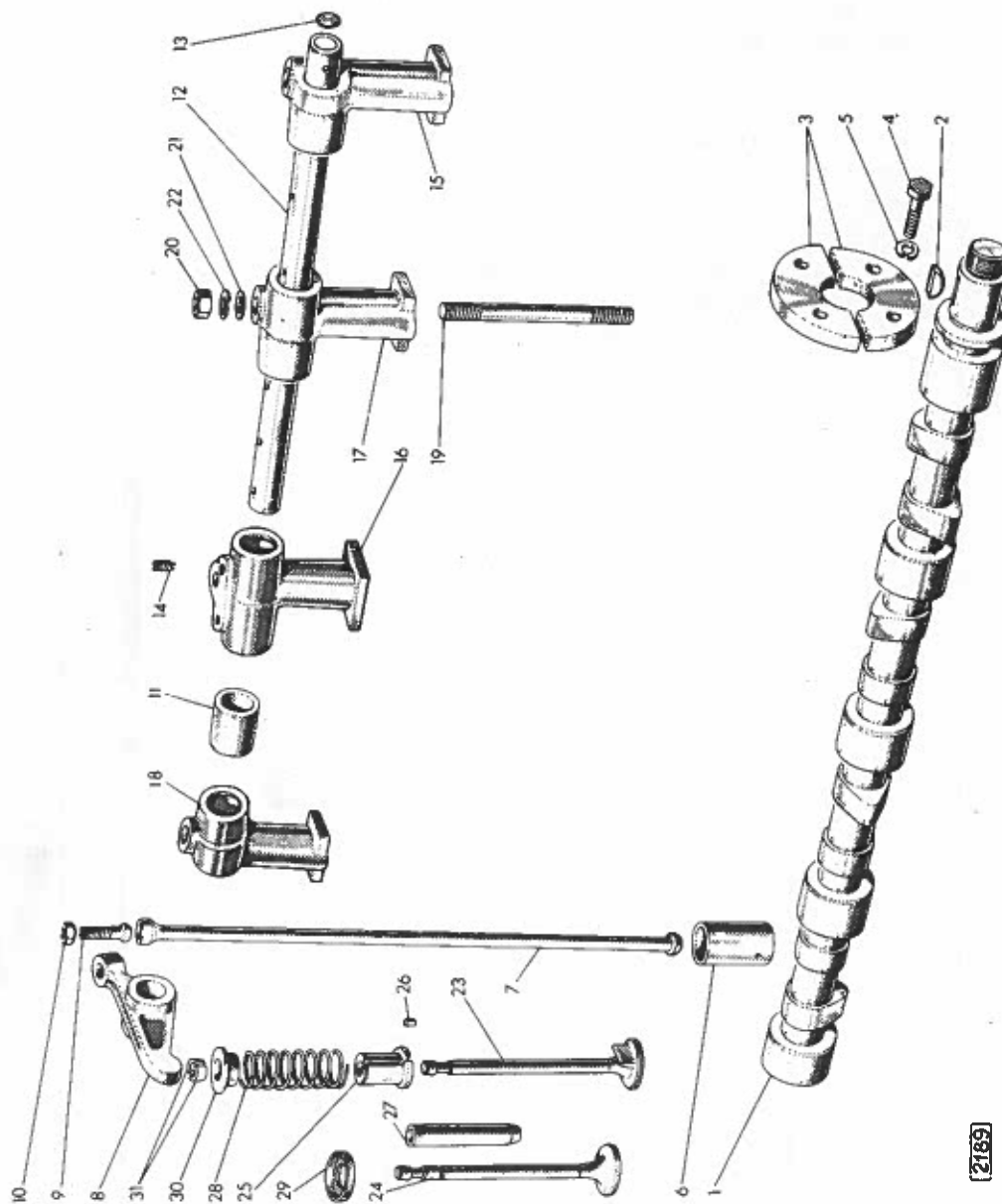
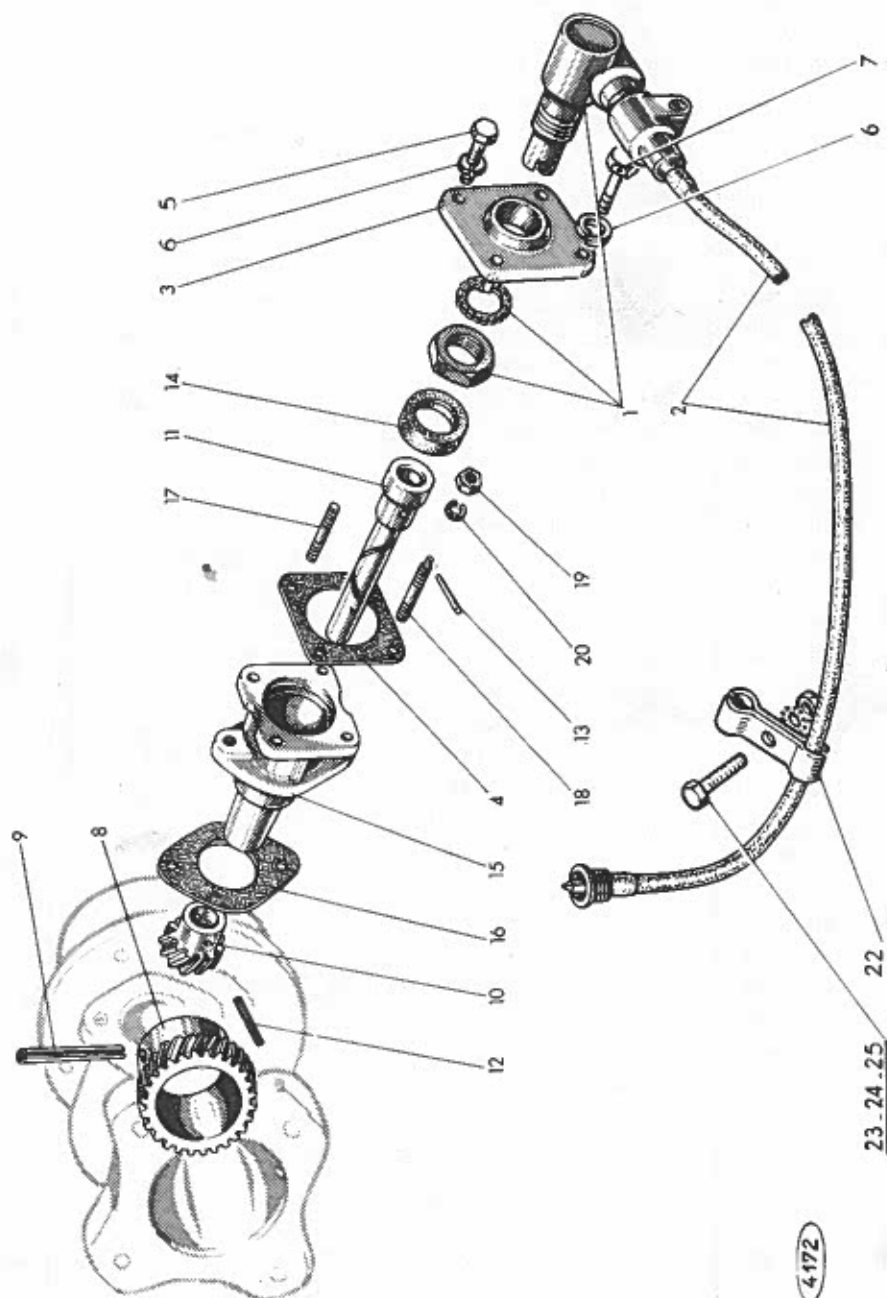


PLANCHE 7

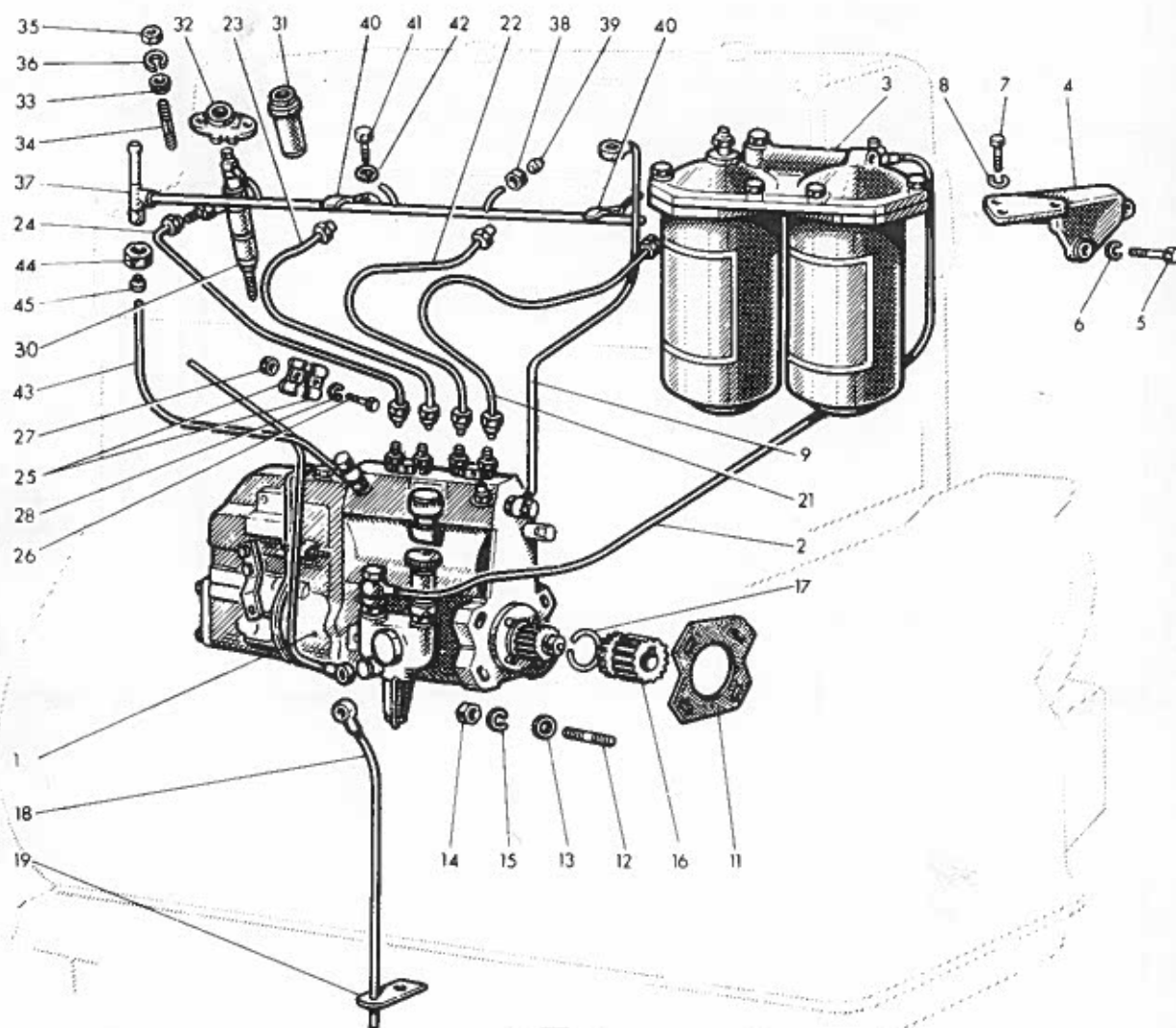
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 8

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



4173

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Circulation combustible

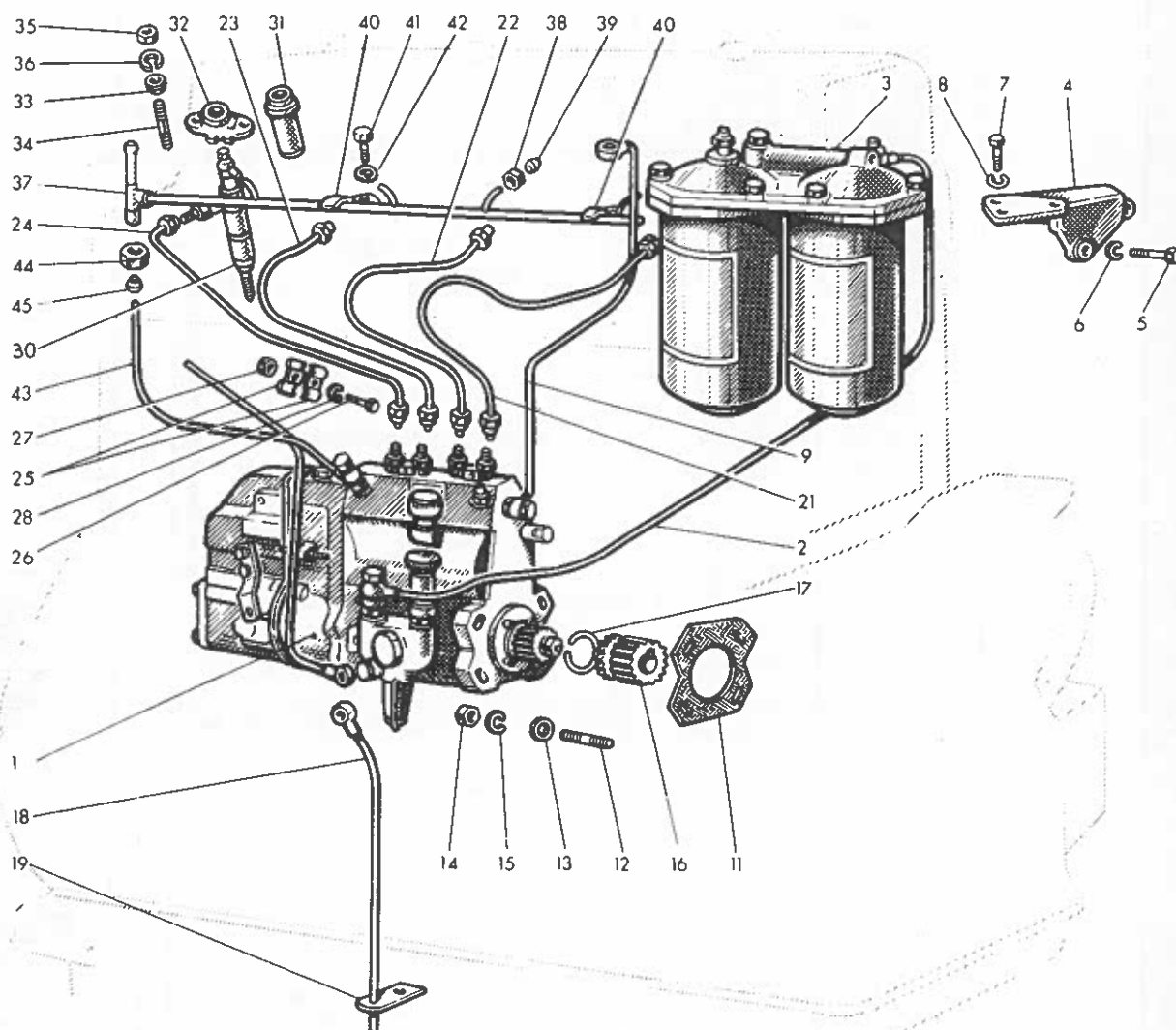
PLANCHE 8

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		584.453	Pompe d'injection complète	1	
2		576.418	Tuyauterie complète de la pompe d'alimentation au filtre	1	
3		580.569	Filtre à double corps (FISPA)	1	
	OU	580.570	d° (CARELLO)	1	
4		557.769	Support de filtre à combustible	1	
5		1/59709/21	Vis H 10 x 1,25 x 35	3	
6		1/05168/70	Rondelle W 10	3	
7		1/13070/21	Vis H 10 x 1,25 x 40	3	
8		1/05168/70	Rondelle W 10	3	
9		564.870	Tuyauterie complète du filtre à la pompe d'injection	1	
11		561.353	Joint de la pompe	1	
12		1/34498/10	Goujon de 10 x 1,25 x 35 x 15 x 25	4	
13		1/26386/01	Rondelle plate 10 x 18 x 2	4	
14		1/21647/11	Ecrou H 10	4	
15		1/05168/70	Rondelle W 10	4	
16		758.116	Manchon cannelé	1	
17		758.709	Jonc d'arrêt	1	
18		564.852	Tube reniflard de la pompe d'injection	1	
19		557.305	Plaquette de fixation	1	
21		564.862	Tuyauterie équipée de la pompe d'injection au cylindre n° 1	1	
22		564.863	Tuyauterie équipée de la pompe d'injection au cylindre n° 2	1	
23		564.864	Tuyauterie équipée de la pompe d'injection au cylindre n° 3	1	
24		564.865	Tuyauterie équipée de la pompe d'injection au cylindre n° 4	1	
25		566.255	Bride liaison des tuyauteries	6	
26		1/09778/11	Vis H 5 x 0,8 x 16	3	
27		1/07888/11	Ecrou H bis 5 x 0,8	3	
28		1/11954/70	Rondelle W 5	3	
30		763.969	Injecteur complet	4	
31		544.398	Bague porte-injecteur	4	
32		724.361	Bride de blocage de l'injecteur	4	
33		756.618	Rondelle sphérique	8	
34		1/35175/20	Goujon de fixation de bride Ø 8 x 1,25 x 45 x 20	8	
35		1/61008/21	Ecrou H 8 x 1,25	8	
36		1/05166/70	Rondelle W 8	8	
37		585.814	Tuyauterie équipée de récupération des fuites d'injection	1	
38		1/01659/40	Ecrou de raccord Ø 8 x 0,75	4	
39		1/01652/40	Bague Bicoe Ø 4	4	
40		554.946	Plaquette de fixation des tuyauteries	2	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 8

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

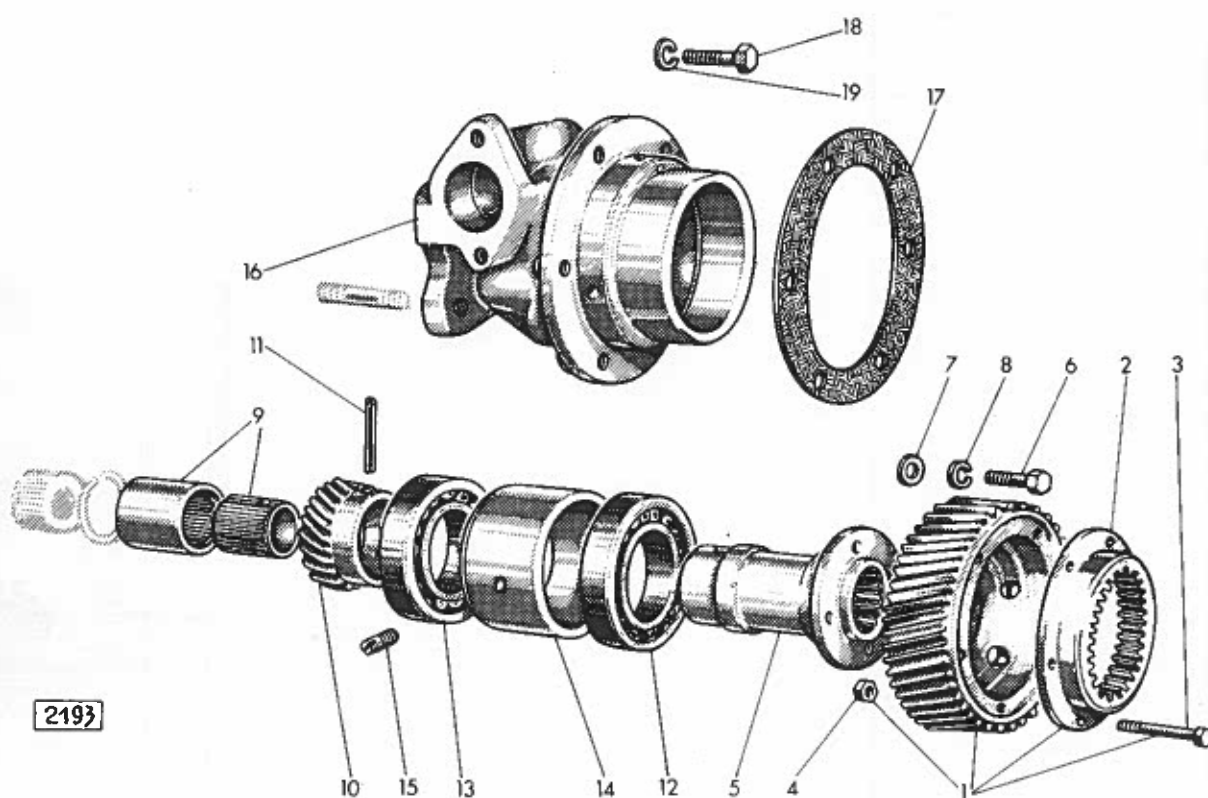


4173

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 9

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

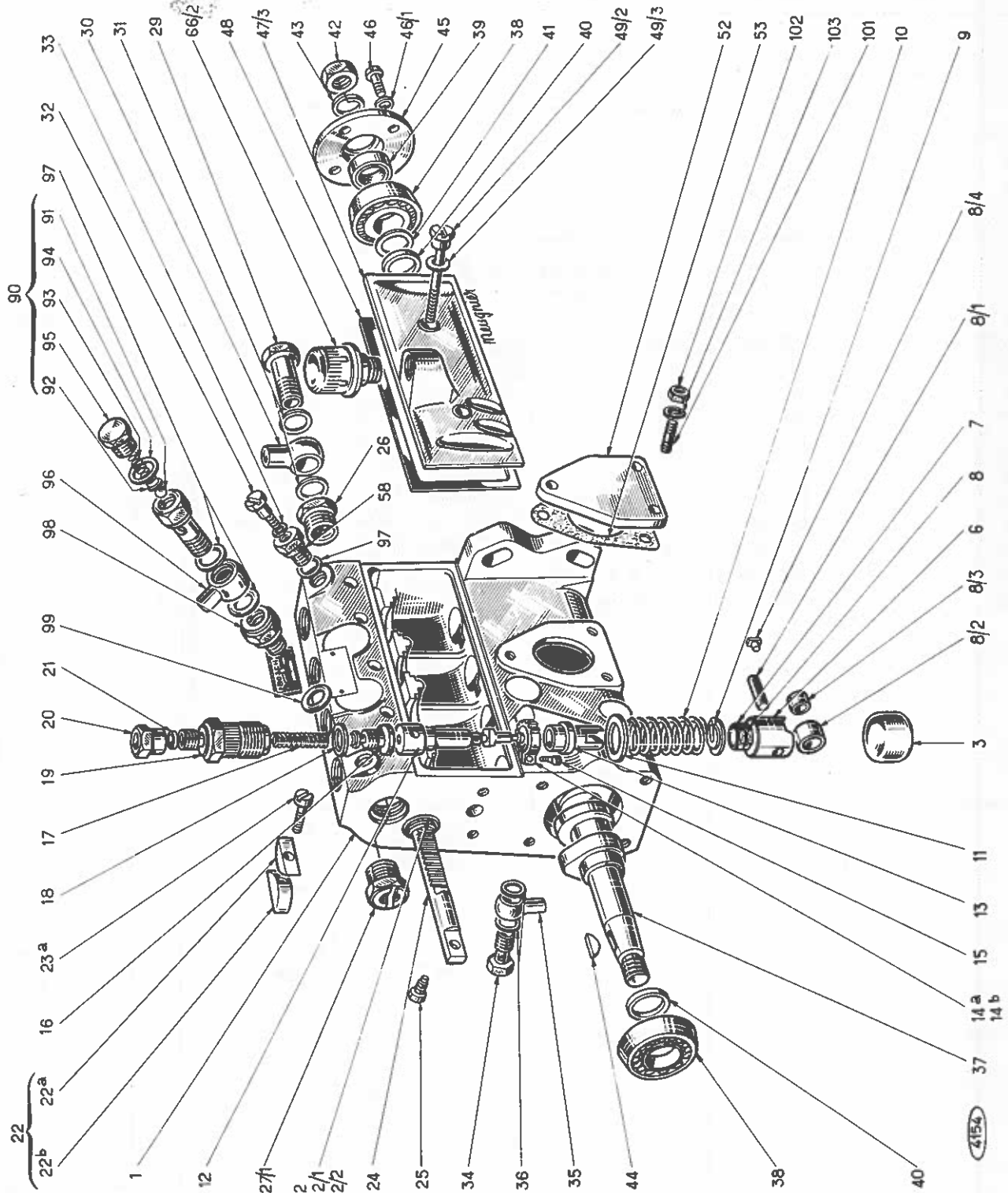


2193

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 10

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Détails de la pompe d'injection BOSCH 584.453

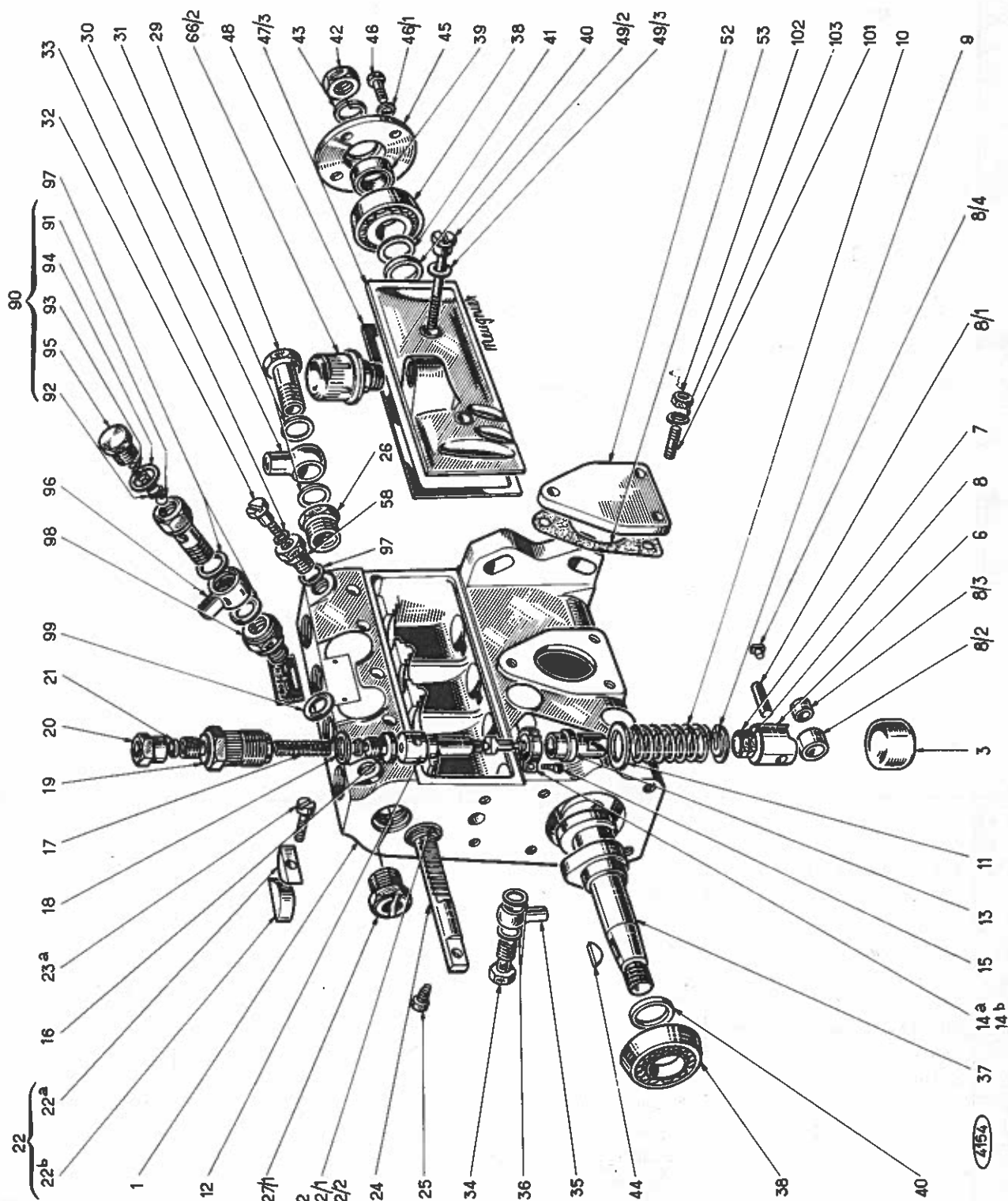
PLANCHE 10

REP N°	REFERENCES DES PIECES	DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	Pièces livrées directement par les concessionnaires des Ets B O S C H	POMPE D'INJECTION COMPLETE Référence 584.453.		
1	EPGE 29P101Z	Corps de pompe (comprenant les rep.2-2/1-2/2-3-26 et 27/1	1	
2	EPMB 169P1X823	Douille de guidage	1	
2/1*	EPMR 48P1X	Bague de guidage	2	
2/2*	EPMR 49P1X823	Bague filetée	1	
3 *	VMK 2P2X	Capsule sertie	4	
6	EPKB 171P4Z	Poussoir à galet complet (compr.rep.7 à 8/4)	4	
7	EPSR 38S2X	Vis de réglage	4	
8	WMU 2C66/2X	Contre écrou	4	
8/1	PBO 1P9X	Axe	4	
8/2	PRL 1P10X	Galet	4	
8/3	PMB 4P4X	Coussinet	4	
8/4	EPMF 46P2X	Guide	4	
9	EPMS 44S11X	Cuvette inférieure	4	
10	PSF 9S4X	Ressort de piston	4	
11	PMS 7S4X	Cuvette supérieure	4	
12	EPPK 184S9Z	Piston (Ø 8,5 rampe à Gauche 15mm)	4	
13	EPMB 42S1X313	Douille de guidage	4	
14 a)	PZR 84P2X313	Secteur denté (pour Ø 22,70 mm)	4	
14 b)	" 84S1X313	(suivant besoin) " Ø 22,85 mm)	4	
15	WSR 2100/1X	Vis de serrage pour repère 14	4	
16	PVE 161S2Z	Clapet de retenue	4	
17	PSF 9S3X	Ressort de clapet	4	
18	WNR 19P2X	Joint de clapet	4	
19	PRV 122S1X313 a	Raccord de pression	4	
20	WMU 2160/1X313	Ecrou	4	
21	WMS 2081/3X	Rondelle	4	
22	EPBE 76S1Z	Ensemble arrêtoir corps de pression	2	
22 a)	" 76S1X	Arrêtoir seul (lisse	2	
22 b)	" 76S2X	" " (taraudé	2	
23 a	NSR 5265/35X 313	Vis cylindrique	2	
24	PZR 86P30X	Crémaillère	1	
25	WSR 2125S3X313	Vis de guidage de crémaillère	1	
26	" 76P1X313	Raccord de réduction	1	
27/1	EPVU 1/1X313	Bouchon fileté	1	
29	NSR 5302/1X313	Vis creuse	1	
30	NRV 16/5X 823 (DIN7622)	Raccord banjo	1	
31	NMR 49/5X	Joint pour 30 (A 14x18 DIN 7603 Cu)	2	
32	EPSR 62S1X313	Vis de purge	2	
33	WNS 2021/2X	Rondelle pour 32	2	
34	NSR 5300/1X313	Vis creuse pour trop plein	1	
35	NRV 16/3X823(B4 DIN7622)	Raccord banjo	1	
36	NMR 49/3X	Joint pour 35(A 10x14 DIN 7603 Cu)	2	
37	EPAC 219PIX	Arbre à cames	1	
38	NKL 51/17Z	Roulement (30 203 DIN 720)	2	
39	WNR 6P31Z	Joint (avec palier 45)	2	(1)
40	WMR 16S3X	Joint intermédiaire	2	
41 a)	WMS 25P80X	Rondelle de réglage (épaisseur : 0,1 mm)		suiv.besoin

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 10

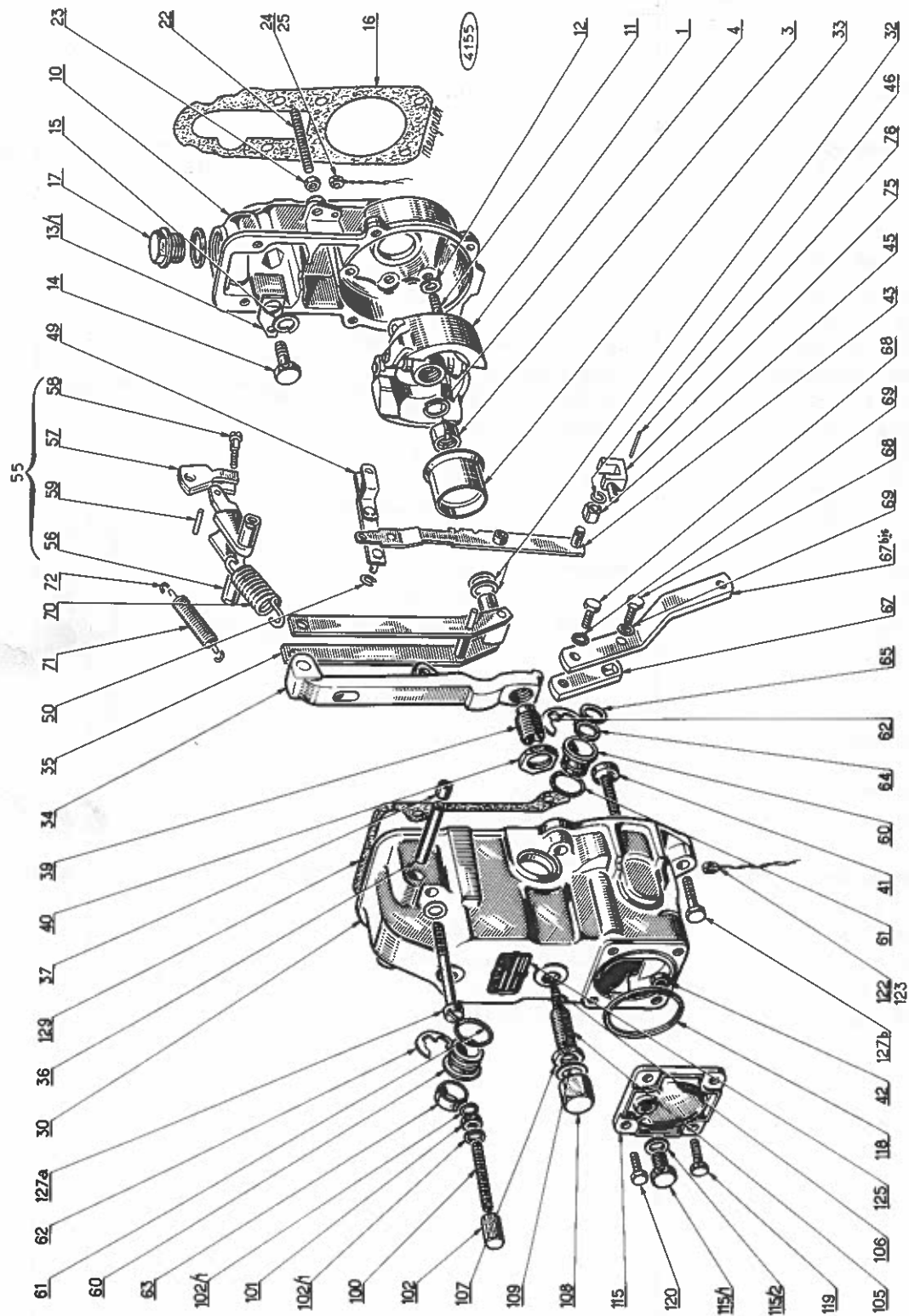
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 11

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Détails du régulateur BOSCH

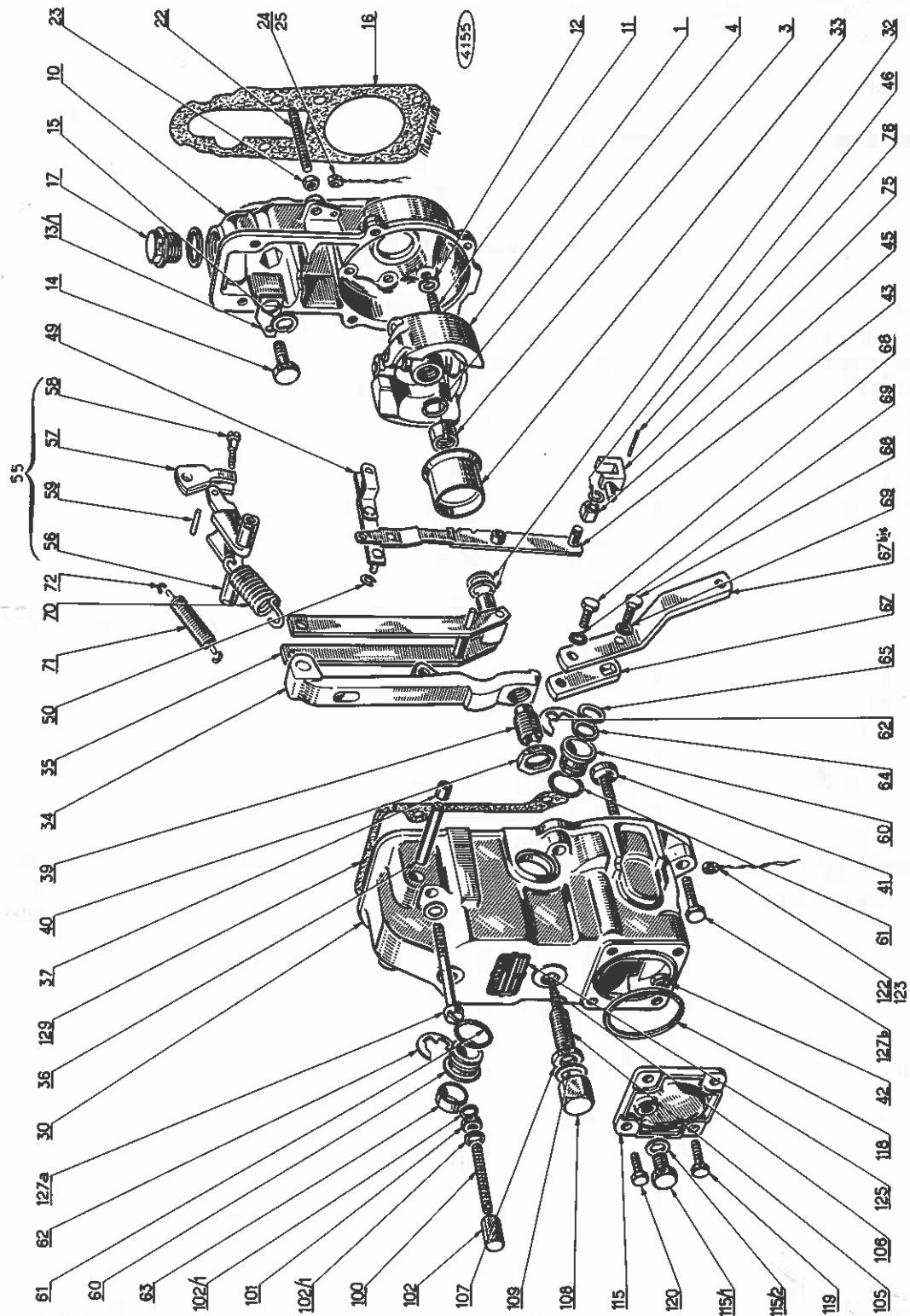
PLANCHE 11

REP N°	REFERENCES DES PIECES	DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	Pièces livrées directement par les concessionnaires des Ets B O S CH			
		- <u>ENSEMBLE TOURNANT</u> -		
1	PRG 62P19X	Ensemble tournant complet	1	
3	WMU 40P10X	Ecrou cylindrique	1	
4	WMS 55P2X	Rondelle grower	1	
		- <u>CARTER de REGULATEUR</u> -		
10	EPGE 179P7X	Carter de régulateur	1	
11	NSR 5265/22X313	Vis à tête cylindrique (M6 x 15 DIN 84) (Pour	6	
12	NMS 440/5X (B6 DIN 127)	Rondelle grower sous 11 (fixa-	6	
13/1	EPBE 133P1X313	Patte d'attache ressort surcharge (tion	1	
14	NSR 5370/54X313	Vis à tête six pans (M8 x 20 DIN 933) (de	1	
15	NMS 440/6X (B8 DIN 127)	Rondelle grower sous 14 (10	1	
16	EPPT 81P9X	Joint d'étanchéité	1	
17	EPVU 24P2X313	Bouchon d'accès au réglage de la vis 58	1	
22	WSR 2206S8X313	Butée de régime maximal	1	
23	WMU 58S5X313	Ecrou six pans pour 22	1	
24	NSC 31/11Z	Fil à plomber } Pour	1	
25	NPL 3/1X	Plomb } plomber 22	1	
		- <u>COUVERCLE de REGULATEUR</u> -		
30	EPDE 215P1X	Couvercle de régulateur	1	
32 a)	WMS 2040/11X	Rondelle de réglage sous roulement (Ep. 0,2 mm) oscillant.		
32 b)	" 2040/12X313	d° (" 0,3 mm)		SUIVANT
32 c)	" 2040/13X900	d° (" 0,4 mm)		
32 d)	" 2040 P31X	d° (" 1 mm)		BESOIN
33	EPMB 114P4Z	Manchon de régulateur, complet	1	
34	EPHE 87P3X	Balancier	1	
35	" 150P12Z	Levier de guidage avec pièce d'articulation	1	
36	EPAC 172S1X	Axe de levier pour 34 & 35	1	
37	WMK 1P2X	Bouchon d'obturation	2	
39	EPMK 47P6Z	Capsule de correction de débit complète	1	
40	WMU 2056/11X313	Ecrou six pans pour 39	1	
41	EPSR 83P5X	Butées de pleine charge	1	
42	NMU 44/2X313 (M 6 DIN 934)	Ecrou six pans pour 41	1	
43	EPHE 89P8Z	Palonnier de crémaillère	1	
45	EPMF 90P1X	Coulisseau	1	
46	NMS 663/1X (4 DIN 6799)	Jonc d'arrêt pour 45	1	
49	EPBE 80P7Z	Bielle (pièce de liaison avec la crémaillère)	1	
50	NMS 663/1X (4 DIN 6799)	Jonc d'arrêt pour 49	1	
55	EPHE 189P1Z	Levier pivotant, complet (avec les pièces, fig. numéro 56 à 59)	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 11

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Détails du régulateur BOSCH

PLANCHE 11

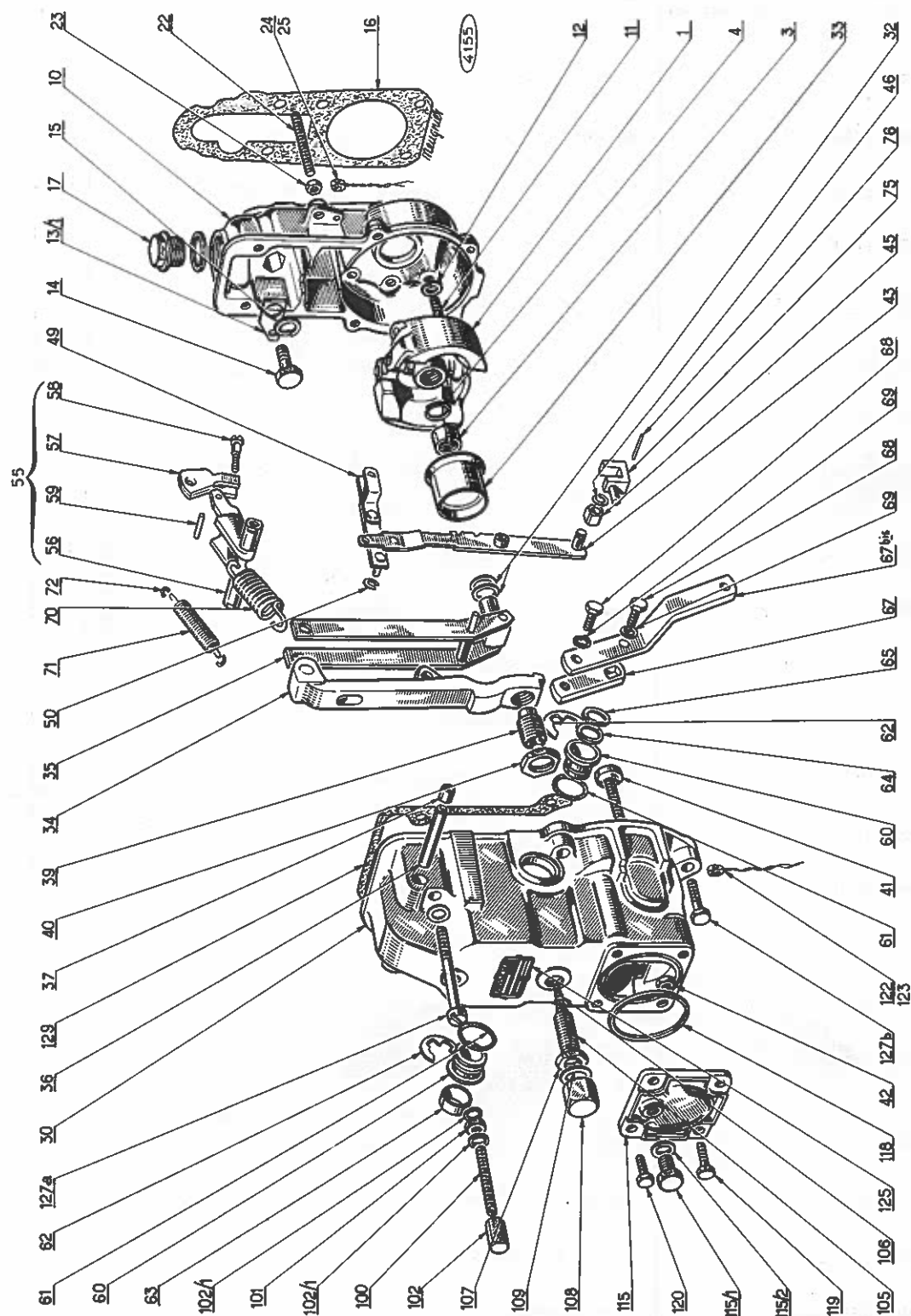
REP N°	REFERENCES DES PIECES	DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	Pièces livrées directement par les concessionnaires des Ets B O S CH			
56	EPHE 189P1X	Levier pivotant, seul	1	
57	EPGK 46P1Z	Basculeur	1	
58	EPSR 82S1X	Vis de réglage de tension de ressort	1	
59	WBO 37P1X	Axe pour 56 & 57	1	
60	EPMB 100P5X313	Douille palier	2	
61	NNR 80/14X	Joint d'étanchéité	2	
62	NMS 689/1X (15 DIN6799)	Cirolips	2	
63	WMK 1S1X313	Capuchon d'obturation (côté opposé au levier de commande)	1	
64	WNR 40P85X	Joint d'étanchéité (du côté levier	1	
65	WMS 519/104X313	Rondelle (de commande	1	
67	EPHE 86S1X313	Levier de commande	1	
67bis	584371	Levier de commande	1	
68 x	NSR 5368/44X313	Vis à tête six pans (M6 X 15 DIN933) (pour	2	
69 x	NMS 440/5X	Rondelle grower (67	2	
70	EPSF 36S6X	Ressort de régulateur	1	
71	" 37S3X	Ressort de surcharge	1	
72	WNH 19P2X	Souplisseau de protection de ressort	2	
75	EPGK 45P1X	Fourchette d'articulation dans le couvercle 30 pour guidage de 43.	2	
76	NST 7/45X (2,5X16 DIN7)	Goupille cylindrique pour 75	1	
100	WSR 64S8X	Butée de ralenti	1	
101	NMU 2056/1X313	Ecrou six pans (M-6 DIN 934) (pour fixation	1	
102	EPMU 35P2Z313	Ecrou bronze (180	1	
102/1	NMR 49/1X	Joint d'étanchéité (A6 X 10 DIN d° 7603 Cu)	2	

x) Ajouté 1 vis et 1 rondelle W pour fixation levier rep. 67 bis.

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 11

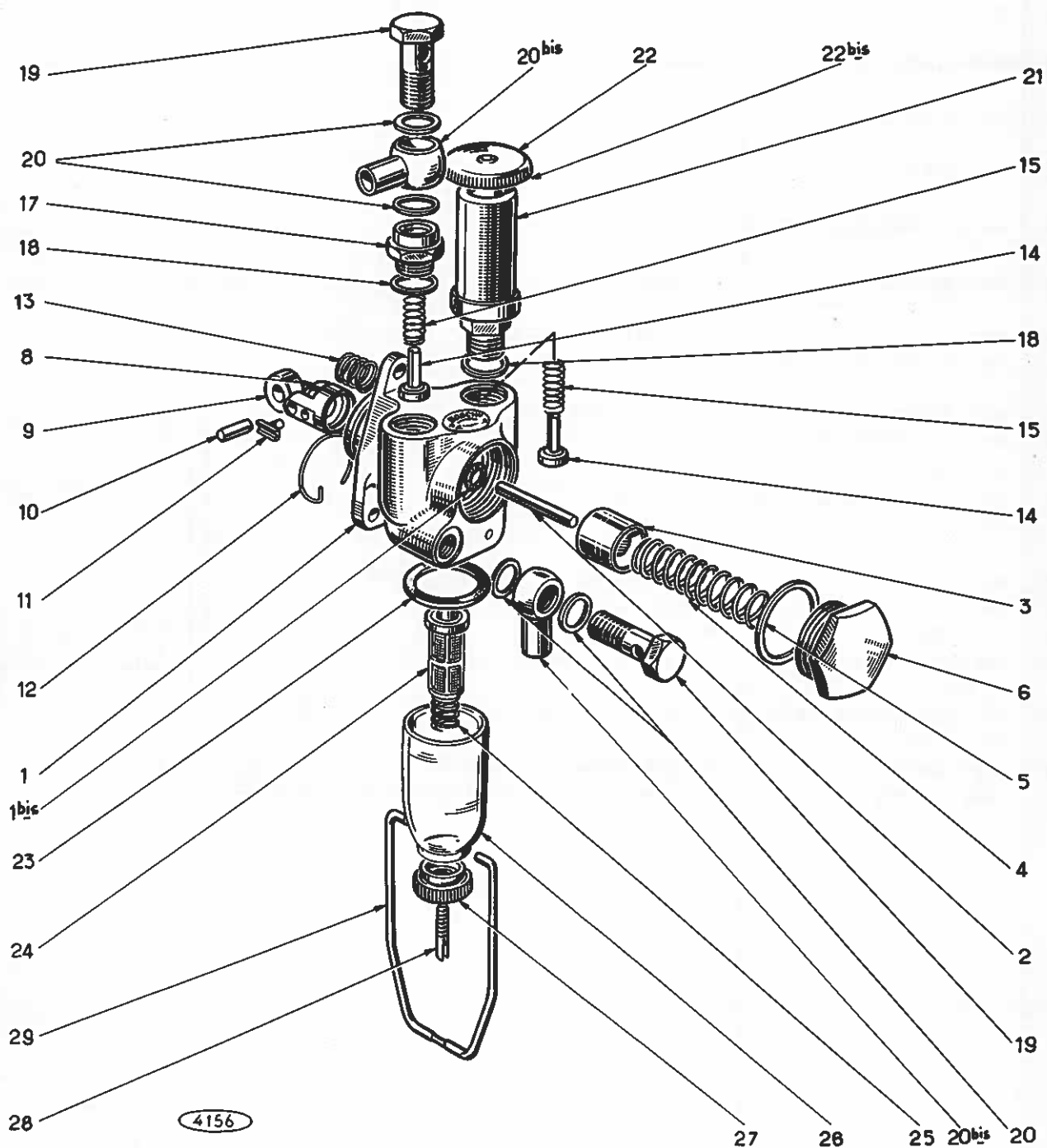
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

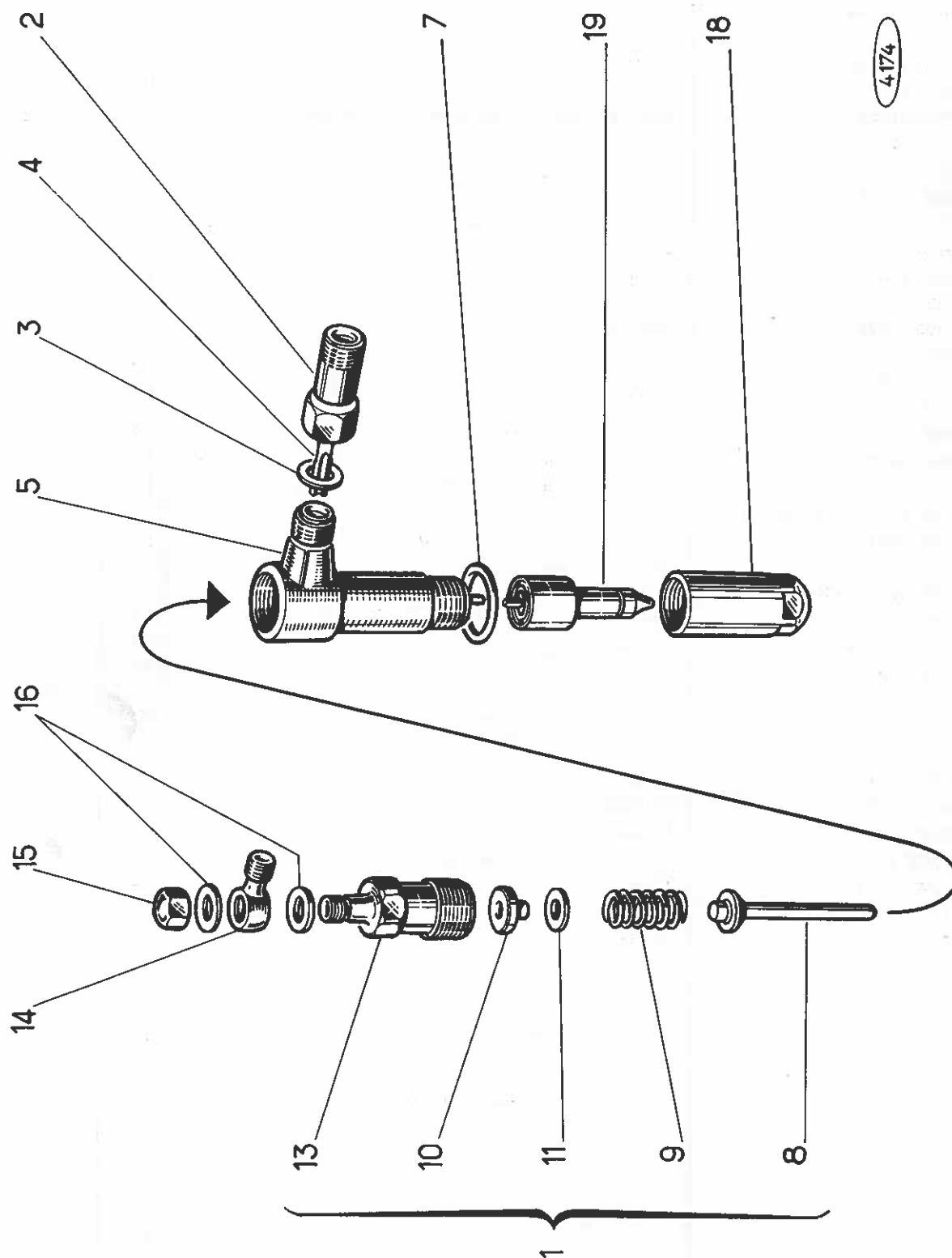
PLANCHE 12



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 13

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



4174

TRACTEUR SOM 612

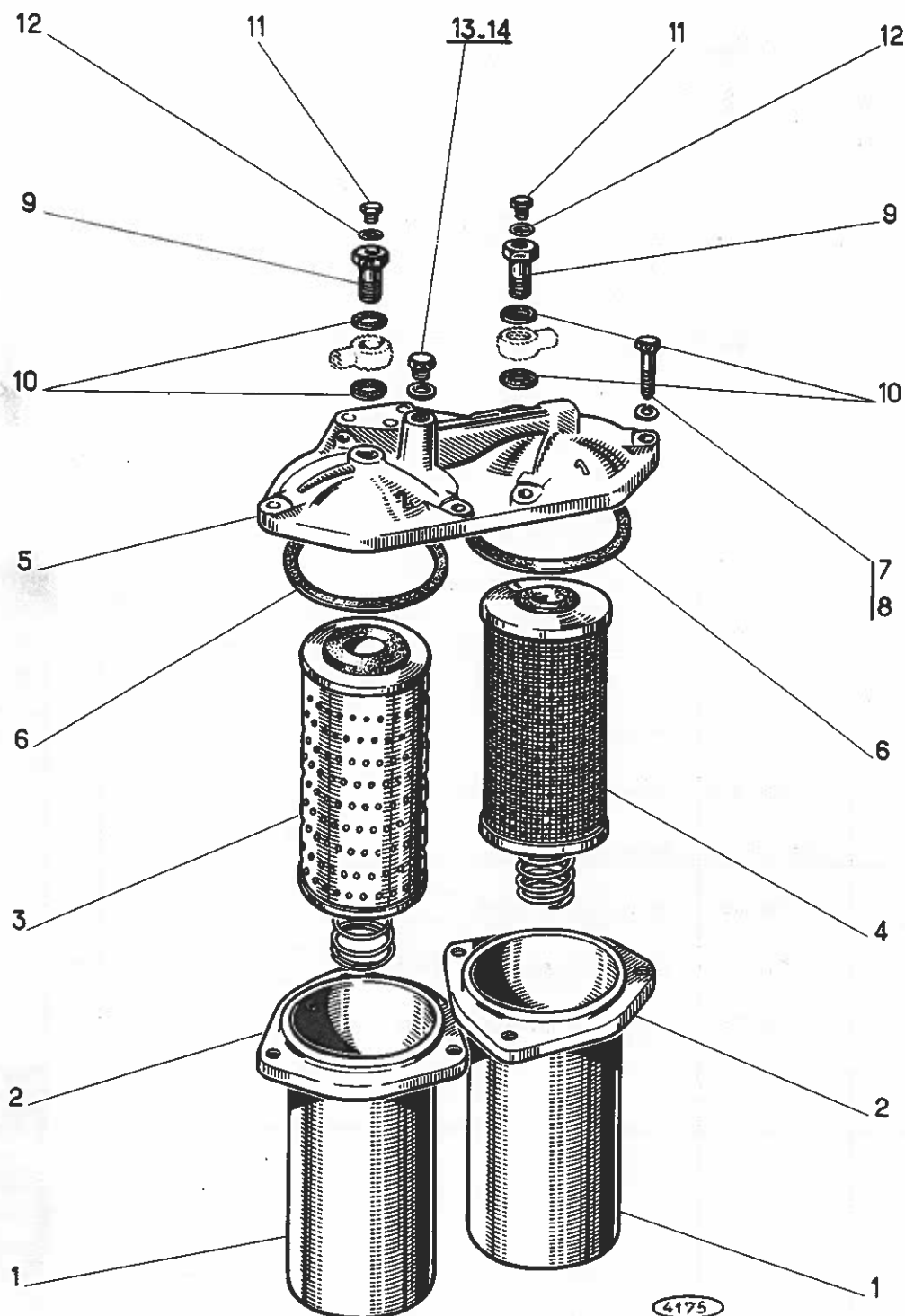
PLANCHE 13

[illegible]

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

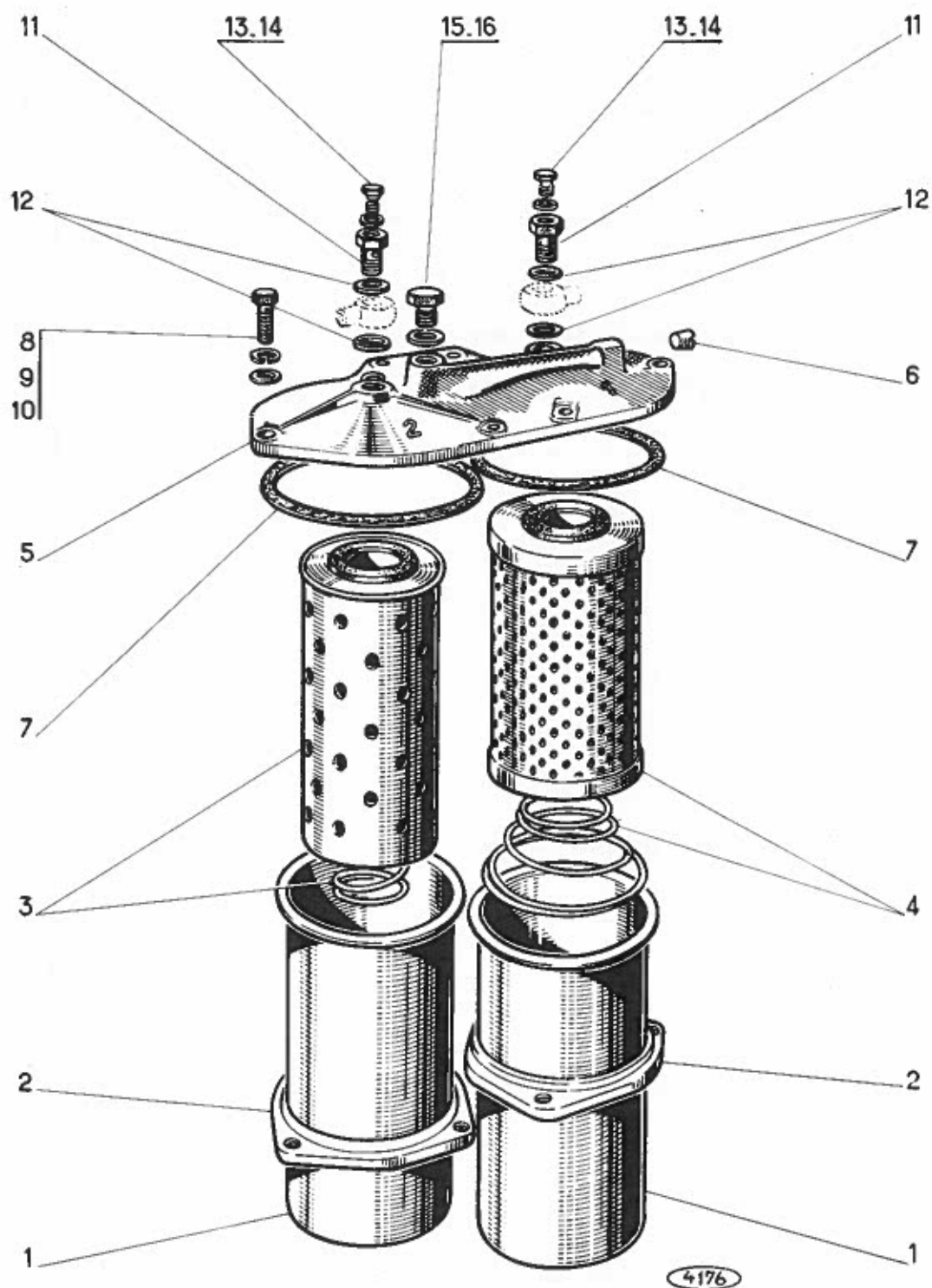
PLANCHE 14



TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

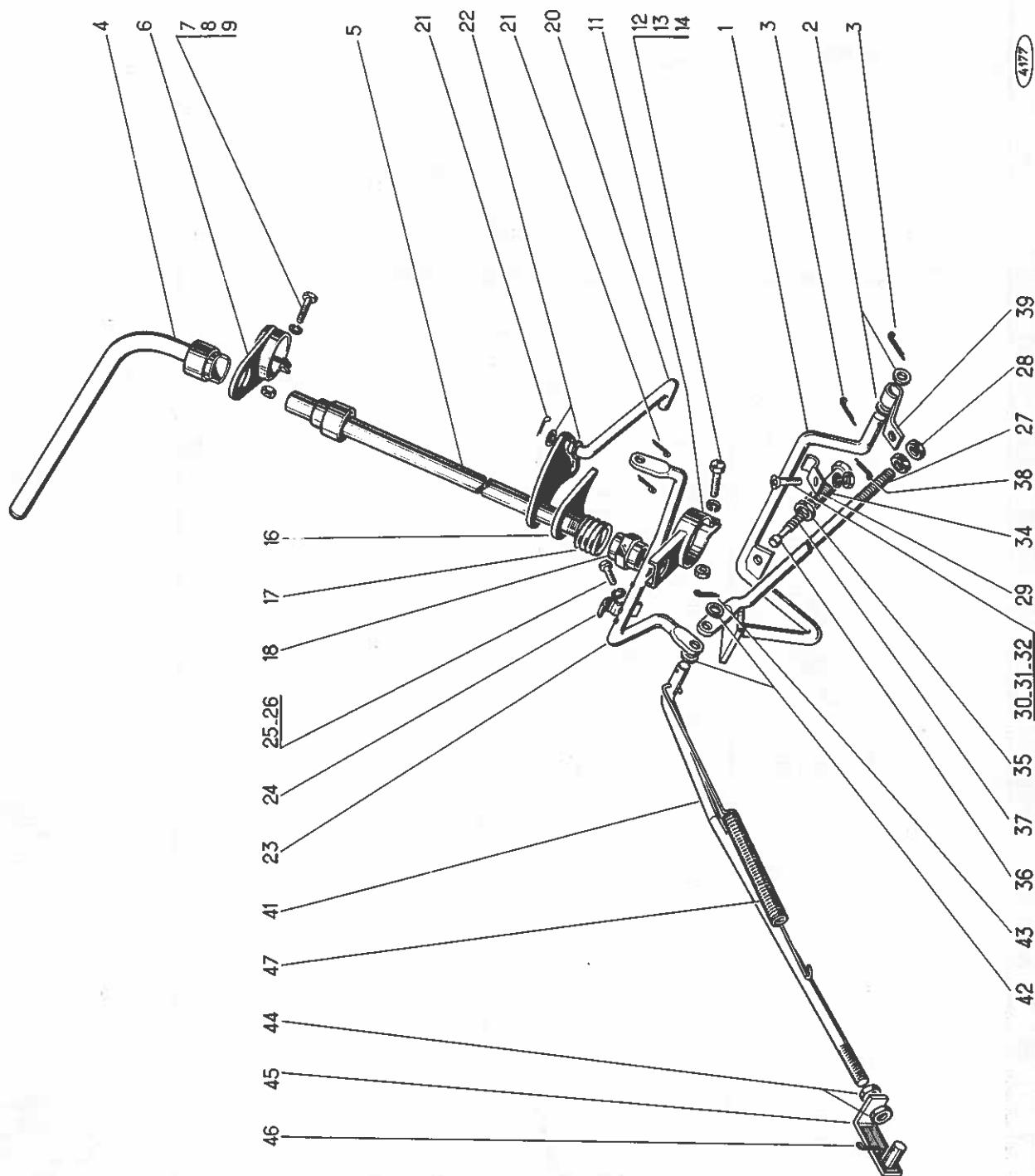
PLANCHE 15



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 16

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



4177

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Commande d'accélération

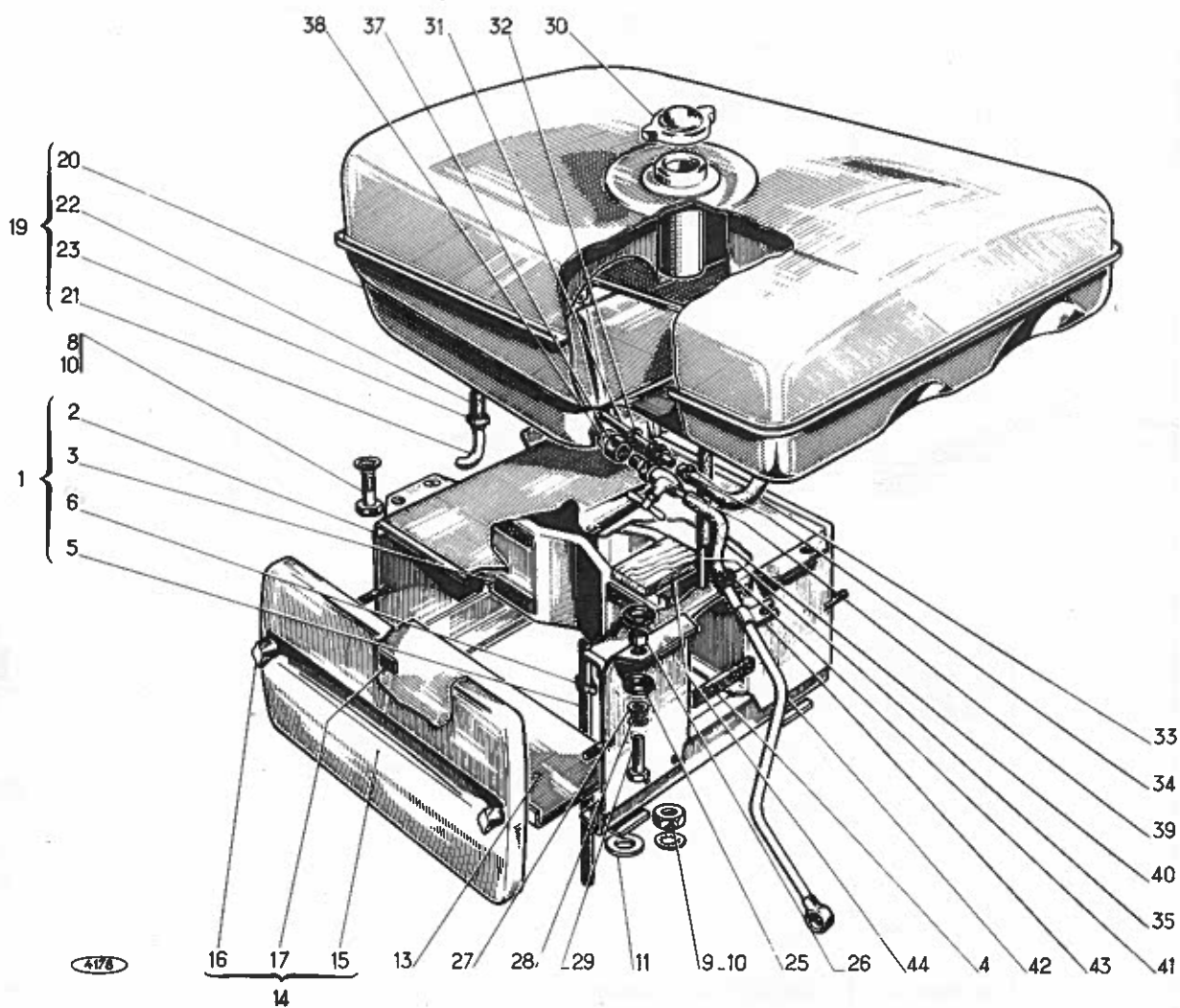
PLANCHE 16

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.871	Pédale d'accélération assemblée	1	
2		44.815.005	Rondelle Z 10	2	
3		44.819.911	Goupille V 2 x 20	2	
4		44.093.875	Poignée de commande d'accélération assemblée	1	
5		44.093.873	Levier de commande d'accélération assemblé	1	
6		44.093.874	Collier supérieure assemblé	1	
7		44.802.607	Vis HM 8 x 1,25 x 25	1	
8		44.880.349	Rondelle W 8	1	
9		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	1	
11		44.093.872	Collier de réglage assemblé	1	
12		44.802.607	Vis HM 8 x 1,25 x 25	1	
13		44.880.349	Rondelle W 8	1	
14		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	1	
16		44.007.932	Cavalier	1	
17		44.007.933	Ressort de réglage	1	
18		44.007.934	Ecrou de réglage	1	
20		44.007.931	Tringle de commande à main	1	
21		44.819.911	Goupille V 2 x 20	4	
22		44.815.004	Rondelle Z 8	2	
23		44.007.928	Axe de renvoi de commande	1	
24		44.002.951	Support	2	
25		44.802.602	Vis HM 8 x 1,25 x 14	2	
26		44.880.349	Rondelle W 8	2	
27		44.007.929	Tringle de commande	1	
28		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	2	
29		44.002.951	Support	2	
30		44.811.797	Vis TF 90° empreinte cruciforme M8 x 1,25 x 25	2	
31		44.880.349	Rondelle W 8	2	
32		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	2	
34		44.007.965	Butée réglable	1	
35		44.801.067	Ecrou H bis M 14 x 1,5	1	
36		44.007.966	Poussoir	1	
37		44.007.967	Ressort de poussoir	1	
38		44.819.911	Goupille V 2 x 20	1	
39		44.007.930	Patte de renvoi	1	
41		44.007.926	Tringle de commande de régulateur	1	
42		44.815.004	Rondelle Z 8	2	
43		44.819.911	Goupille V 2 x 20	1	
44		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	2	
45		44.093.870	Demi-chape assemblée	1	
46		44.819.905	Goupille V 1,5 x 15	1	
47		44.007.927	Ressort de rappel	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 17

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

Réservoir et support de batteries

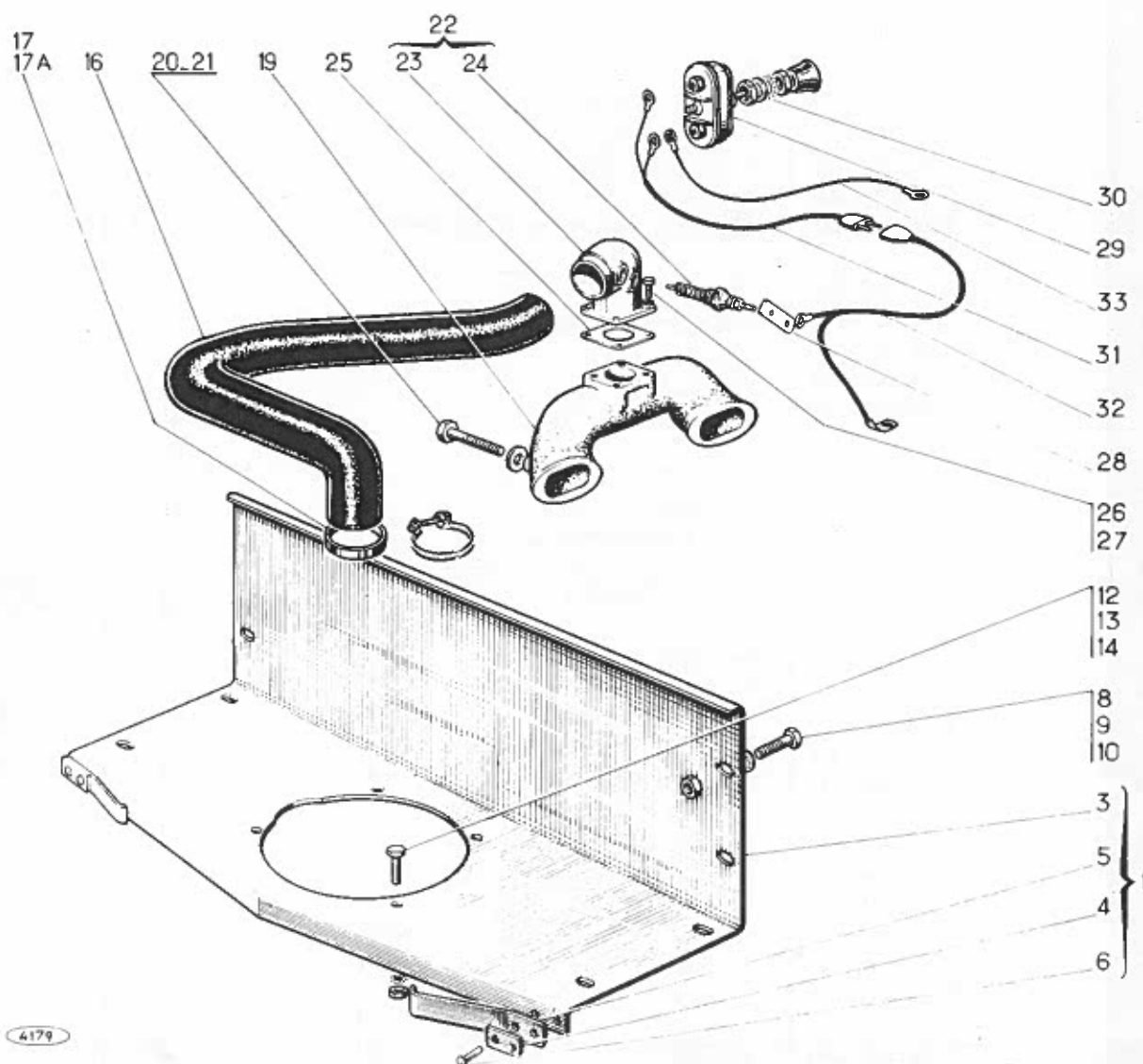
PLANCHE 17

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.755	Support de réservoir et batterie complet comprenant repères 2 à 6	1	
2		44.093.754	Support de réservoir et batterie assemblés	1	
3		44.003.320	Cales de batterie	8	
4		44.008.175	Protecteur	1	
5		44.008.215	Tuyau d'évacuation	1	
6		44.881.876	Collier STAUBLI de 11-13	1	
8		44.803.187	Vis HM 12 x 1,25 - 25	2	
9		44.881.734	Ecrou H 12 (SI)	2	
10		44.815.322	Rondelle à dents DI 12	4	
11		44.003.053	Rondelle sous support de batterie	2	
13		44.007.723	Tiroir de batterie	1	
14		44.093.692	Couvercle de batterie équipé comp.rep.15 à 17	1	
15		44.007.722	d° nu	1	
16		44.007.721	Bouton papillon	2	
17		44.003.320	Cale de batterie	2	
19		44.093.955	Réservoir à combustible ass.comp.rep.20 à 23	1	
20		44.007.726	Réservoir à combustible	1	
21		44.008.218	Tube d'écoulement	1	
22		44.008.217	Raccord de tube d'écoulement	1	
23		44.830.645	Collier STAUBLI de 9-11	2	
25		44.007.895	Rondelle caoutchouc	8	
26		44.007.894	Entretoise	4	
27		44.815.005	Rondelle Z 10	4	
28		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	4	
29		44.802.647	Vis H 10 x 1,25 x 25	4	
30	4117122	44.007.719	Bouchon de réservoir	1	
31		44.093.693	Bouchon raccord de retour de carburant	1	
32		44.815.166	Joint circulaire Ø 16	1	
33		44.007.865	Raccord de tuyauterie de retour	1	
34		44.830.645	Collier serrage à vis tangente 9 - 12	2	
35		44.008.148	Tube	1	
37		44.007.093	Raccord	1	
38		44.815.110	Joint circulaire Ø 8	1	
39	44008221	44.008.394	Robinet pointeau	1	
40		44.007.863	Raccord pour tuyauterie d'alimentation	1	
41		44.830.646	Collier de serrage à vis tangente 12 x 16	2	
42		44.093.756	Tuyauterie d'alimentation (côté pompe)	1	
43		44.008.141	Collier	1	
44		44.008.437	Plaque d'appui	2	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 18

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		

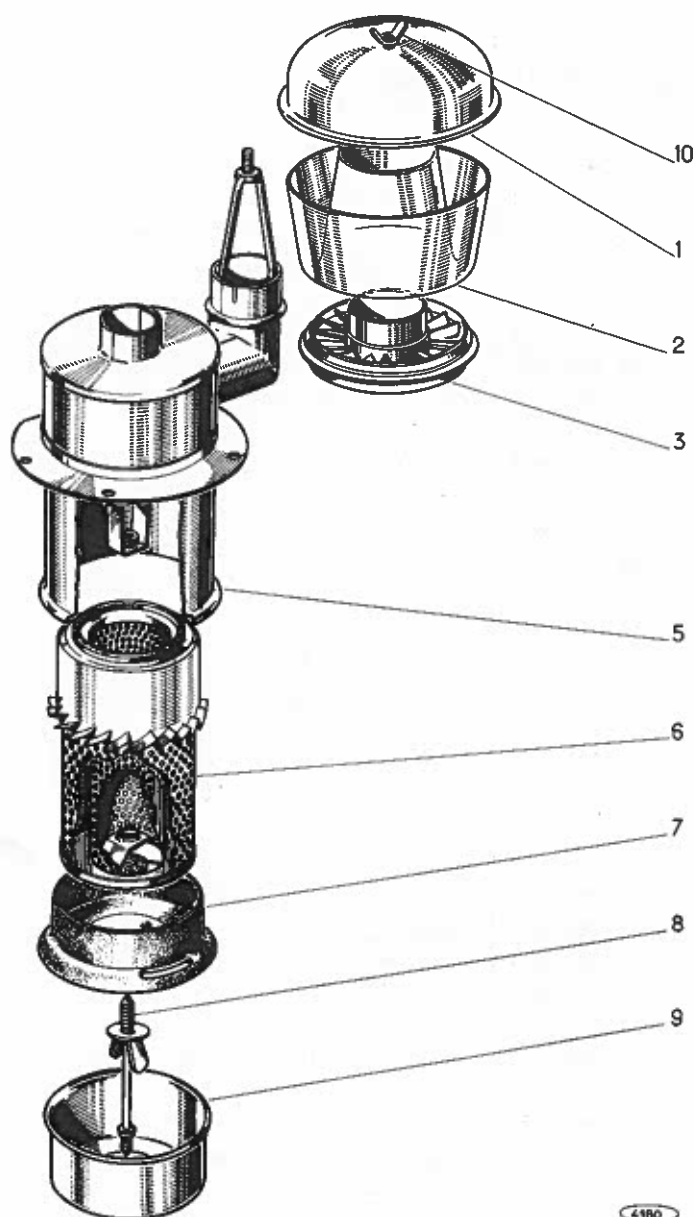


4179

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 19

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

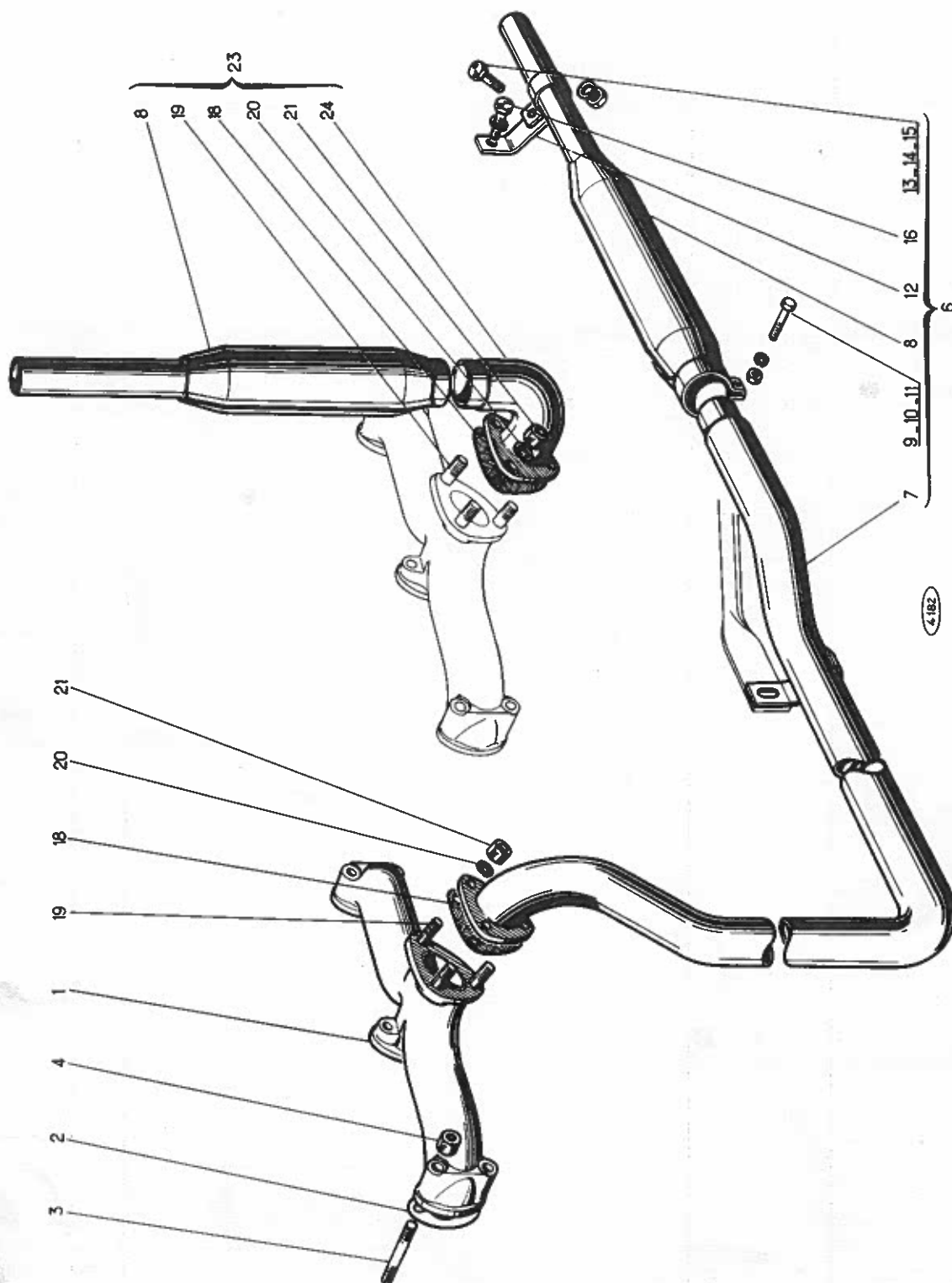


4180

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 20

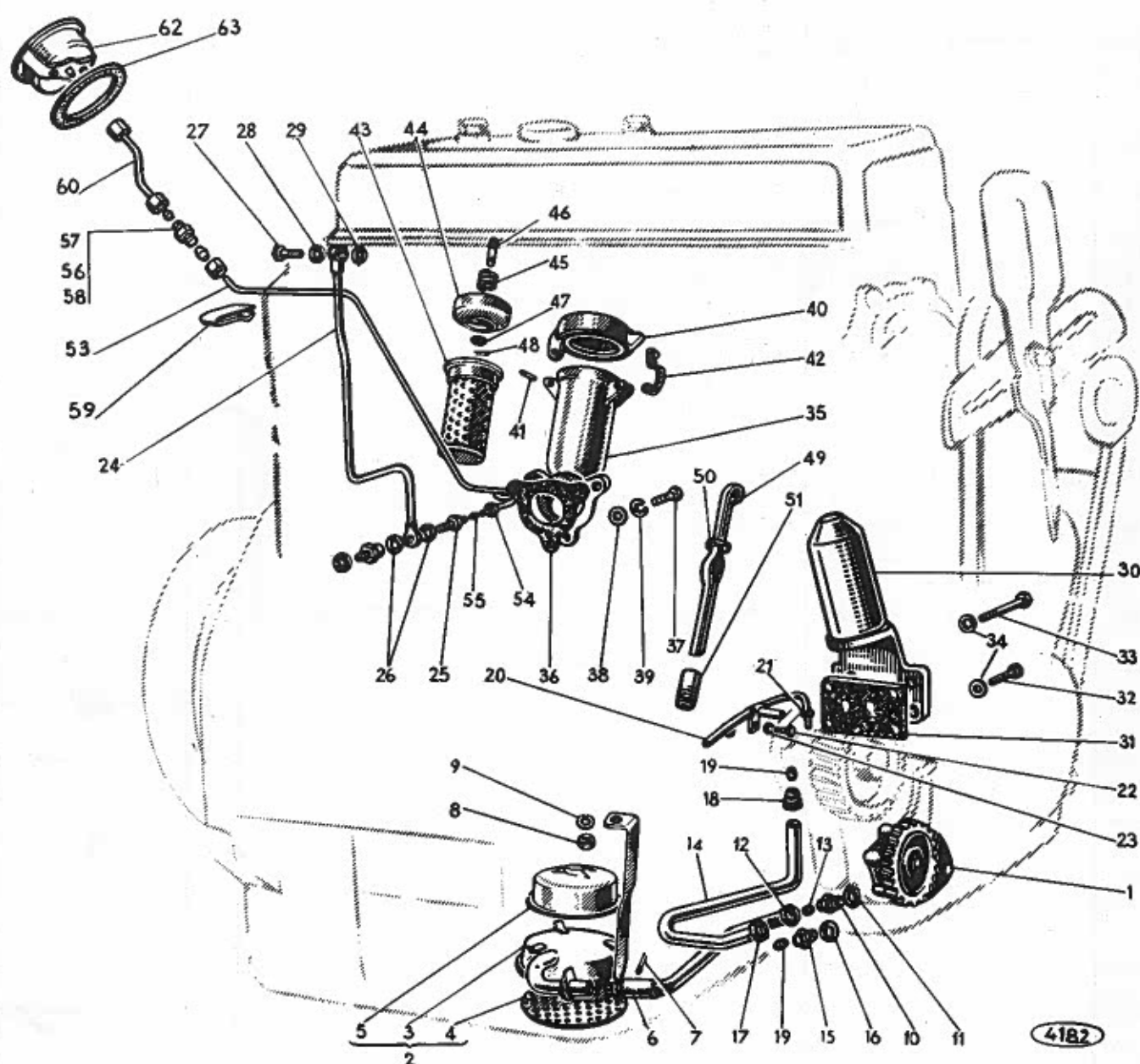
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 21

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 21

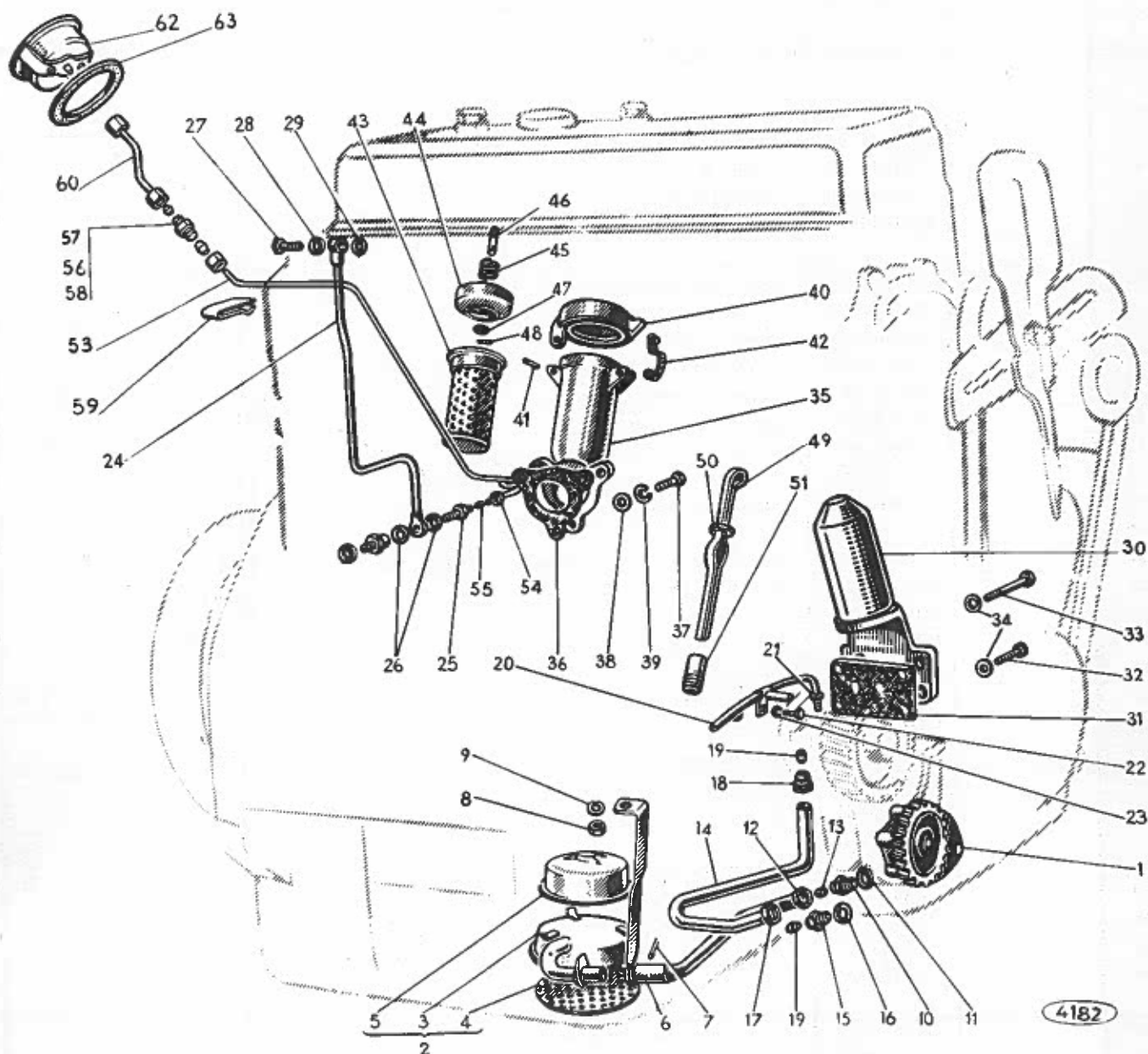
Installation de lubrification

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		880.2841	Pompe à huile complète	1	
2		550.630	Ensemble d'aspiration comp.rep. 3,4 et 5	1	
3		549.423	Filtre d'aspiration complet	1	
4		540.423	Tamis complet pour filtre d'aspiration	1	
5		540.424	Flotteur	1	
6		850.9237	Tuyauterie d'aspiration complète	1	
7		1/07348/01	Coupille fendue Ø 2,7 x 45	1	
8		1/21647/11	Ecrou H 10 x 1,25	1	
9		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
10		3/0187495	Raccord pour tuyauterie d'arrivée d'huile	1	
11		3/0185264	Joint de raccord	1	
12		3/0187095	Ecrou femelle pour raccord	1	
13		3/0002544	Bague bîcône de 16	1	
14		850.7666	Tuyauterie d'arrivée d'huile au bâti	1	
15		3/0187495	Raccord pour tuyauterie	1	
16		3/0185264	Joint de raccord	1	
17		3/0187095	Ecrou femelle pour raccord	1	
18		3/0187494	Raccord sur bâti pour tuyauterie	1	
19		3/0002544	Bague bîcône de 16	2	
20		564.872	Tuyauterie de graissage distribution	1	
21		1/61008/11	Ecrou H 18 x 1,25	1	
22		1/09022/11	Vis H 6 x 1 x 16	1	
23		1/05164/70	Rondelle W 6	1	
24		850.5733	Tuyauterie de graissage de rampe culbuteurs	1	
25		548.623	Vis creuse	1	
26		1/02983/60	Joint	2	
27		3/0188074	Vis creuse	1	
28		1/26386/60	Rondelle 10 x 18 x 2	4	
29		1/02983/60	Joint	1	
30		583.720	Filtre à huile complet	1	
31		113.909	Joint de filtre	1	
32		1/59709/21	Vis de fixation du filtre au bâti (H 10x1,25x35)	2	
33		1/13437/21	d° (H10x1,25x60)	2	
34		1/26386/60	Rondelle 10 x 18 x 2	4	
35		850.3387	Corps de remplissage d'huile	1	
36		115.036	Joint du corps	1	
37		1/60438/21	Vis H 8 x 1,25 x 30	3	
38		1/05196/01	Rondelle plate Ø 8	3	
39		1/05166/70	Rondelle W 8	3	
40		851.3327	Couvercle	1	
41		108.759	Axe	2	
42		108.758	Ressort du couvercle	1	
43		108.797	Préfiltre à huile complet	1	
44		114.979	Elément filtrant complet	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 21

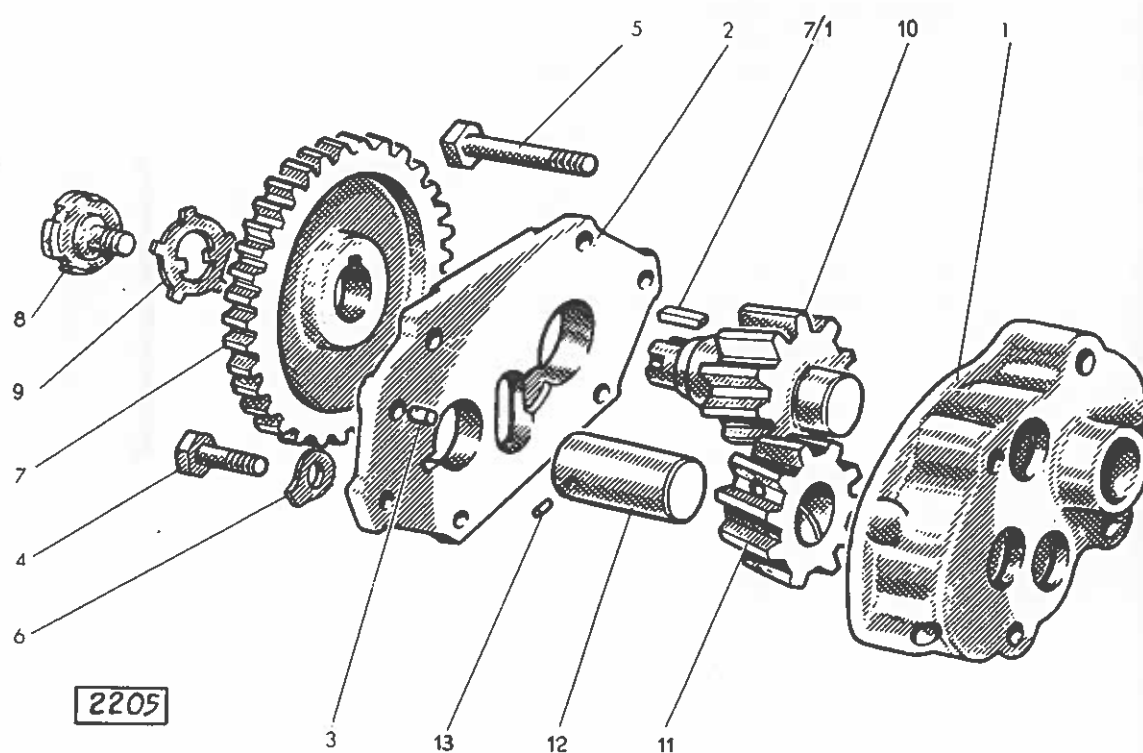
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 22

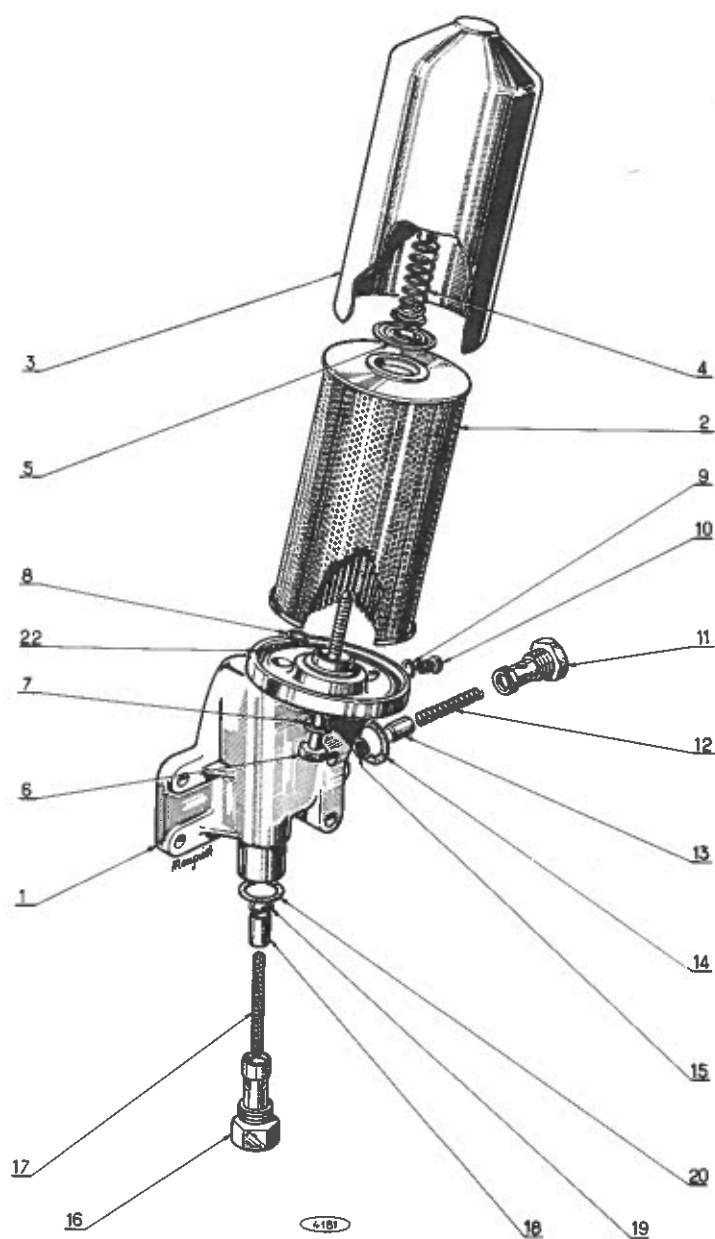
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 23

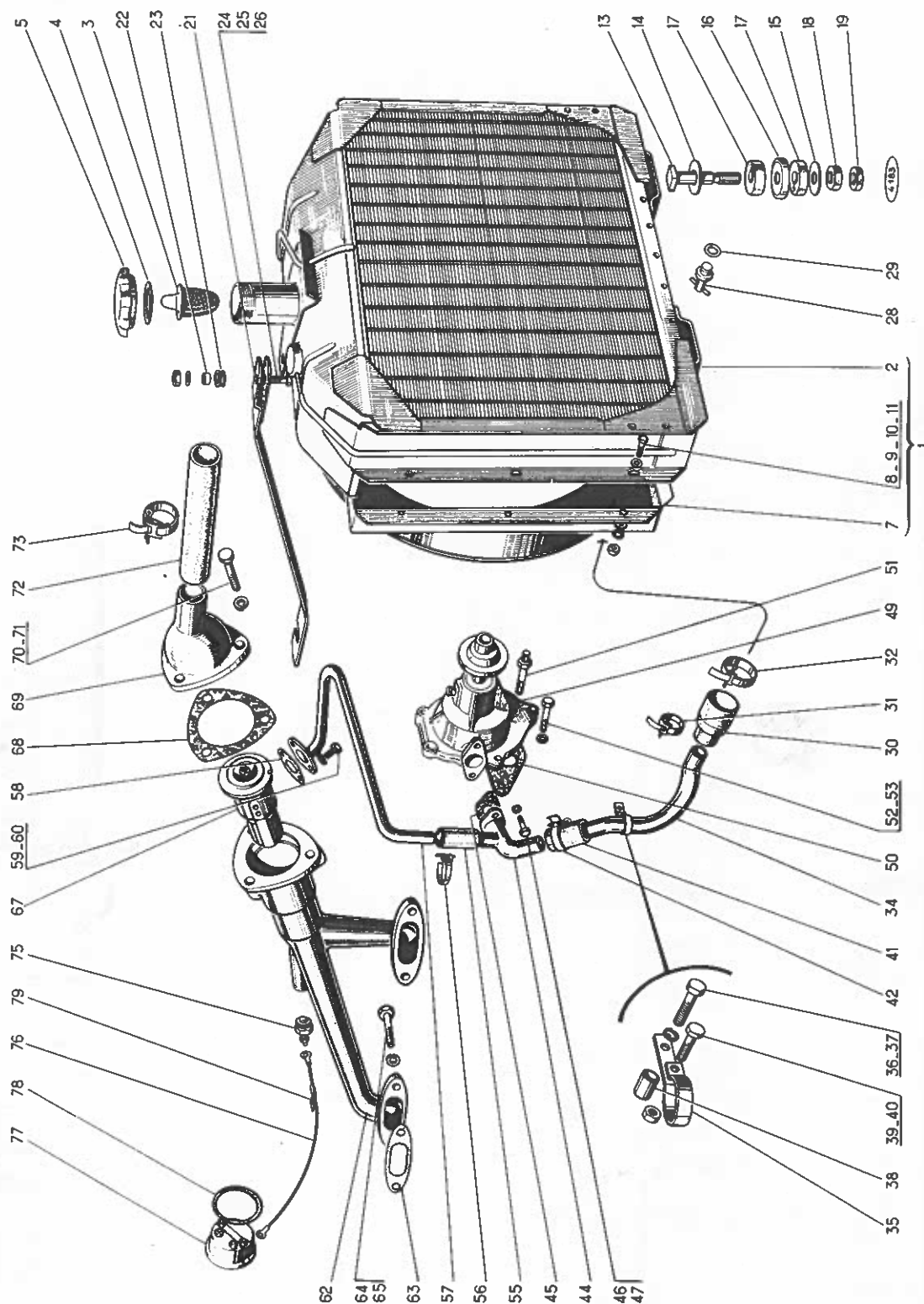
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 24

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 24

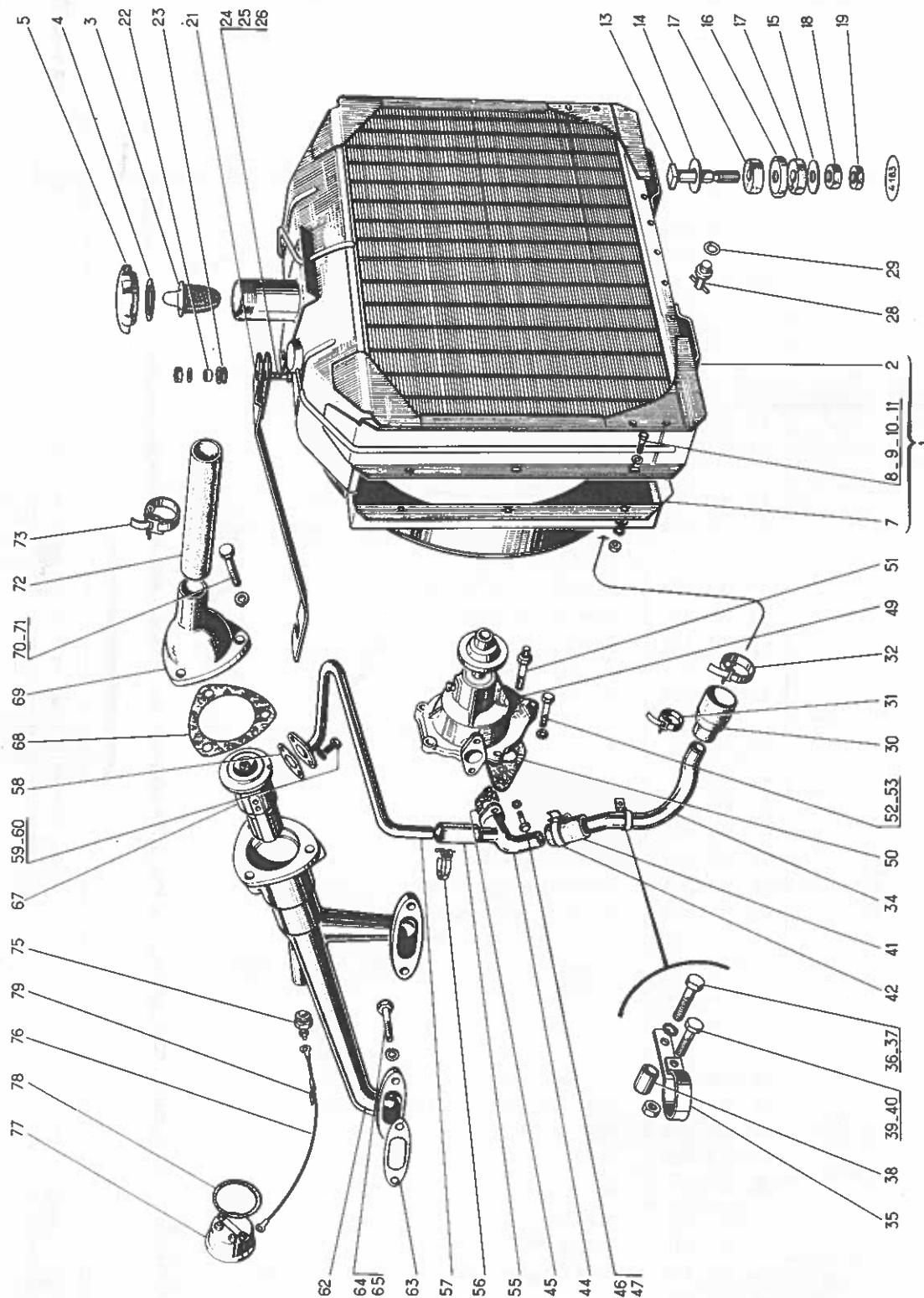
Ensemble de refroidissement

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.765	Radiateur d'eau et buse de ventilateur ass. comprenant rep. 2 - 7 à 11	1	
2		44.007.900	Radiateur d'eau comprenant tous les accessoires sauf le robinet de vidange et son joint	1	
3		44.078.034	Filtre de radiateur d'eau	1	
4		44.078.003	Joint du bouchon de radiateur	1	
5		44.078.035	Bouchon de radiateur	1	
7		44.093.335	Buse de ventilateur assemblée	1	
8		44.802.553	Vis HM 5 x 0,8 - 16	6	
9		44.815.037	Rondelle L 5	10	
10		44.881.646	Rondelle W 5	6	
11		44.801.009	Ecrou HM 5 x 0,8	6	
13		44.003.049	Vis de fixation du radiateur	2	
14		44.003.088	Rondelle supérieure pour amortisseur du radiateur	2	
15		44.003.089	Rondelle inférieure d°	2	
16		44.003.090	Cuvette d'amortisseur	2	
17		44.003.153	Rondelle d'amortisseur	4	
18		44.881.754	Ecrou H 12 (SI)	2	
19		44.881.833	Ecrou H bis 12 (SI)	2	
21		44.093.766	Tirant de radiateur assemblé	1	
22		44.007.185	Entretoise	1	
23		44.007.186	Passe-cloison	1	
24		44.802.607	Vis HM 8 x 1,25 - 25	1	
25		44.880.349	Rondelle W 8	1	
26		44.801.011	Ecrou HM 8 x 1,25	1	
28		44.092.255	Robinet de vidange Ø 12 pas 1	1	
29		44.815.162	Joint de robinet Ø 12	1	
30		44.002.522	Raccord caoutchouc pour tuyauterie	1	✓
31		44.830.506	Collier de fixation L = 295	1	
32		44.830.508	Collier de fixation L = 355	1	
34		44.008.124	Tuyauterie d'eau inférieure	1	
35		44.008.123	Collier de fixation de tuyauterie d'eau	1	
36		44.802.611	Vis HM 10 x 1,25 - 40	1	
37		44.815.334	Rondelle éventail DIL 8	1	
38		44.002.524	Entretoise sous collier	1	
39		44.802.575	Vis HM 6 x 1 - 20	1	
40		44.801.010	Ecrou HM 6 x 1	1	
41		44.002.521	Durite pour tuyauterie Ø ext. 30	1	
42		44.830.506	Collier de fixation L = 295	1	
44		44.002.519	Tuyauterie (partie supérieure pompe à radiateur) réf. FIAT - OM 571.260	1	
45		1/26833/80	Joint de tuyauterie	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 24

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

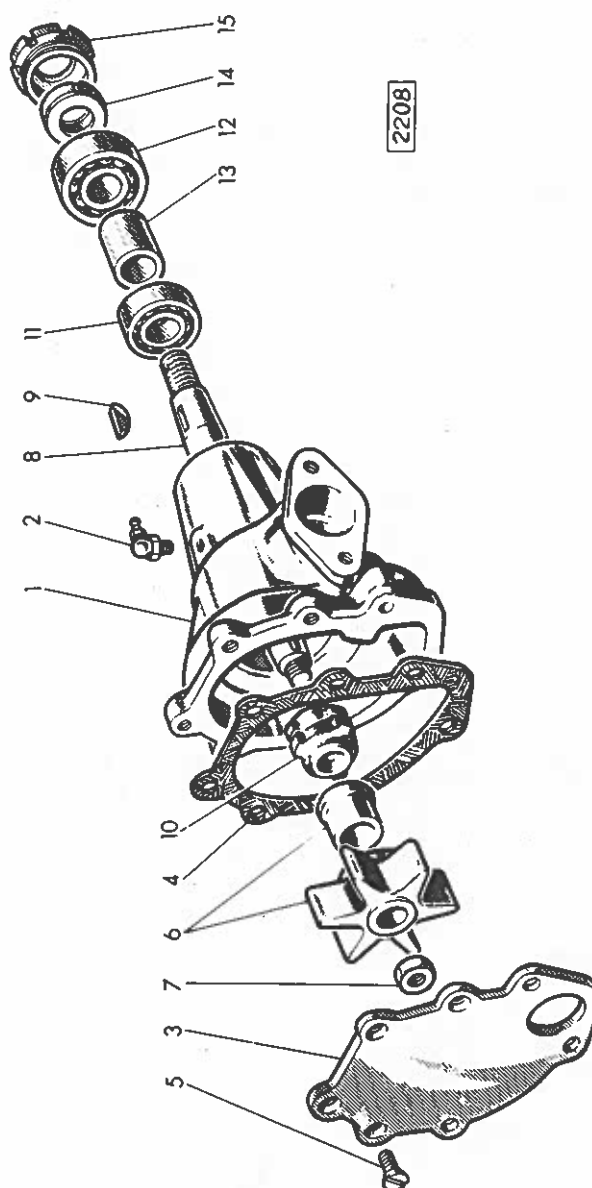
PLANCHE 24

62753628

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 25

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

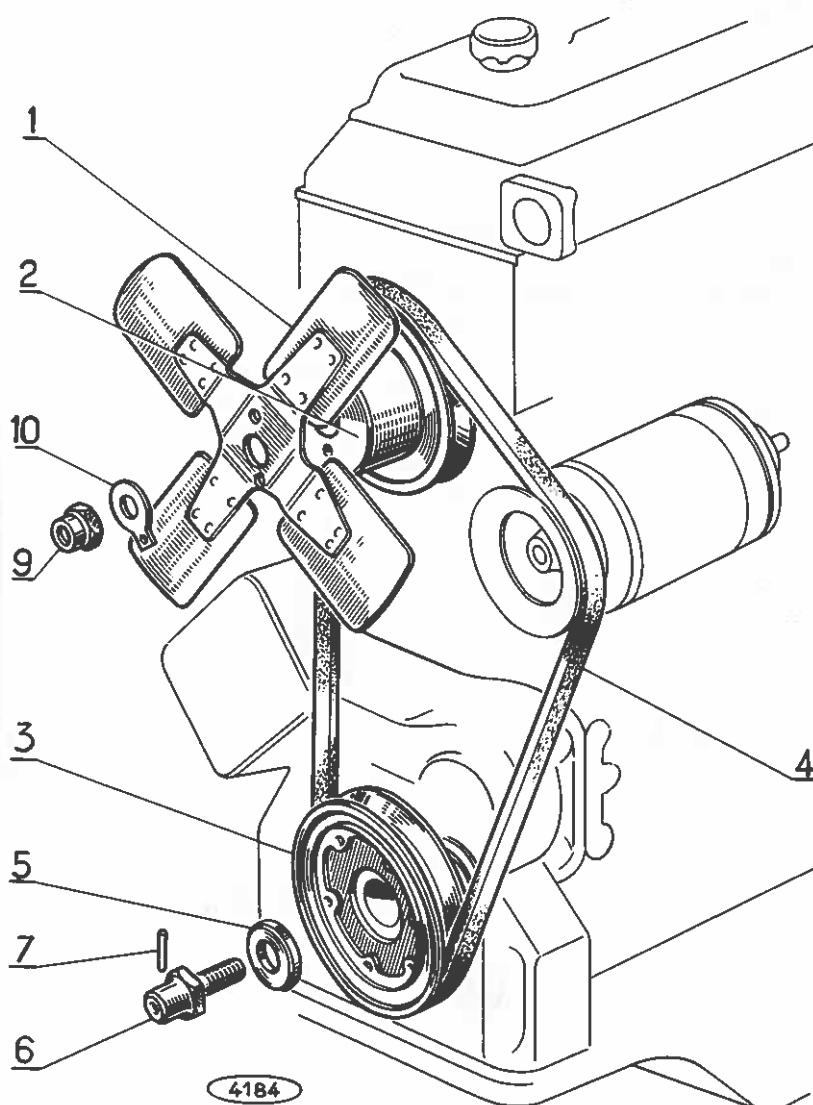


2208

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 26

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 27

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

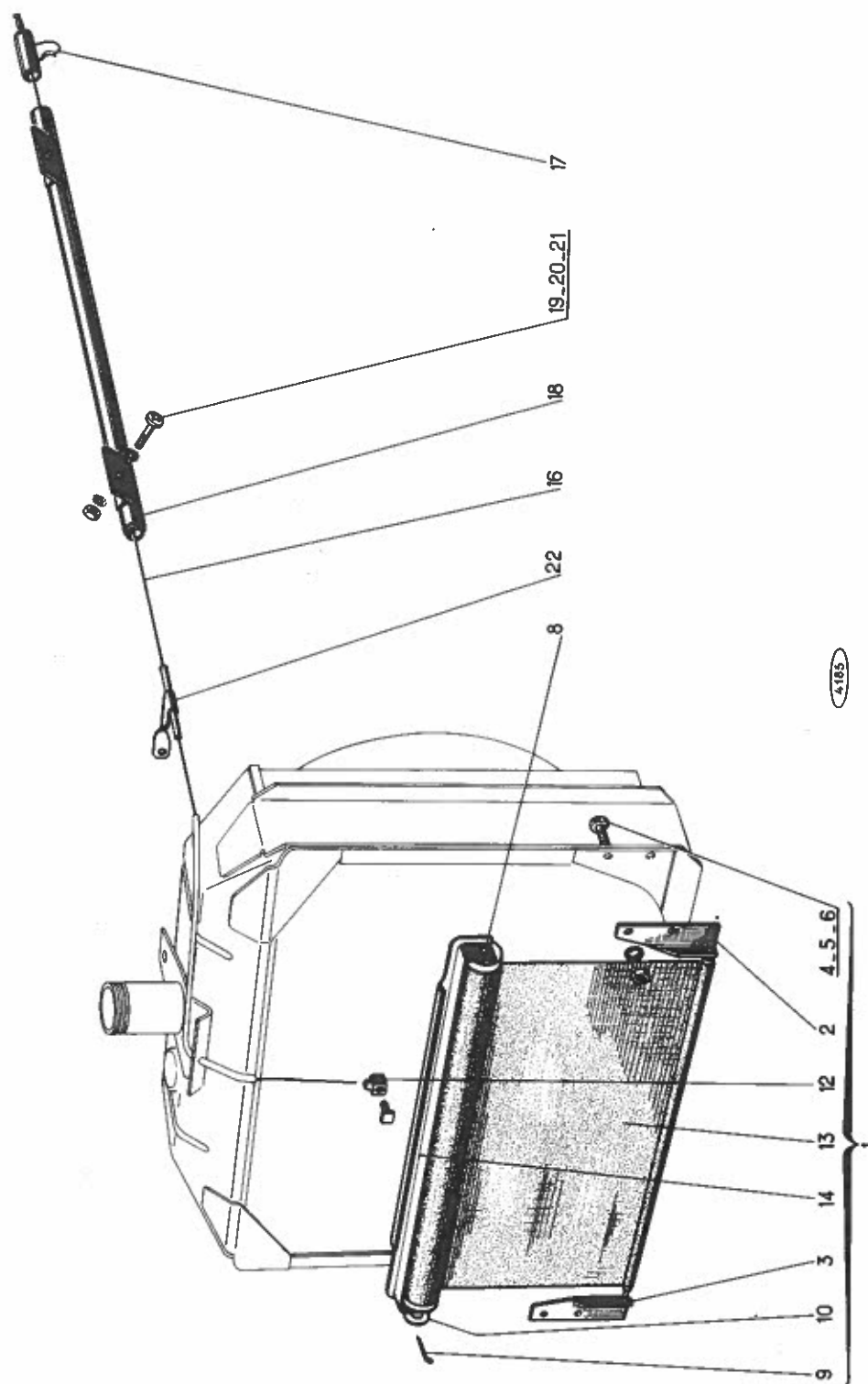
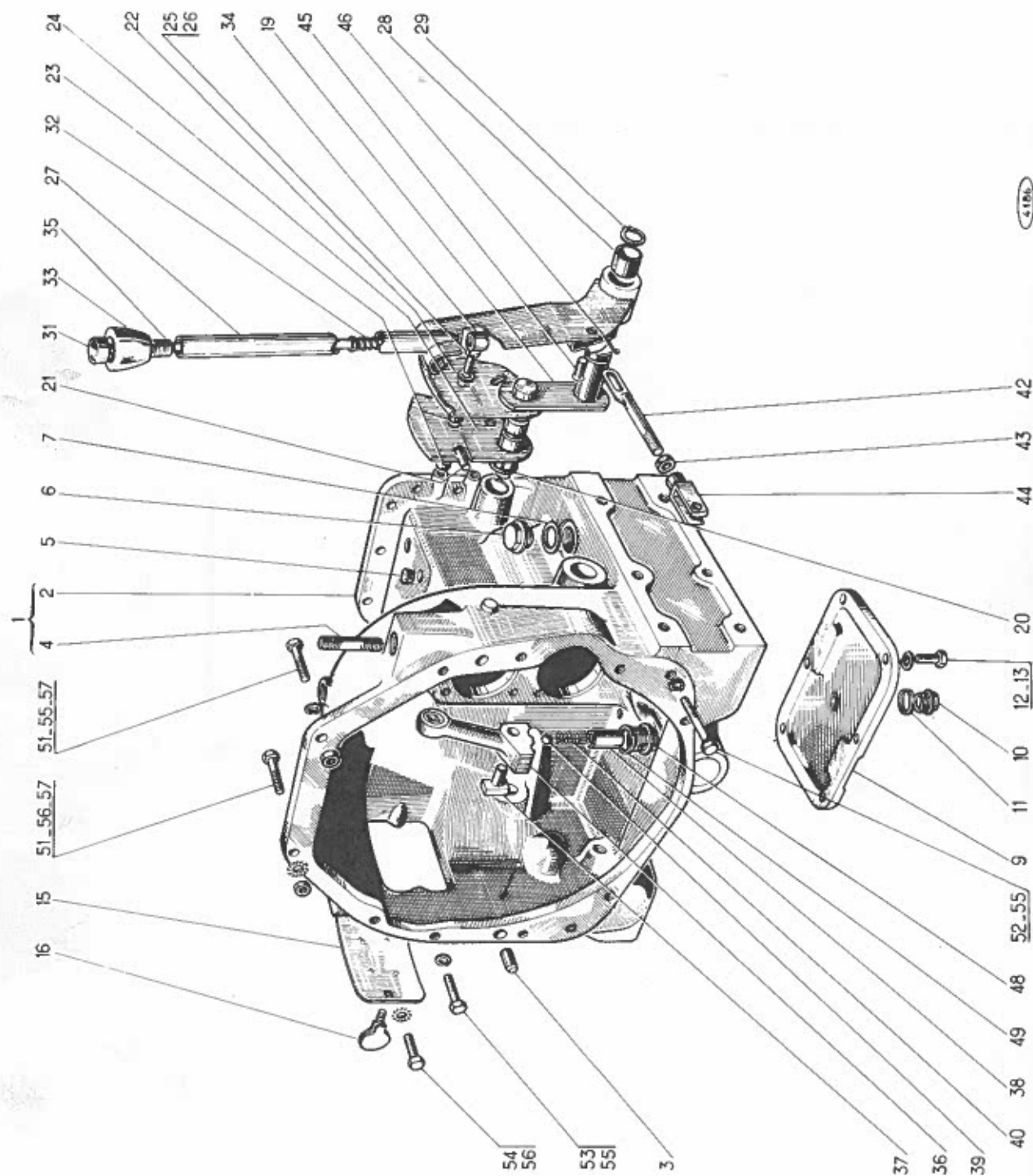


PLANCHE 28

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Carter intermédiaire

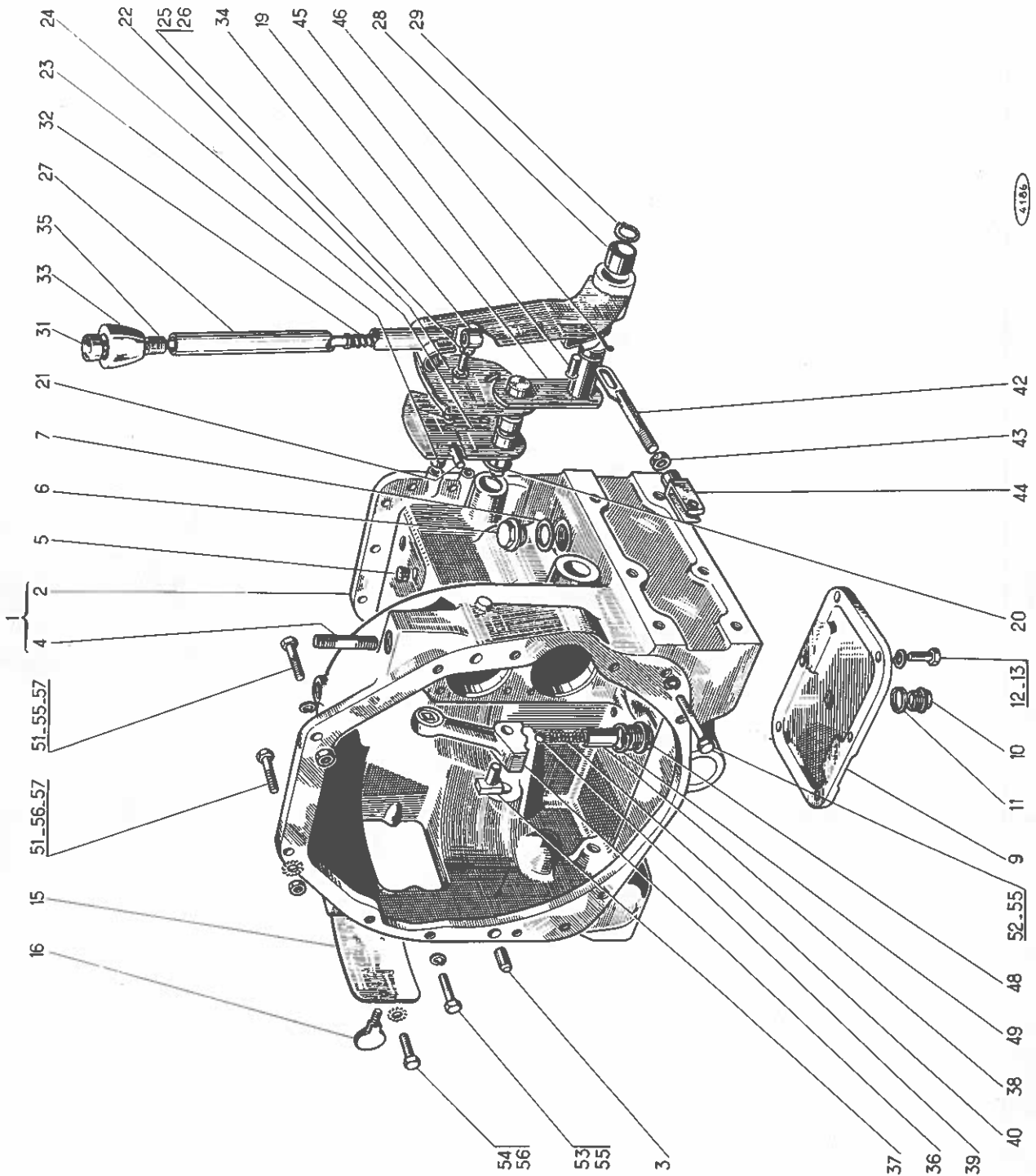
PLANCHE 28

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.852	Carter intermédiaire équipé comp.rep.2 à 4	1	
2		44.007.772	Carter intermédiaire nu	1	
3		44.002.726	Pied de centrage	2	
4		44.008.028	Goujon de fixation du support de réservoir	2	
5		44.000.810	Bouchon d'obturation liège	2	
6		44.881.691	Bouchon fileté à épaulement Ø 30 pas 2	1	
7		44.815.168	Joint circulaire Ø 30	1	
9		44.004.544	Plaque de fermeture inférieure	1	
10		44.881.288	Bouchon fileté à épaulement Ø 20	1	
11		44.815.172	Joint métalloplastique	1	
12		44.881.330	Vis 14 x 30	6	
13		44.880.354	Rondelle W 14	6	
15		44.092.710	Couvercle de regard équipé	1	
16	OU	44.002.755	Vis FORNAY 8 x 1,25	2	
		44.092.190	Vis à oreilles	2	
19		44.093.758	Axe de commande d'amplicouple assemblé	1	
20		44.881.193	Joint torique n° 15	1	
21		44.004.537	Ergot d'arrêt	1	
22		44.007.878	Plaque de verrouillage d'amplicouple	1	
23		44.008.120	Entretoise	2	
24		44.008.228	Plaque de crabotage	1	
25		44.802.649	Vis HM 10 x 1,25 - 30	2	
26		44.815.335	Rondelle à dents DI large 10	2	
27		44.093.741	Levier de commande d'amplicouple assemblé	1	
28		44.006.910	Bague Ø 24	2	
29		44.850.014	Circlips 24 e	1	
31		44.093.759	Tige de commande d'amplicouple assemblée	1	
32		44.002.862	Ressort de poussoir	1	
33		44.007.877	Poignée du levier	1	
34		44.007.875	Verrou du levier	1	
35		44.007.874	Manchon fileté	1	
36		44.008.015	Levier intérieur	1	
37		44.003.261	Doigt	1	
38		44.004.497	Douille	1	
39		44.840.049	Bille 11/32"	1	
40		44.006.209	Ressort de verrouillage du levier	1	
42		44.093.853	Tige de commande de débrayage assemblée	1	
43		44.801.012	Ecrou HM 10 x 1,25	1	
44		44.006.954	Chape de 10 avec trou Ø M 10 x 1,25	1	
45		44.007.876	Axe	1	
46		44.819.921	Goupille V 3 x 25	1	
48		44.006.210	Bouchon fileté à épaulement 16 pas 1,5	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 28

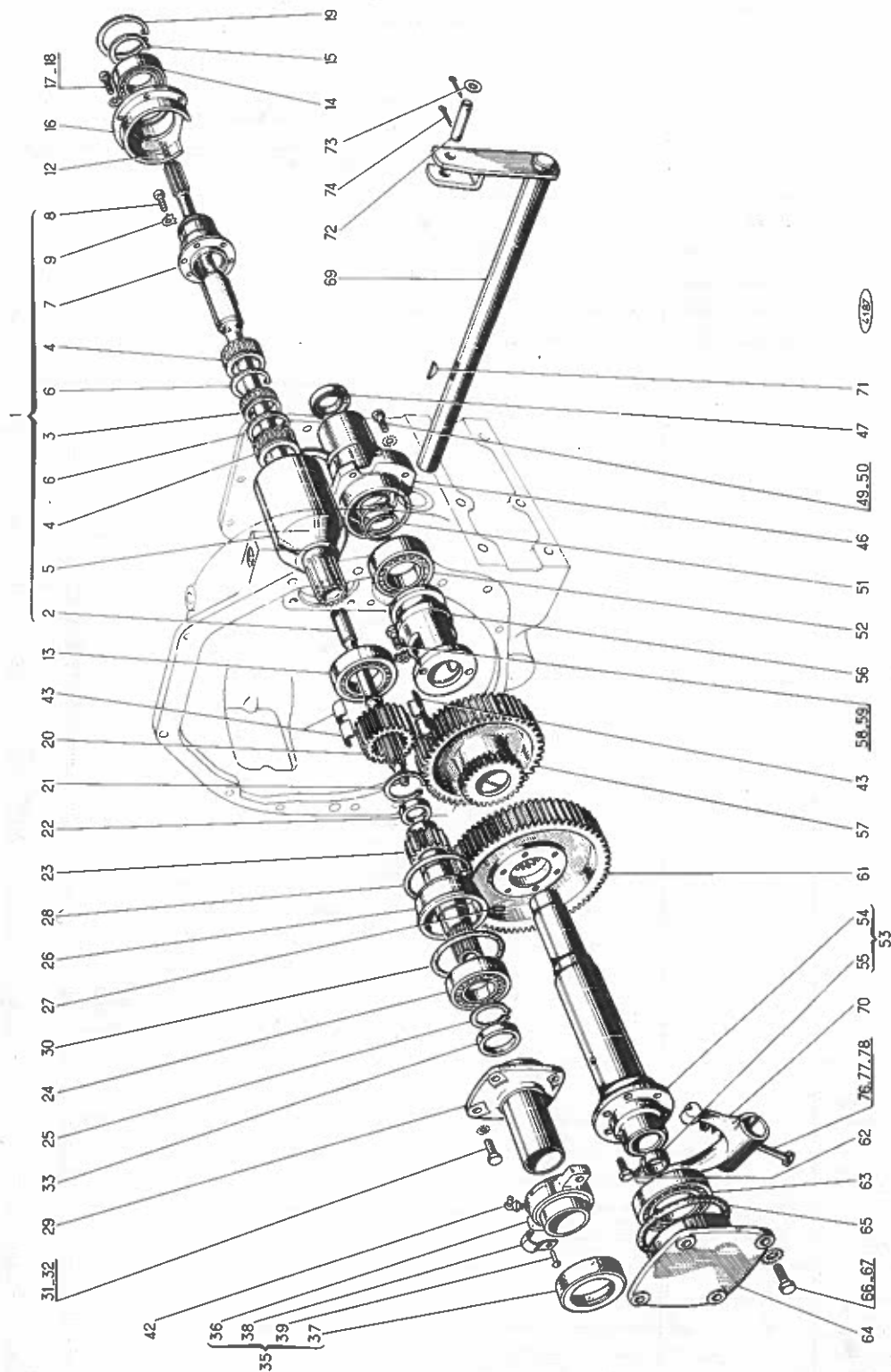
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 29

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 29

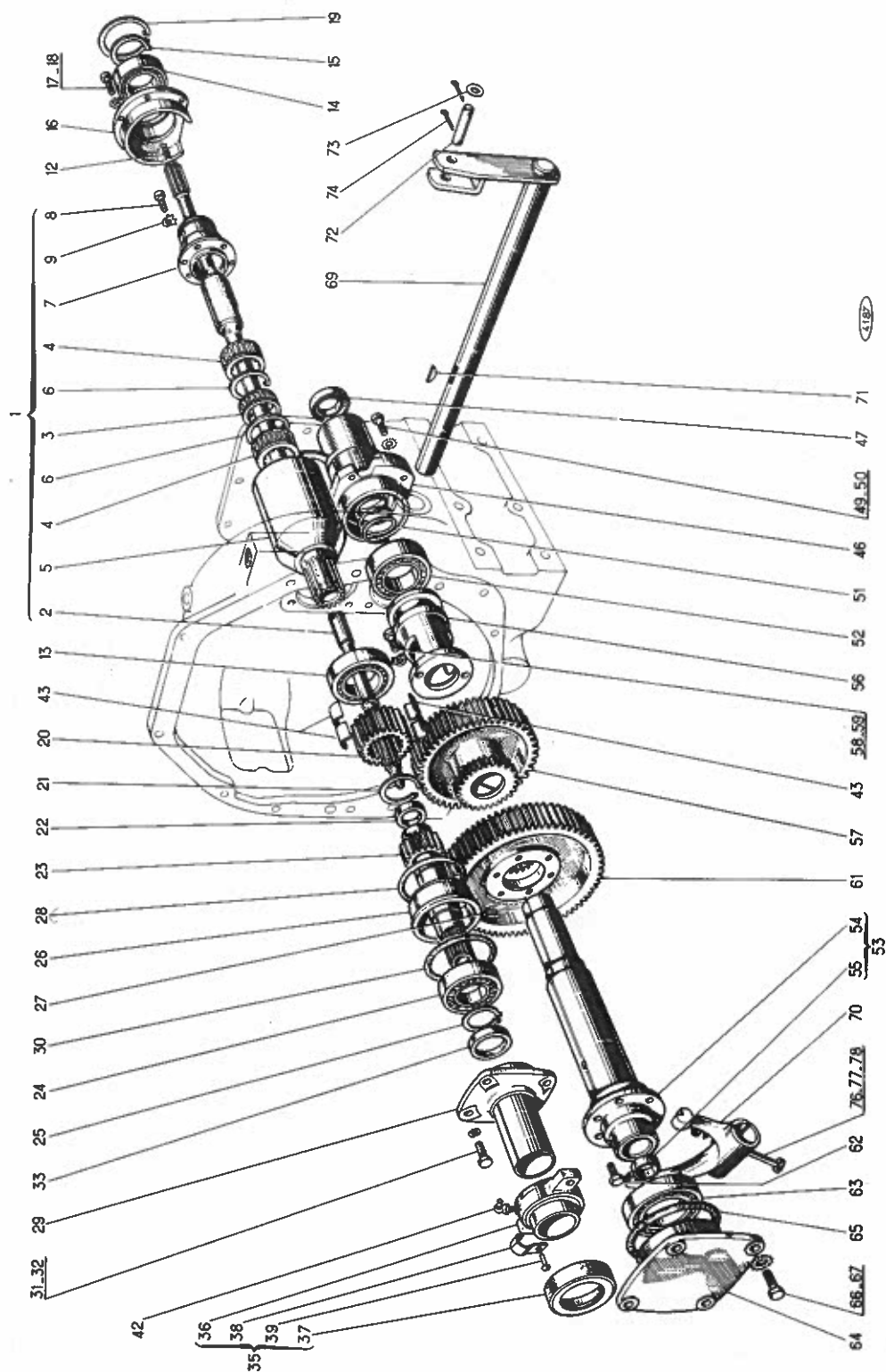
Carter intermédiaire (engrenages)

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.092.508	Ensemble de roue libre "RENOLD" comp.rep.2a9	1	
2		44.004.604	Arbre plein d'embrayage nu	1	
3		44.004.609	Roulement à aiguilles NA 17.197	1	
4		44.004.439	Roue libre SPRAC RETAINER	1	
5		44.004.392	Frette	1	
6		44.612.773	Circlips 67 i	2	
7		44.004.317	Flasque arrière	1	
8		44.614.372	Vis H 8 x 20	6	
9		44.004.450	Frein plat de 8	6	
12		44.002.751	Ressort d'arbre plein d'embrayage	1	
13		44.007.330	Roulement à rouleaux SKF NUP 2211 (55x100x25)	1	
14		44.881.918	Roulement à billes SKF n° 6211 (55x100x21)	1	
15		44.850.040	Circlips 55e	1	
16		44.007.903	Palier de roue libre	1	
17		44.881.841	Vis à 6 pans creux M8 x 1,25 x 25	5	
18		44.815.305	Rondelle à dents DE 8	5	
19		44.850.569	Circlips 100 i	1	
20		44.004.164	Pignon 28 dents	1	
21		44.850.040	Circlips 55 e	1	
22	44008714	44.881.843	Bague d'étanchéité 36 x 48 x 10 type IE	1	
23		44.004.145	Arbre creux de l'embrayage	1	
24		44.007.329	Roulement à rouleaux SKF NUP 2210 (50x90x23)	1	
25		44.850.037	Circlips 50 e	1	
26		44.004.149	Boitier de roulement	1	
27		44.820.537	Goupille Mécanindus BE 3,5 x 12	1	
28		44.004.477	Joint papier	2	
29		44.003.239	Manchon guide de support de la butée d'embraya- ge	1	
30		44.004.478	Joint papier	1	
31		44.881.745	Vis H 10 x 25 (SI)	4	
32		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	4	
33	44008713	44.881.688	Bague d'étanchéité 50x65x10 PAULSTRA type IE	1	
35		44.092.197	Douille support de butée de débrayage équipée comprenant repères 36 à 39	1	
36		44.002.750	Douille support nue	1	
37		44.002.756	Butée de débrayage "FERODO"	1	
38		44.002.752	Ressort	2	
39		44.608.781	Rivet TR 4 x 12	2	
42		44.001.400	Graisser hydraulique coudé à 90°	1	
43		44.002.563	Bague "CALCAR"	2	
46		44.092.427	Corps de pompe équipé	1	
47		44.881.885	Bague d'étanchéité 40 x 55 x 10 (réf.721.070) type II PAULSTRA	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 29

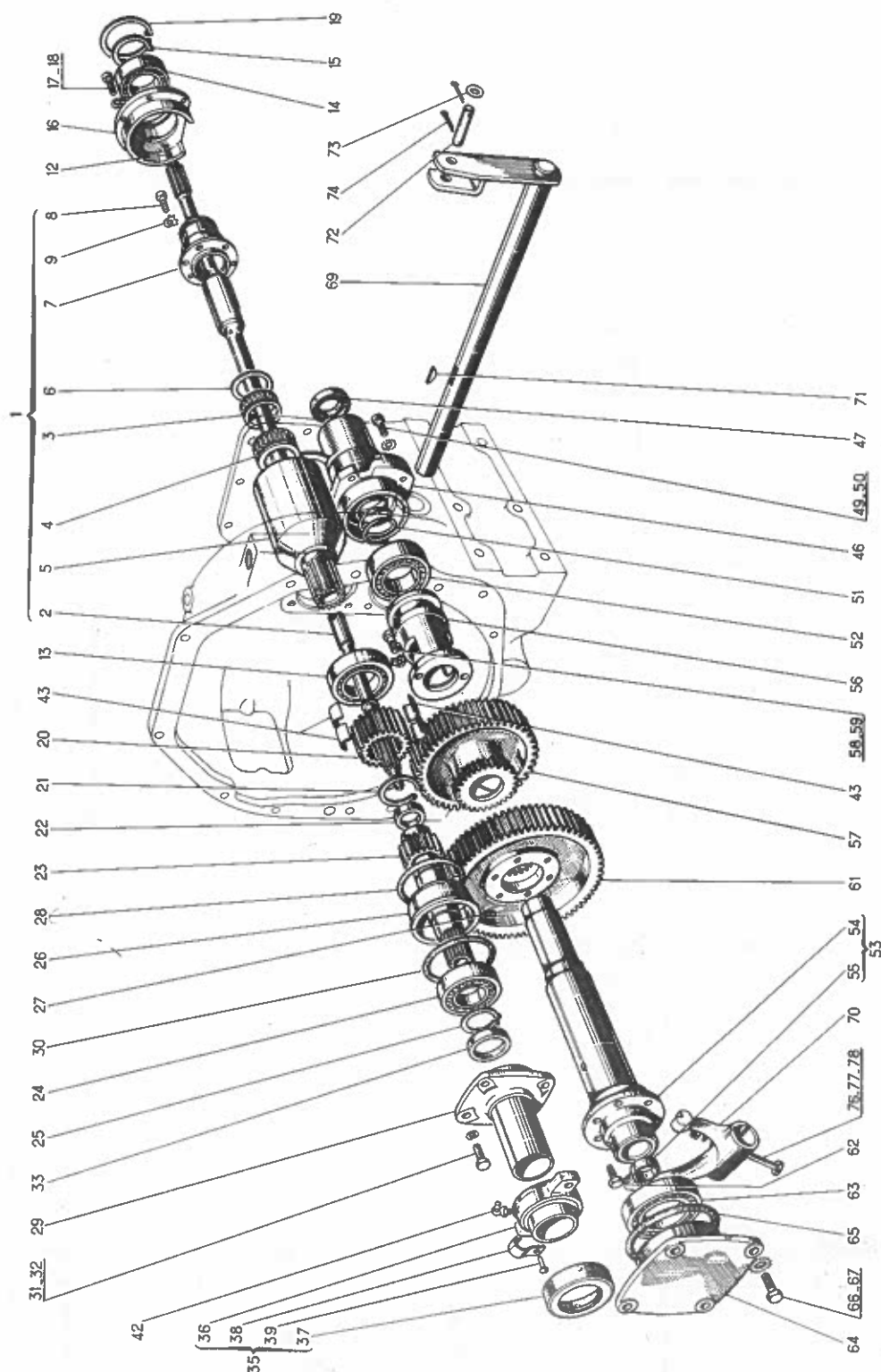
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 29 bis

Edition	1 ^e	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	11.65			



Date	11	65		
------	----	----	--	--

TRACTEUR SOM 612

CARTER INTERMEDIAIRE (engrenages) à partir du n° 130.690

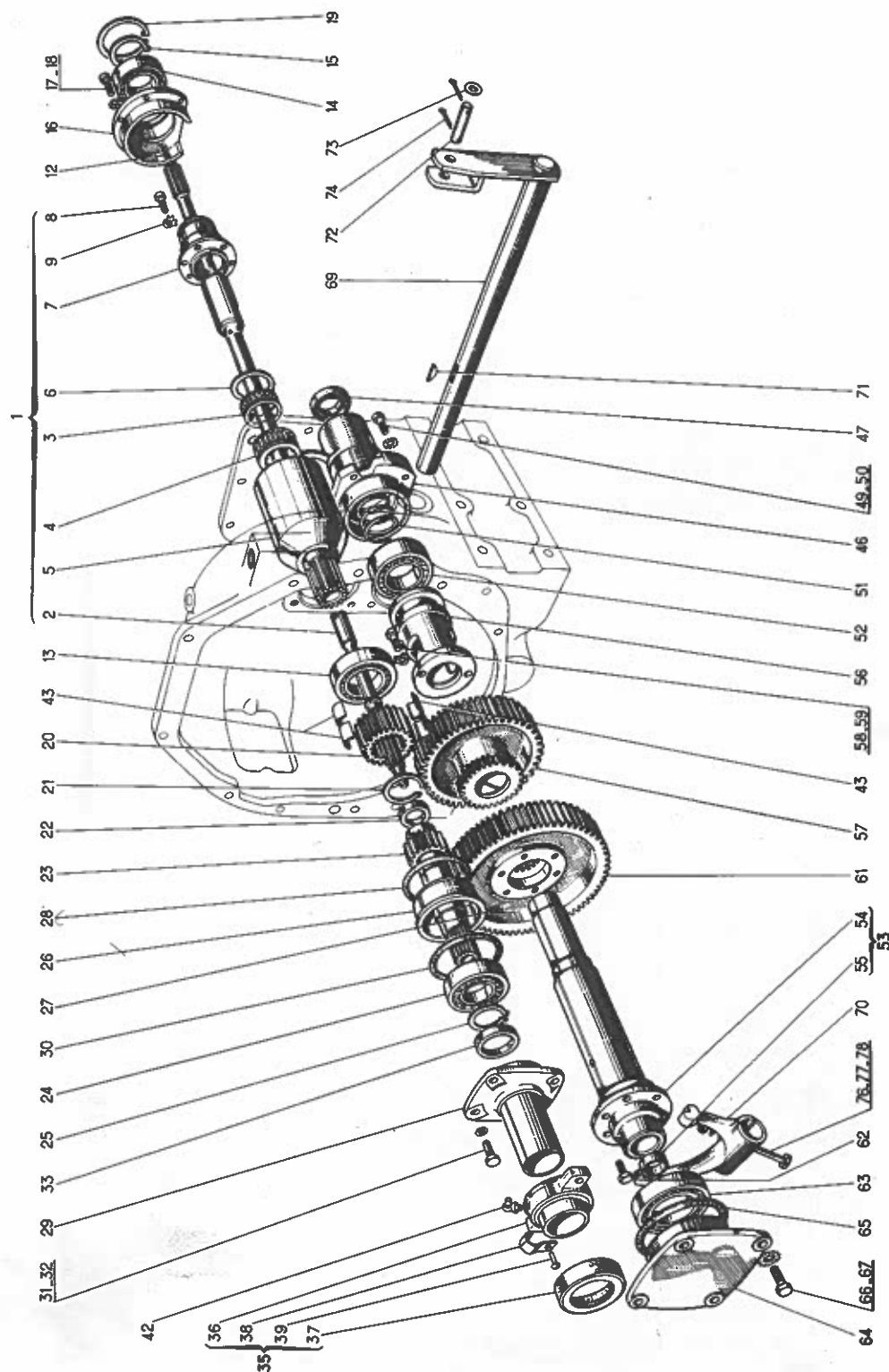
PLANCHE 29 bis

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.769	Ensemble de roue libre " BORG WARNER " comprenant repères 2 à 9	1	
2		44.007.905	Arbre plein d'embrayage nu	1	
3		44.006.721	Roulement à rouleaux	1	
4		44.006.720	Roue libre " BORG WARNER "	1	
5		44.007.901	Frette de roue libre	1	
6		44.007.904	Entretoise du roulement à rouleaux	1	
7		44.008.183	Flasque arrière	1	
8		44.802.605	Vis HM 8 x 1,25 - 20	6	
9		44.004.450	Frein plat de 8	6	
12		44.002.751	Ressort de l'arbre plein d'embrayage	1	
13		44.007.330	Roulement à rouleaux SKF NUP 2211 (55x100x25)	1	
14		44.881.918	Roulement à billes SKF 6211 (55 x 100 x 21)	1	
15		44.850.040	Circlips 55 e	1	
16		44.007.903	Palier de roue libre	1	
17		44.881.841	Vis à 6 pans creux M 8 x 1,25 - 25	5	
18		44.815.305	Rondelle à dents D E 8	5	
19		44.850.569	Circlips 100 i	1	
20		44.004.164	Pignon 28 dents	1	
21		44.850.040	Circlips 55 e	1	
22		44.881.843	Bague d'étanchéité 36 x 48 x 10 Type IE	1	
23		44.004.145	Arbre creux de l'embrayage	1	
24		44.007.329	Roulement à rouleaux SKF NUP 2210(50 x 90 x 23)	1	
25		44.850.037	Circlips 50 e	1	
26		44.004.149	Boitier de roulement	1	
27		44.820.537	Goupille MECANINDUS BE - 3,5 x 12	1	
28		44.004.477	Joint papier	2	
29		44.003.239	Manchon guide de support de butée d'embrayage	1	
30		44.004.478	Joint papier	1	
31		44.881.745	Vis H 10 x 25 (SI)	4	
32		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	4	
33	44.002.813	44.881.882	Bague d'étanchéité 50 x 65 x 10 PAULSTRA Type IE	1	
35		44.092.197	Douille support de butée de débrayage équipée comprenant repères 36 à 39	1	
36		44.002.750	Douille support nue	1	
37		44.002.756	Butée de débrayage " FERODO "	1	
38		44.002.752	Ressort	2	
39		44.608.781	Rivet TR 4 x 12	2	
42		44.001.400	Graisser hydraulique coudé à 90°	1	
43		44.002.563	Bague " CALCAR "	2	
46		44.093.770	Corps de pompe équipé	1	
47		44.881.885	Bague d'étanchéité 40 x 55 x 10 (réf. 721.070)	1	
			Type II PAULSTRA	1	

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	11.65			

PLANCHE 29 bis



TRACTEUR SOM 612

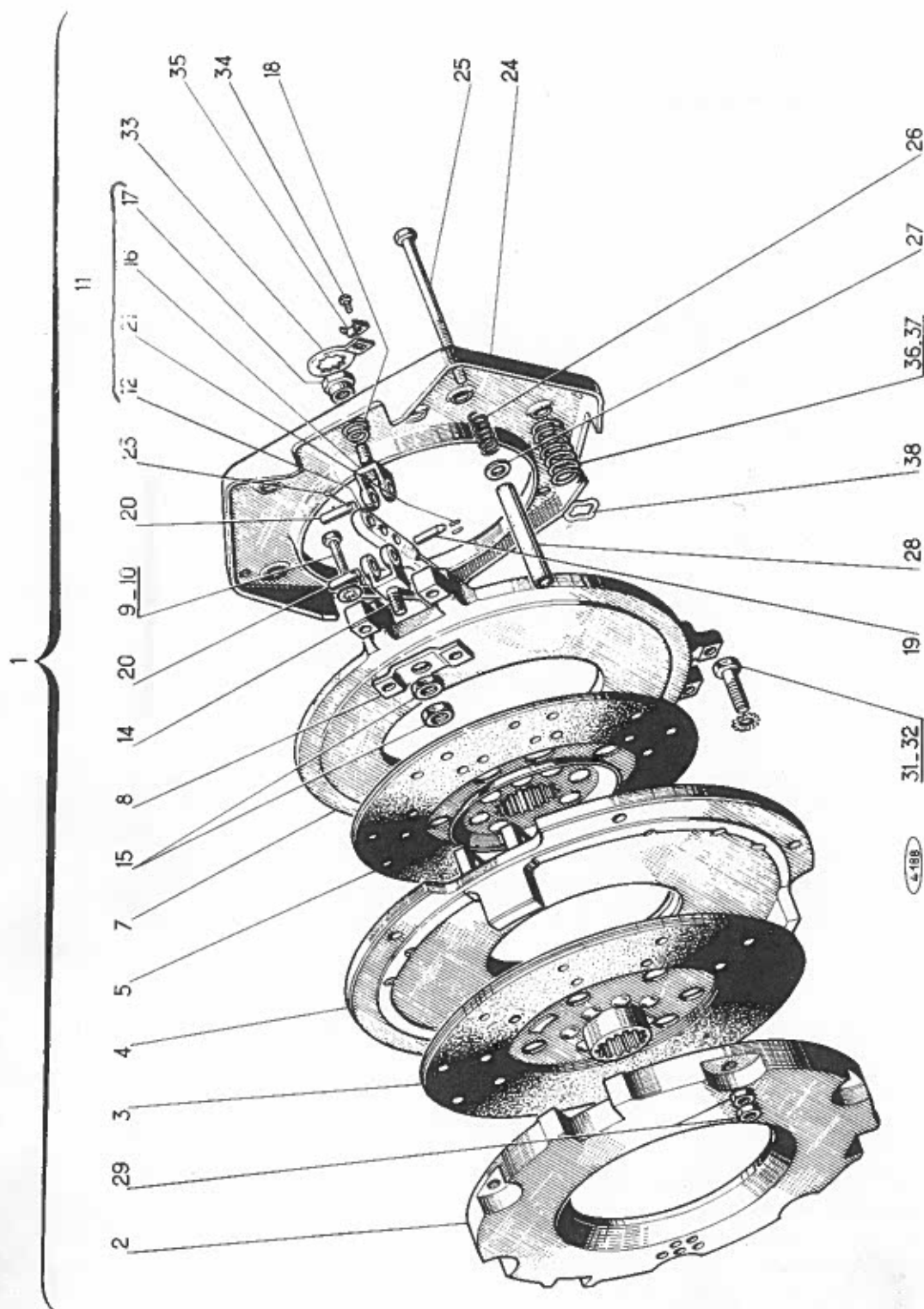
PLANCHE 29 bis

[illegible]

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 30

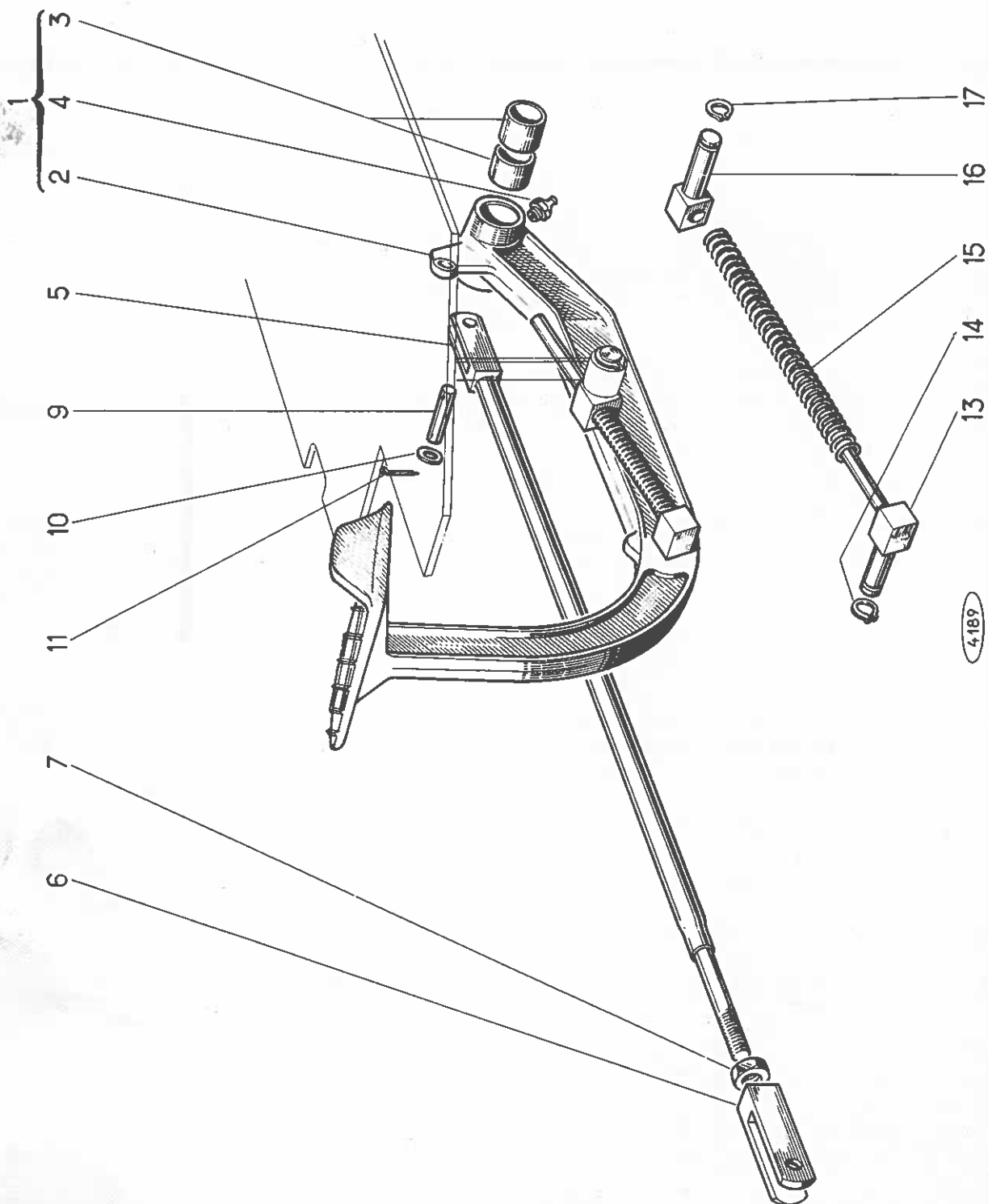
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 31

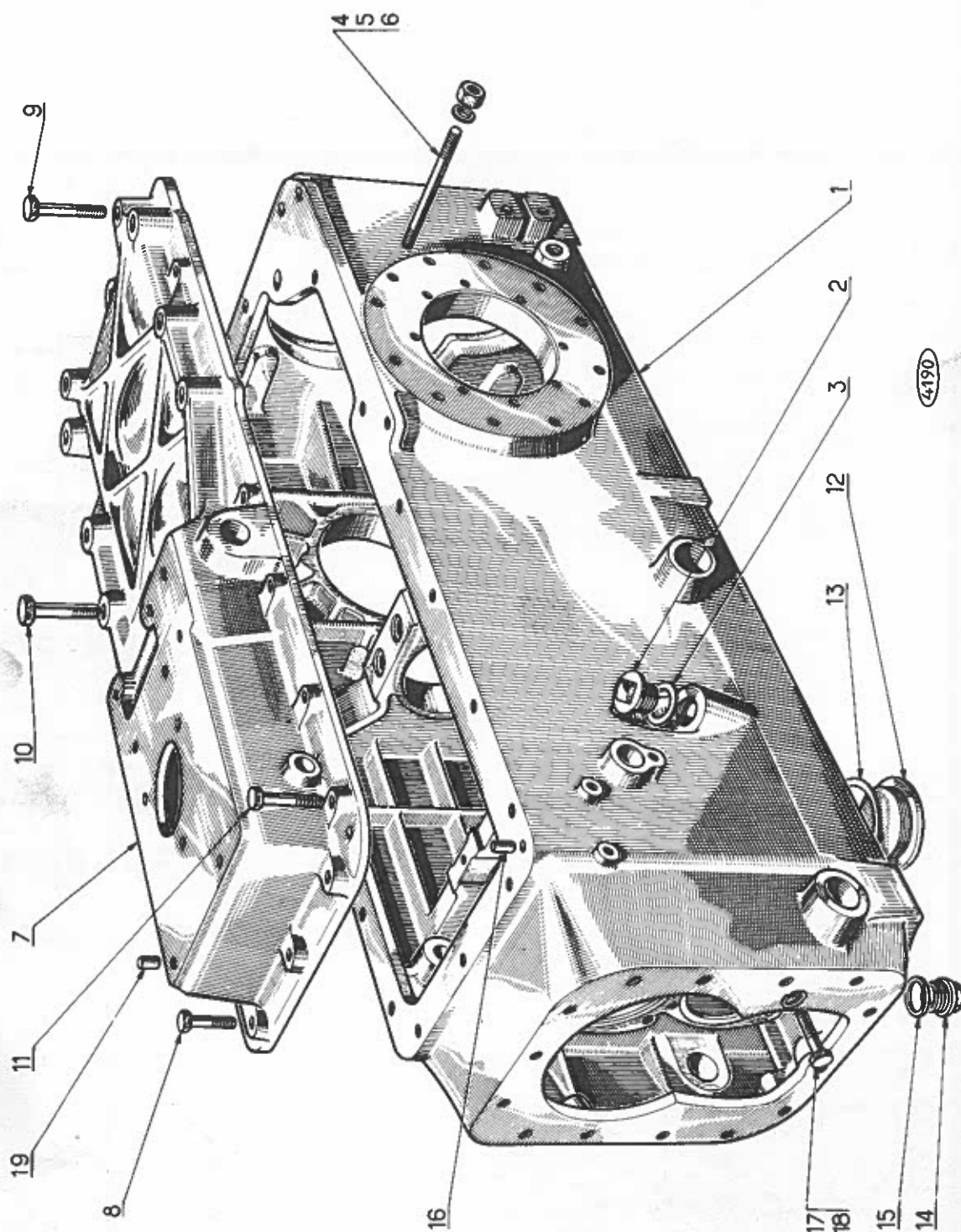
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 32

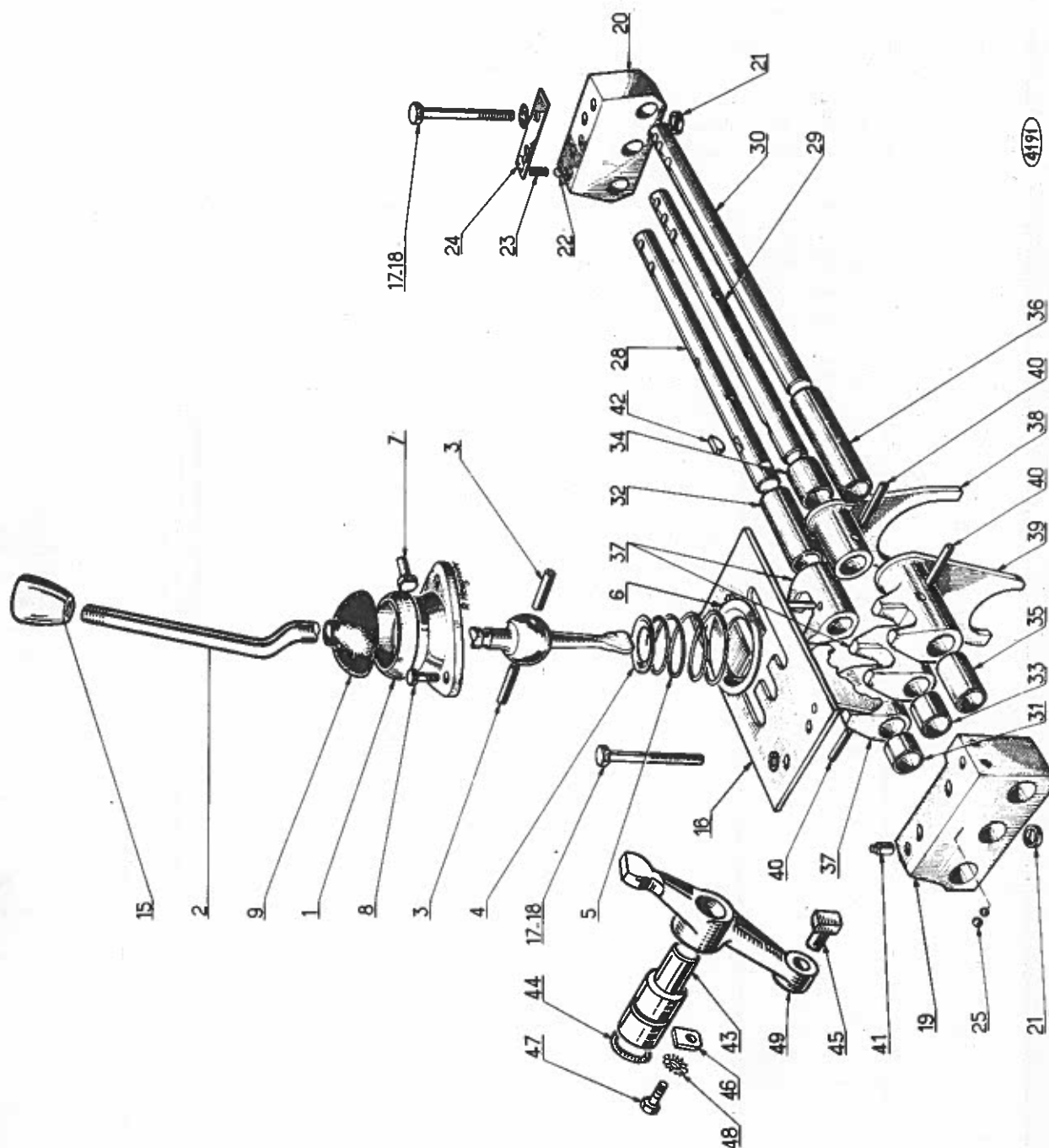
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 33

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Commande boîte de vitesses

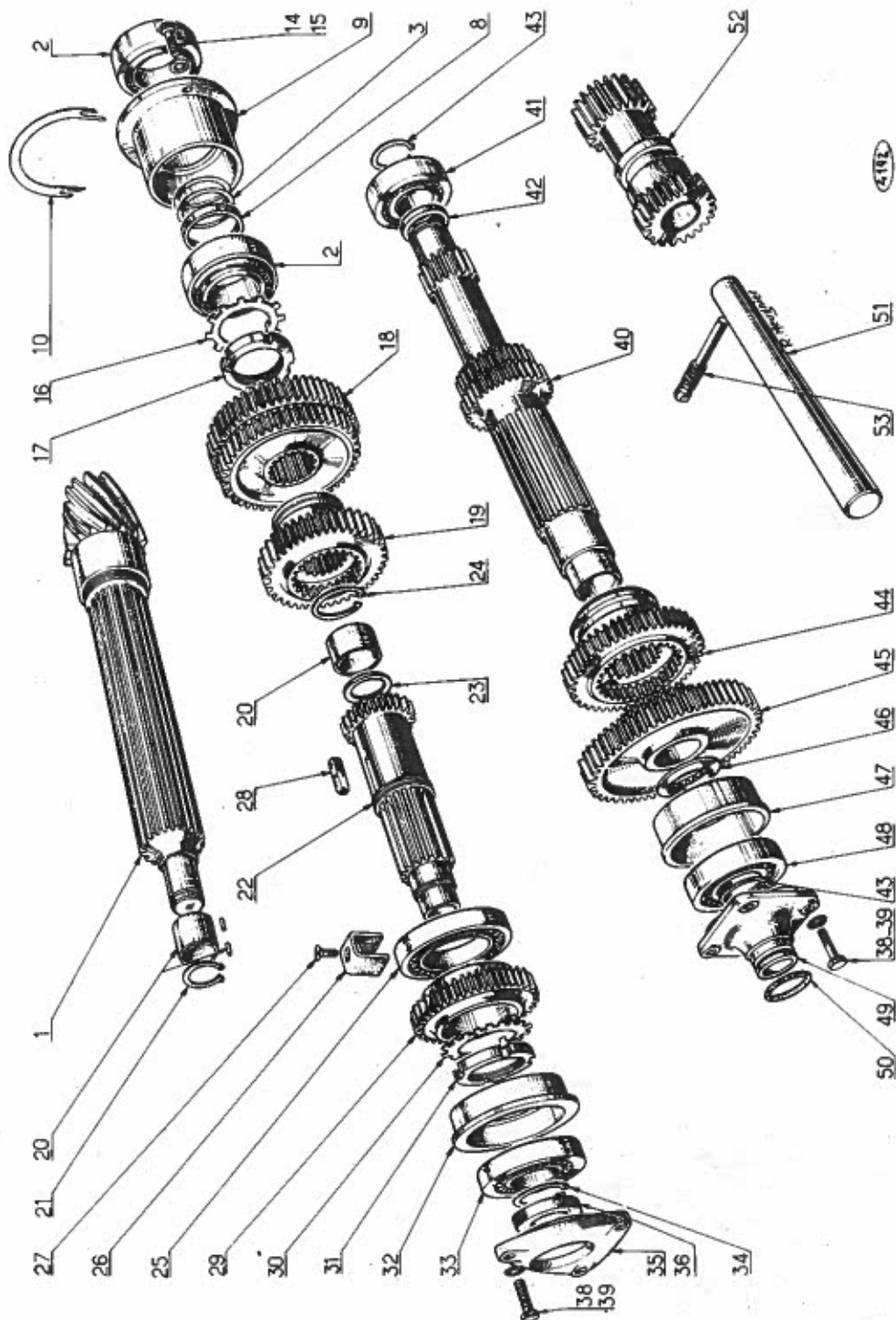
PLANCHE 33

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.002.807	Boitier de rotule	1	
2		44.093.724	Levier de changement de vitesses équipé comprenant repère 3	1	
3		44.820.617	Coupille Mécanindus BE 9 x 30	2	
4		44.002.827	Siège de rotule	1	
5		44.002.866	Ressort de rotule	1	
6		44.002.826	Cuvette	1	
7		44.002.858	Doigt de guidage	1	
8		44.881.745	Vis H 10 x 30	3	
9		44.002.869	Coupelle	1	
15		44.004.791	Boule de levier	1	
16		44.092.445	Plaque sélecteur et secteur de verrouillage de prise constante assemblés	1	
17		44.881.751	Vis H 12 x 100 x 40	4	
18		44.815.307	Rondelle à dents DE 12	4	
19		44.007.211	Bloc avant de support de coulisseaux	1	
20		44.002.797	Bloc AR de support de coulisseaux	1	
21		44.002.778	Rondelle de centrage	4	
22		44.840.053	Bille de verrouillage SKF Ø 15/32"	3	
23		44.004.217	Ressort de verrouillage	3	
24		44.002.828	Plaquette de retenue	1	
25		44.840.053	Bille de verrouillage 15/32"	1	
28		44.007.212	Coulisseau de marche AR	1	
29		44.007.213	Coulisseau de 1ère et 2ème vitesse	1	
30		44.004.289	Coulisseau de P.D et 3ème vitesse	1	
31		44.002.785	Douille butée avant de marche AR	1	
32		44.002.786	Douille butée AR de marche AR		
33		44.002.787	Douille butée AV de 1ère et 2ème vitesse	1	
34		44.002.788	Douille butée AR de 1ère et 2ème vitesse	1	
35		44.002.789	Douille butée AV de prise directe et 3è vitesse	1	
36		44.002.790	Douille butée AR de prise directe et 3è vitesse	1	
37		44.002.850	Bloc de commande du coulisseau de 1è et 2è vitesse	3	
38		44.092.207	Fourchette assemblée 1ère et 2ème vitesse	1	
39		44.092.208	Fourchette assemblée de prise directe et 3ème vitesse	1	
40		44.820.588	Coupille Mécanindus BE 7 x 40	5	
41		44.002.768	Pied épaulé	2	
42		44.881.680	Clavette disque 5 x 6,5	1	
43		44.002.770	Axe des leviers de renvoi	1	
44		44.881.839	Joint torique d'étanchéité R n° 18	1	
45		44.002.847	Doigt de levier de renvoi	1	
46		44.002.815	Frein d'axe	1	
47		44.881.741	Vis H 10 x 25	1	
48		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	1	
49		44.002.846	Levier de renvoi de marche AR	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 34

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Boîte de vitesses (engrenages)

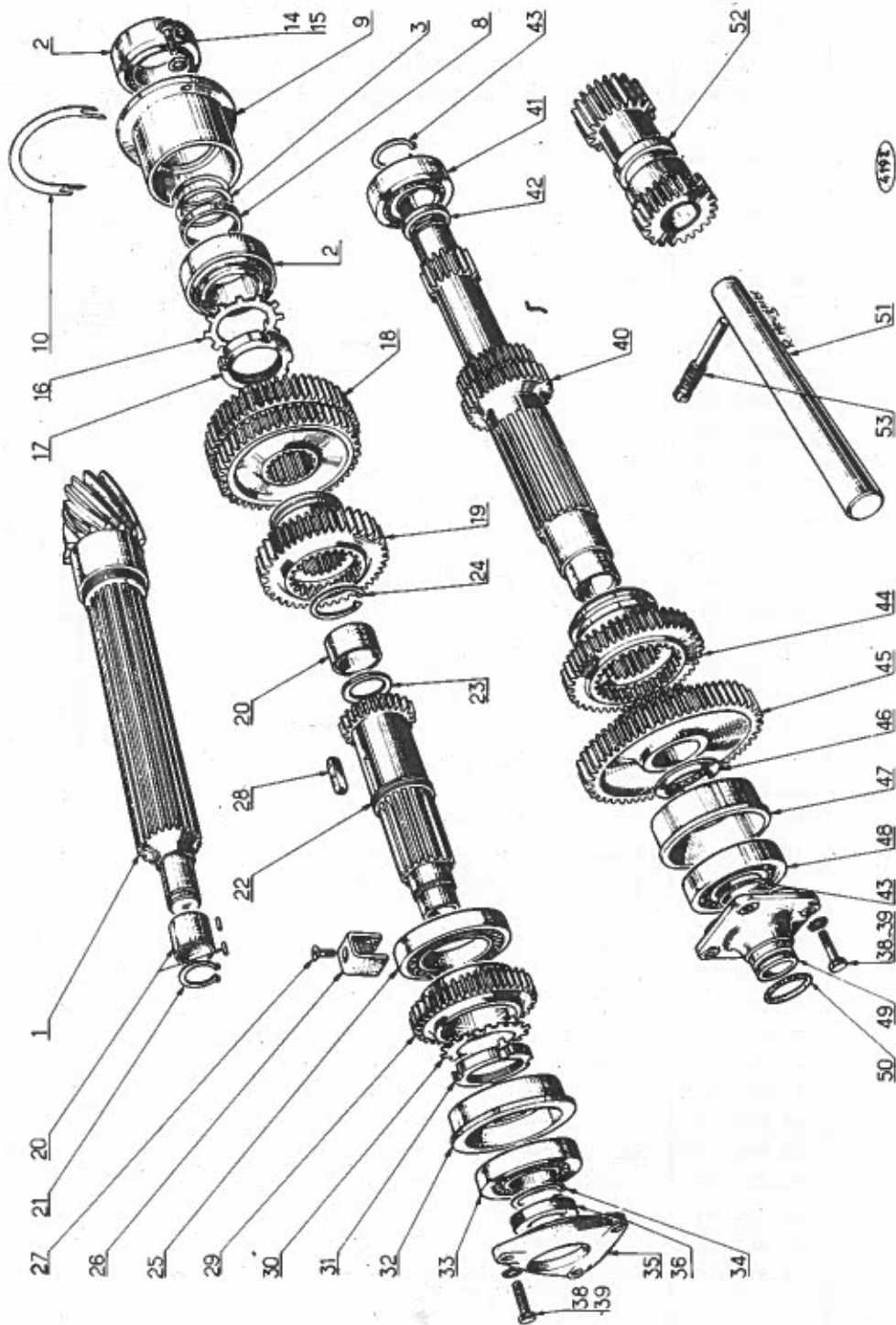
PLANCHE 34

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.002.843	Arbre secondaire (arbre et couronne 080.283)	1	
2	44.881.906	44.008.411	Roulement SKF 32.213	2	
3		44.002.809	Cale de réglage épaisseur 0,05	-	
-		44.002.810	d° 0,1	-	
-		44.002.811	d° 0,2	-	
-		44.002.812	d° 0,5	-	
-		44.002.813	d° 1,0	-	
8		44.002.780	Bague intercalaire	1	
9		44.002.777	Boitier de roulement	1	
10		44.002.578	Cale de boitier de roulement épaisseur 1	-	
-		44.002.579	d° 1,1	-	
-		44.002.580	d° 1,2	-	
-		44.002.581	d° 1,3	-	
-		44.002.582	d° 1,4	-	
-		44.002.583	d° 1,5	-	
14		44.882.003	Vis H 10 x 30	2	
15		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	2	
16		44.002.820	Tôle frein	1	
17		44.002.855	Ecrou à encoches	1	
18		44.002.842	Pignon baladeur 1ère et 2ème vitesse	1	
19		44.002.841	Pignon baladeur prise directe et 3ème vitesse	1	
20		44.006.716	(Roulement pilote INA 30x52x36 (004.578) OU	1	
-			(Roulement NADELLA (006.430)	1	
21		44.881.697	Anneau TRUARC inversé 30 e	1	
22		44.092.210	Arbre primaire équipé	1	
23		44.006.717	(Bague entretoise 004.551 OU	1	
-			(Bague entretoise 004.098	1	
24		44.850.541	Circlips 52 i	1	
25		44.881.908	Roulement SKF n° 213 (65 x 120x 23)	1	
26		44.002.821	Etrier	1	
27		44.881.175	Vis F/90° 6 x 16	1	
28		44.005.506	Clavette plate du pignon de prise constante	1	
29		44.002.619	Pignon de prise constante multipliée	1	
30		44.002.819	Tôle frein	1	
31		44.002.867	Ecrou à encoches SKF KM 13	1	
32		44.002.793	Boitier de roulement supérieur	1	
33		44.881.904	Roulement SKF 6.309 (45 x 100 x 25)	1	
34		44.850.033	Circlips 45e	1	
35		44.002.800	Couvercle de boitier	1	
36		44.881.695	Bague d'étanchéité 60 x 42 x 12 PAULSTRA		
			type IE	1	
38		44.881.752	Vis H 10 x 35 x 28	7	
39		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	7	
40		44.000.523	Arbre intermédiaire	1	
41		44.881.907	Roulement SKF n° 209 (45x85x19)	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 34

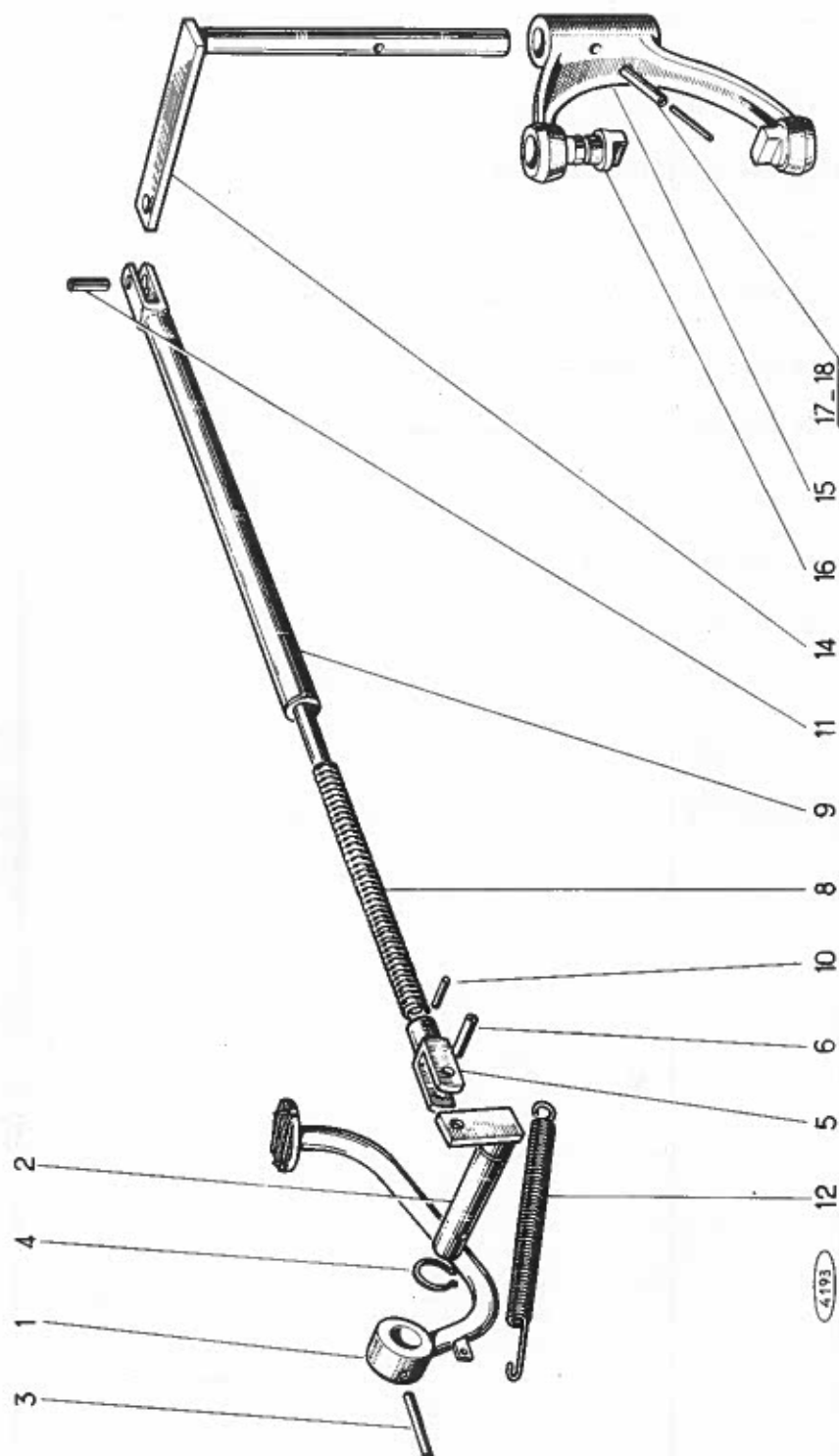
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 35

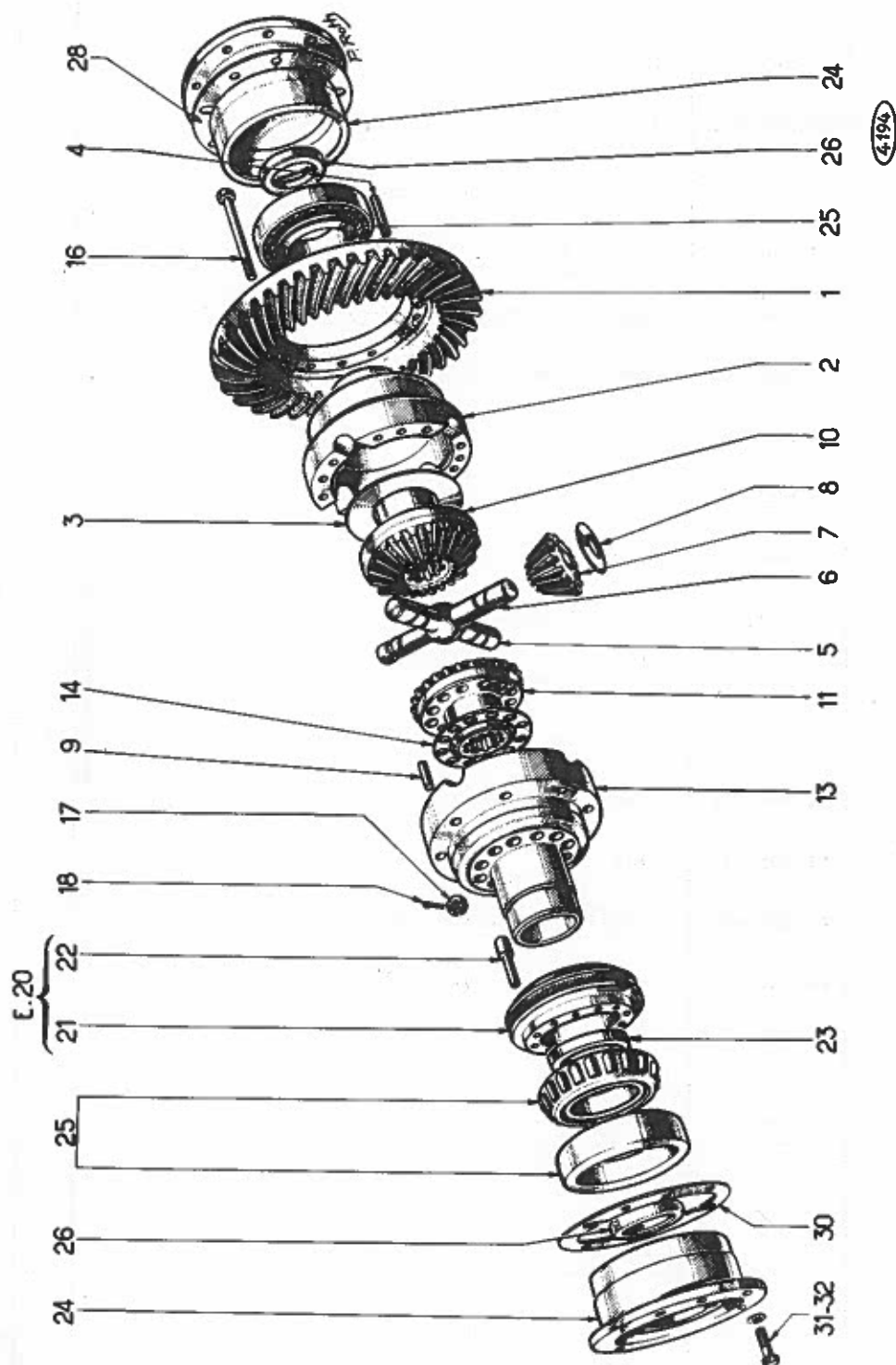
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 36

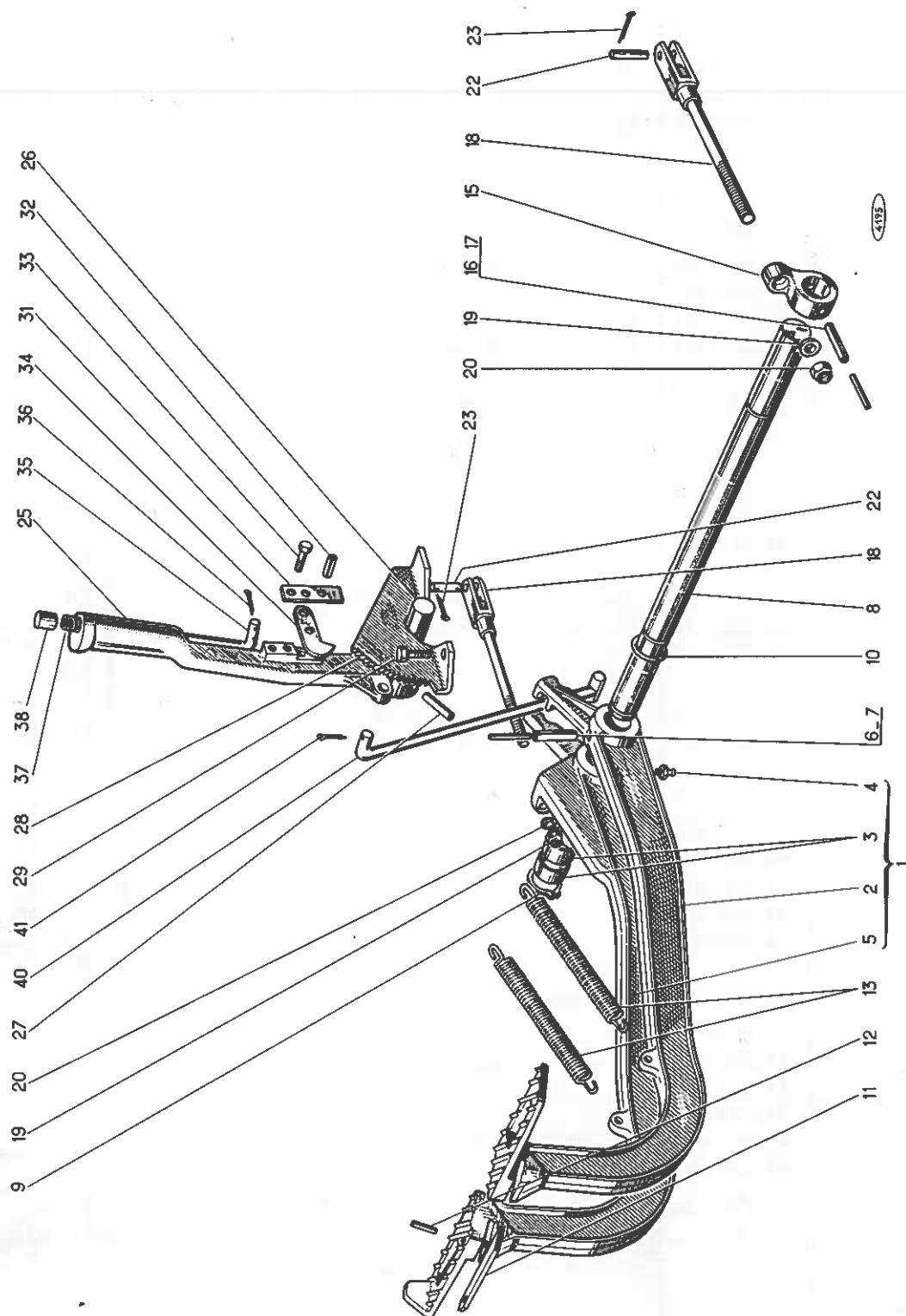
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 37

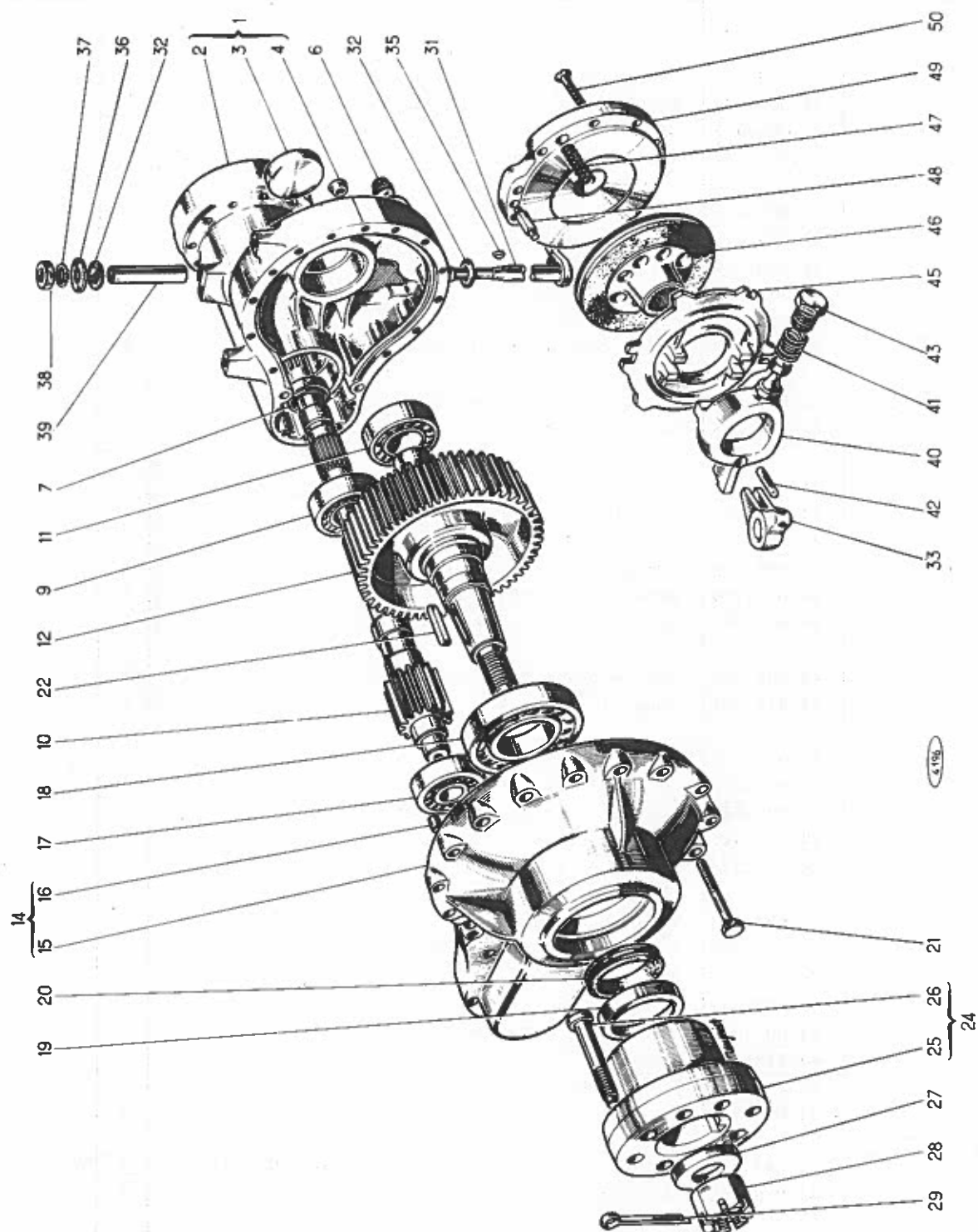
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 38

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Réducteur et freinage

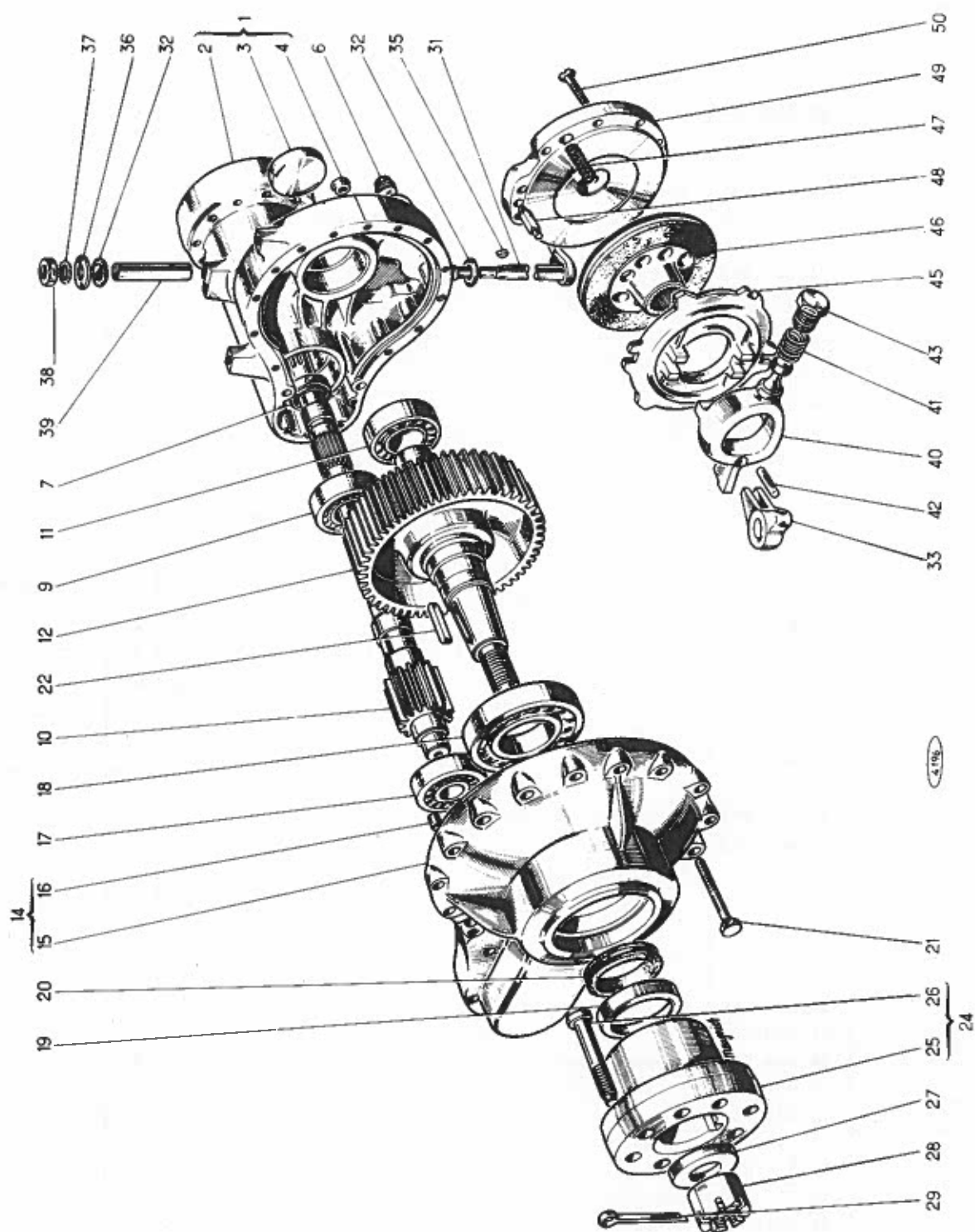
PLANCHE 38

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.855	Carter latéral gauche équipé comp.rep. 2,3,4	1	
		44.093.854	" " droit " " 2,3,4	1	
2		44.007.583	" " gauche nu	1	
		44.007.582	" " droit nu	1	
3		44.007.735	Bouchon cuvette Ø 110	2	
4		44.008.032	Bouchon d'obturation pour taraudage M 20 x 1,5	4	
6		44.835.219	Bouchon fileté cône Ø 35 x 1,5	4	
7		44.881.700	Bague d'étanchéité type IEL (64x85x16)	2	
9		44.881.909	Roulement à bille 6313 (65x140x33)	2	
10		44.000.365	Pignon arbre gauche	1	
		44.000.366	" " droit	1	
11		44.882.005	Roulement à billes 6312 (60x130x31)	2	
12		44.093.696	Arbre et roue de 57 dents	2	
14		44.093.856	Couvercle du carter latéral équipé comprenant repères 15, 16	2	
15		44.007.586	Couvercle du carter latéral équipé nu	2	
16		44.000.354	Pied de centrage	2	
17		44.881.896	Roulement à billes 6310 (50x110x27)	2	
18		44.882.006	Roulement à billes 6218 (90x160x30)	2	
19		44.007.435	Cage de joint	2	
20		44.007.436	Joint d'étanchéité	2	
21		44.605.435	Vis H 10 x 60 x 28 (SI)	36	
22		44.005.334	Clavette	2	
24		44.093.697	Moyeu équipé comprenant rep. 25 et 26	2	
25		44.007.733	Moyeu nu	2	
26		44.002.871	Goujon de roue	16	
27		44.007.736	Rondelle de blocage	2	
28		44.007.734	Ecrou HK 100 - 39 x 3	2	
29		44.819.972	Goupille V 8 x 90	2	
31		44.093.739	Levier de frein gauche assemblé	1	
		44.093.740	" " droit "	1	
32		44.003.287	Anneau élastique	4	
33		44.002.885	Levier de renvoi gauche	1	
		44.002.884	Levier de renvoi droit	1	
35		44.881.652	Clavette disque 6 x 11	2	
36		44.815.044	Rondelle L 18	2	
37		44.815.310	Rondelle à dents	2	
38		44.801.069	Ecrou bas HM 18 x 1,5	2	
39		44.002.874	Entretoise	2	
40		44.002.883	Levier de compression	2	
41		44.002.894	Ressort d'appui du levier de compression	2	
42		44.002.870	Poussoir	2	
43		44.000.685	Bouchon de centrage	2	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 38

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

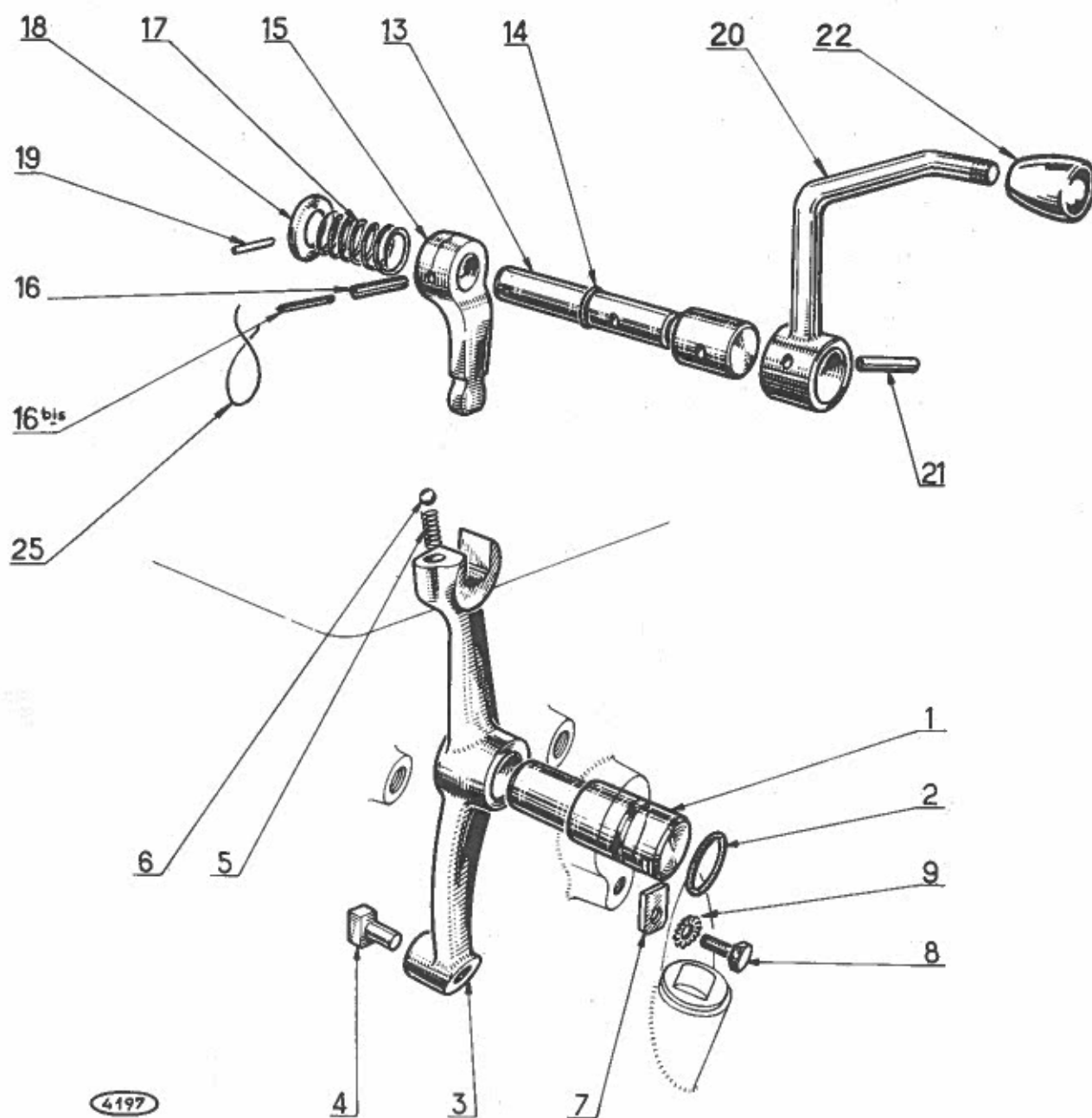
PLANCHE 38

[illegible]

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 39

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

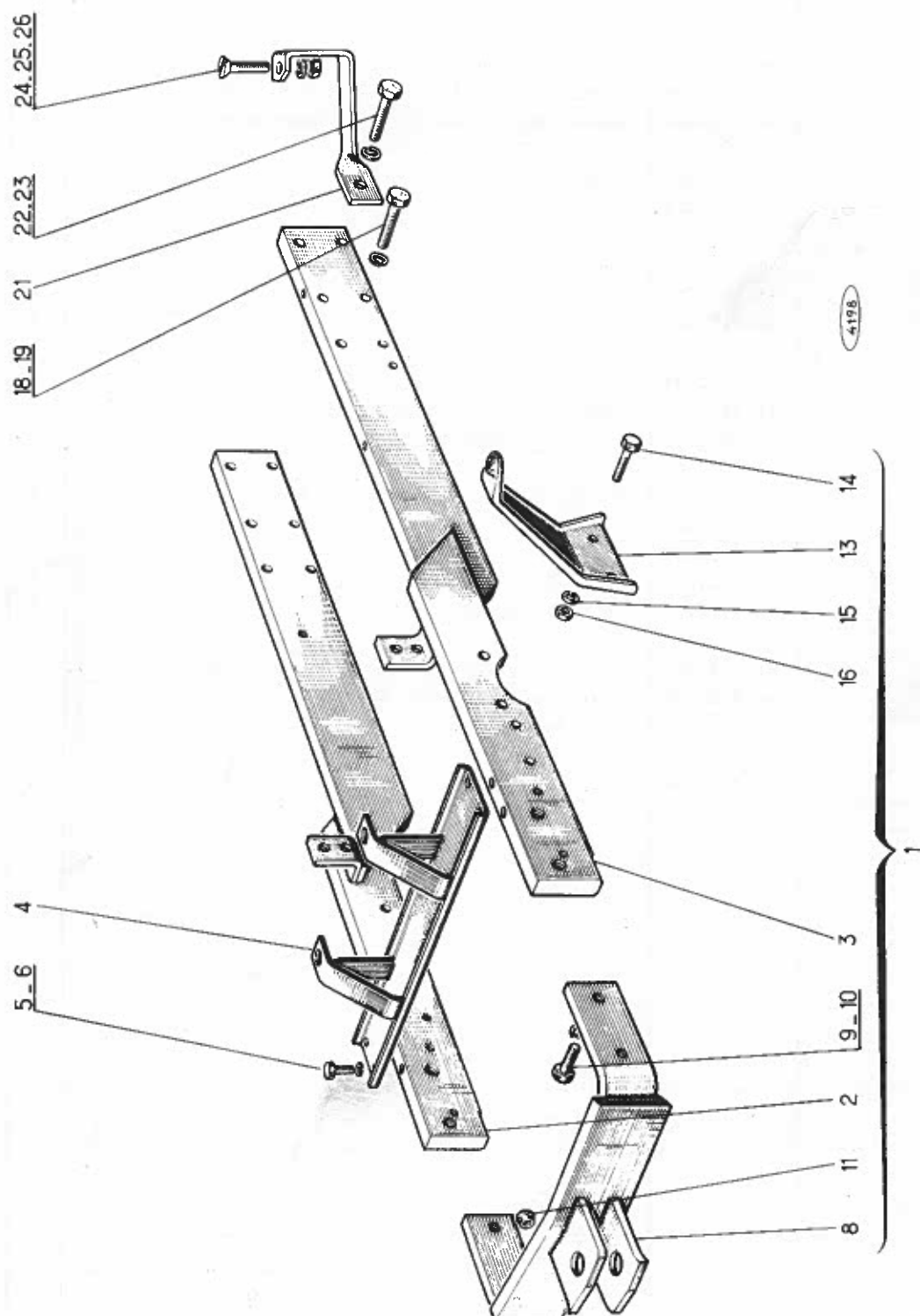


4197

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 40

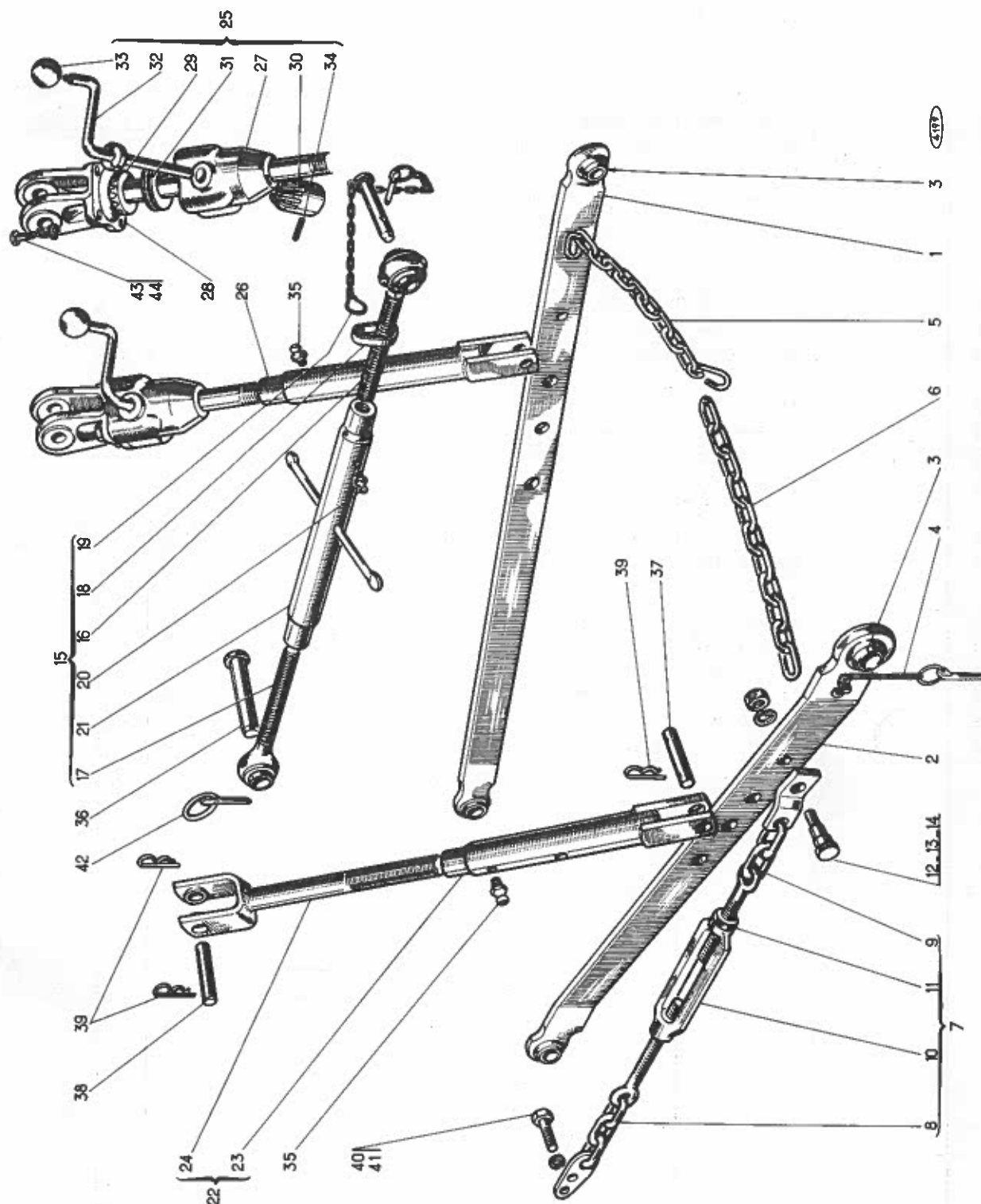
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 41

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date				

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 41

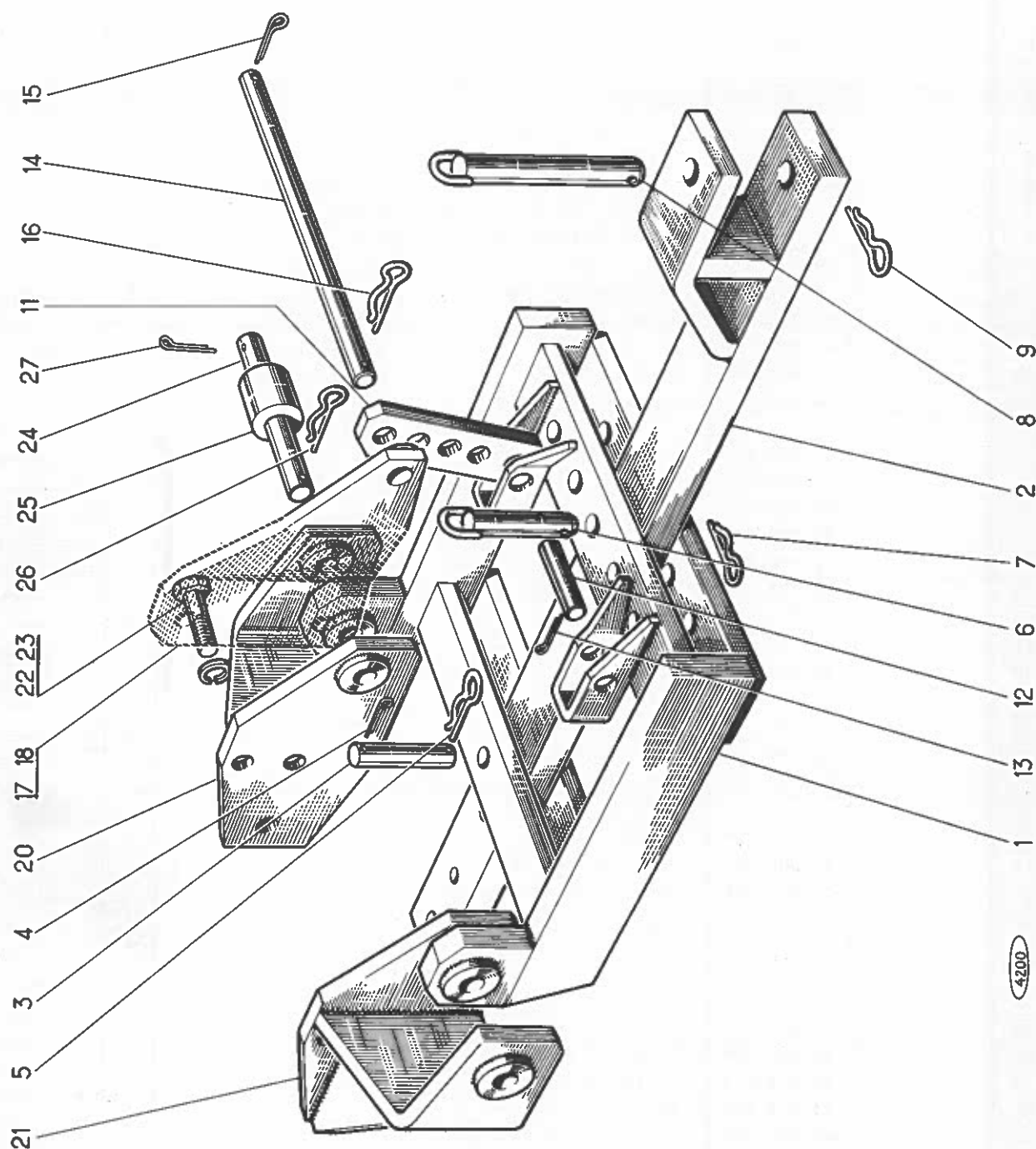
Attelage HUARD

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.591	Barre de traction droite équipée	1	
2		44.093.592	d° gauche "	1	
3		44.007.488	Rotule	4	
4		44.093.595	Chainette porte-goupille	2	
5		44.093.593	Chaine de débattement côté droit	1	
6		44.093.594	d° gauche	1	
7		44.093.713	Tendeur latéral équipé comp.rep. 8 à 11	2	
8		44.093.714	Patte de fixation AV assemblée	2	
9		44.093.715	d° AR "	2	
10		44.007.767	Lanterne de tendeurs	2	
11		44.007.764	Ecrou H 20 - 2,5	2	
12		44.007.765	Vis épaulée	2	
13		44.880.355	Rondelle W 16	2	
14		44.801.015	Ecrou HM 16 x 1,5	2	
15		44.093.894	Tendeur 3ème point équipé comp.rep.16 à 21	1	
-		44.093.585	d° ass. sauf rep.18	1	
16		44.093.586	Tige rotulée pas à droite	1	
17		44.093.587	d° gauche	1	
18		44.008.043	Anneau de verrouillage	1	
19		44.093.588	Axe complet de 3ème point	1	
20		44.881.642	Graisser hydraulique	2	
21		44.007.471	Manchon de commande	1	
22		44.093.727	Suspente réglable gauche équipée comp.rep.23 et 24	1	
23		44.093.728	Manchon équipé	1	
24		44.093.602	Chape équipée	1	
25		44.093.726	Suspente réglable à manivelle comp.rep. 26 à 35 - 43 et 44.	1	
26		44.093.728	Manchon équipé	1	
27		44.007.521	Corps de boîtier	1	
28		44.007.554	Chape couvercle de boîtier	1	
29		44.007.517	Pignon à queue 18 dents	1	
30		44.007.523	Pignon 10 dents	1	
31		44.881.994	Butée à billes S.K.F. 51.206	1	
32		44.093.616	Manivelle équipée	1	
33		44.007.518	Boule bakélite	1	
34		44.820.566	Goupille Mécanindus 5 x 30	1	
35		44.881.642	Graisser hydraulique	4	
36		44.007.483	Axe AV de 3ème point	1	
37		44.007.513	Axe inf. des suspentes	2	
38		44.007.515	Axe supérieur des suspentes	2	
39		44.007.516	Epingle élastique	8	
40		44.803.353	Vis HM 20 x 1,5 - 50	4	
41		44.880.357	Rondelle W 20	4	
42		44.093.590	Goupille rapide équipée	1	
43		44.007.953	Vis H 10 x 1,50 - 30	4	
44		44.880.351	Rondelle W	4	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 42

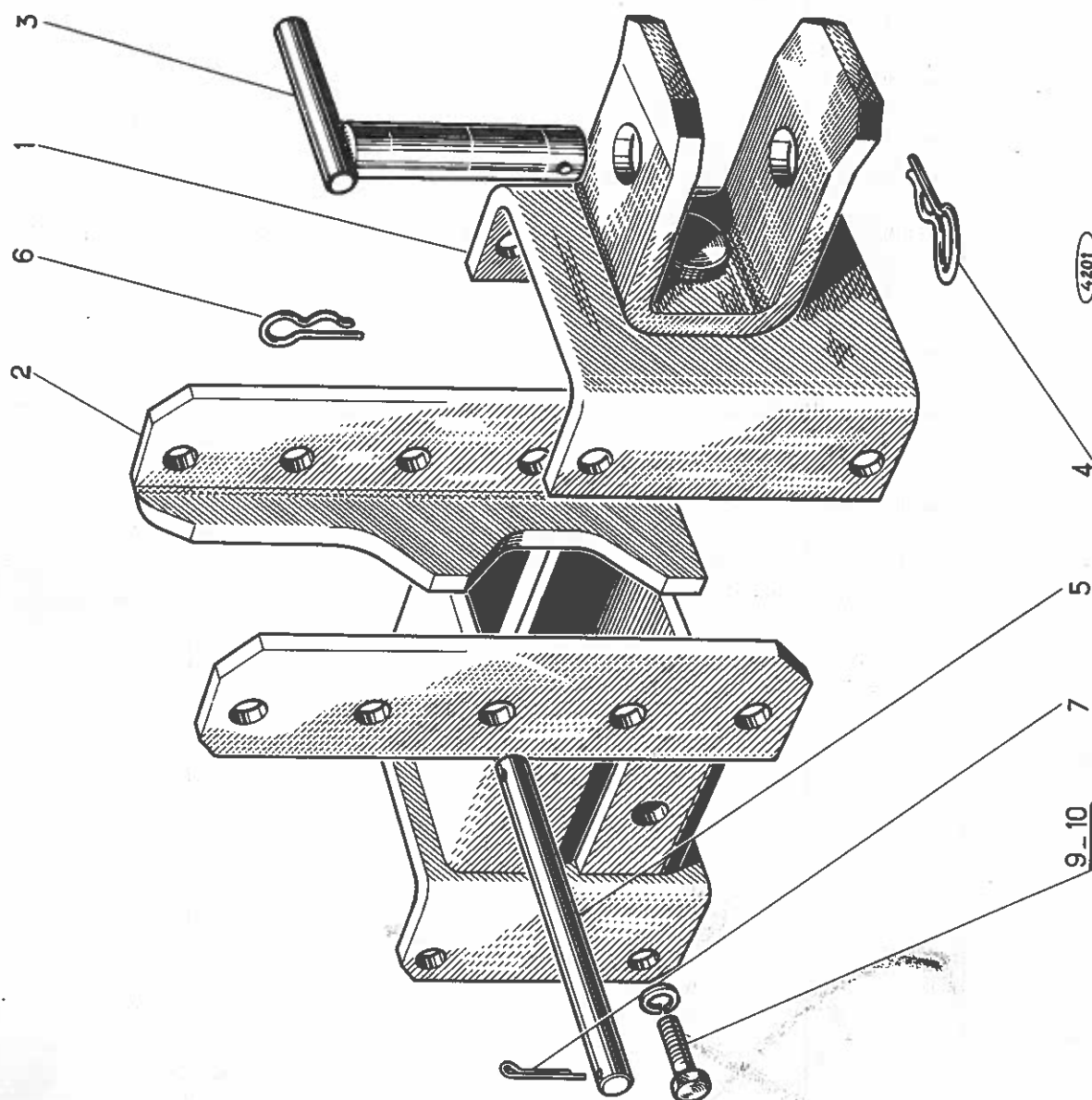
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 43

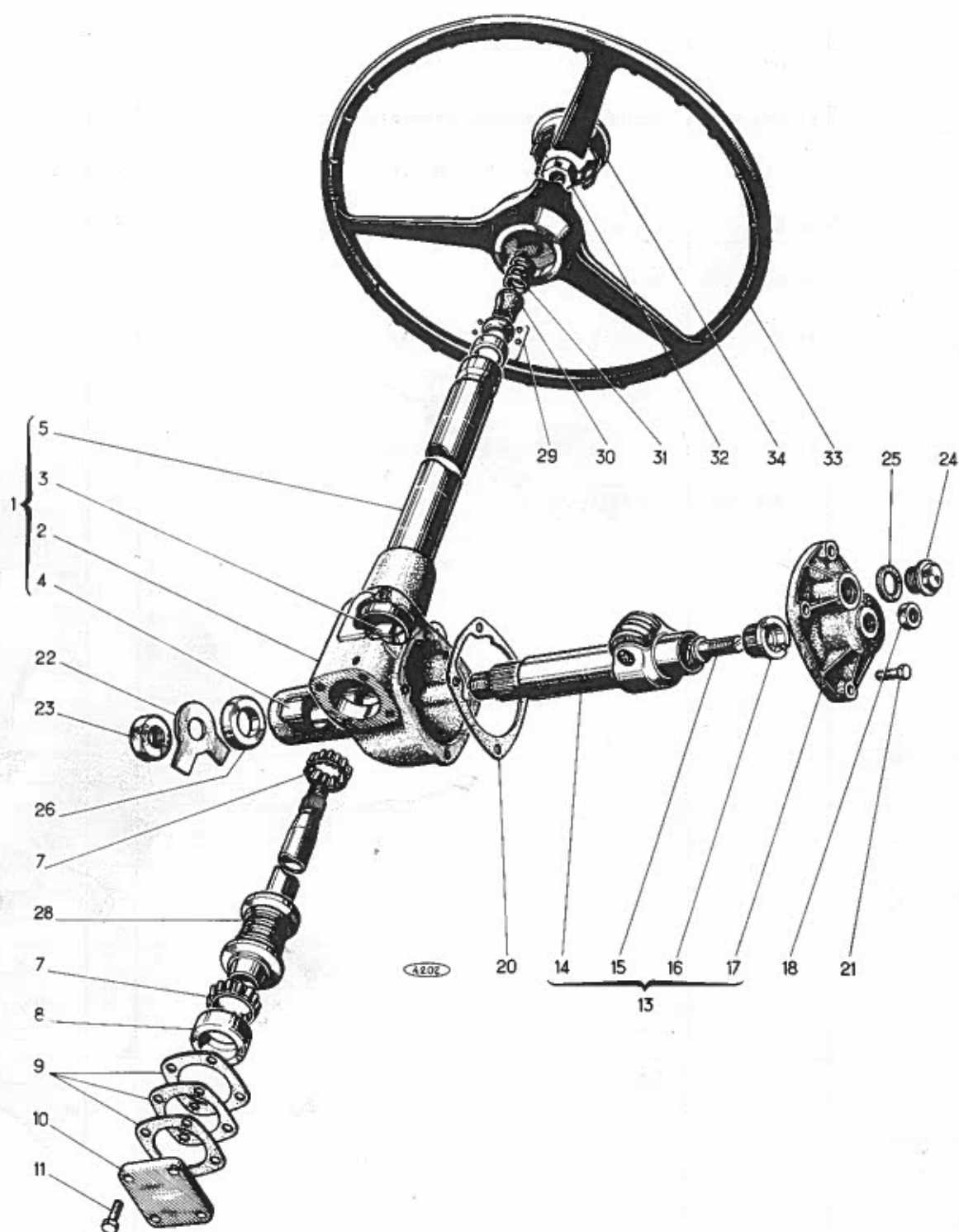
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 44

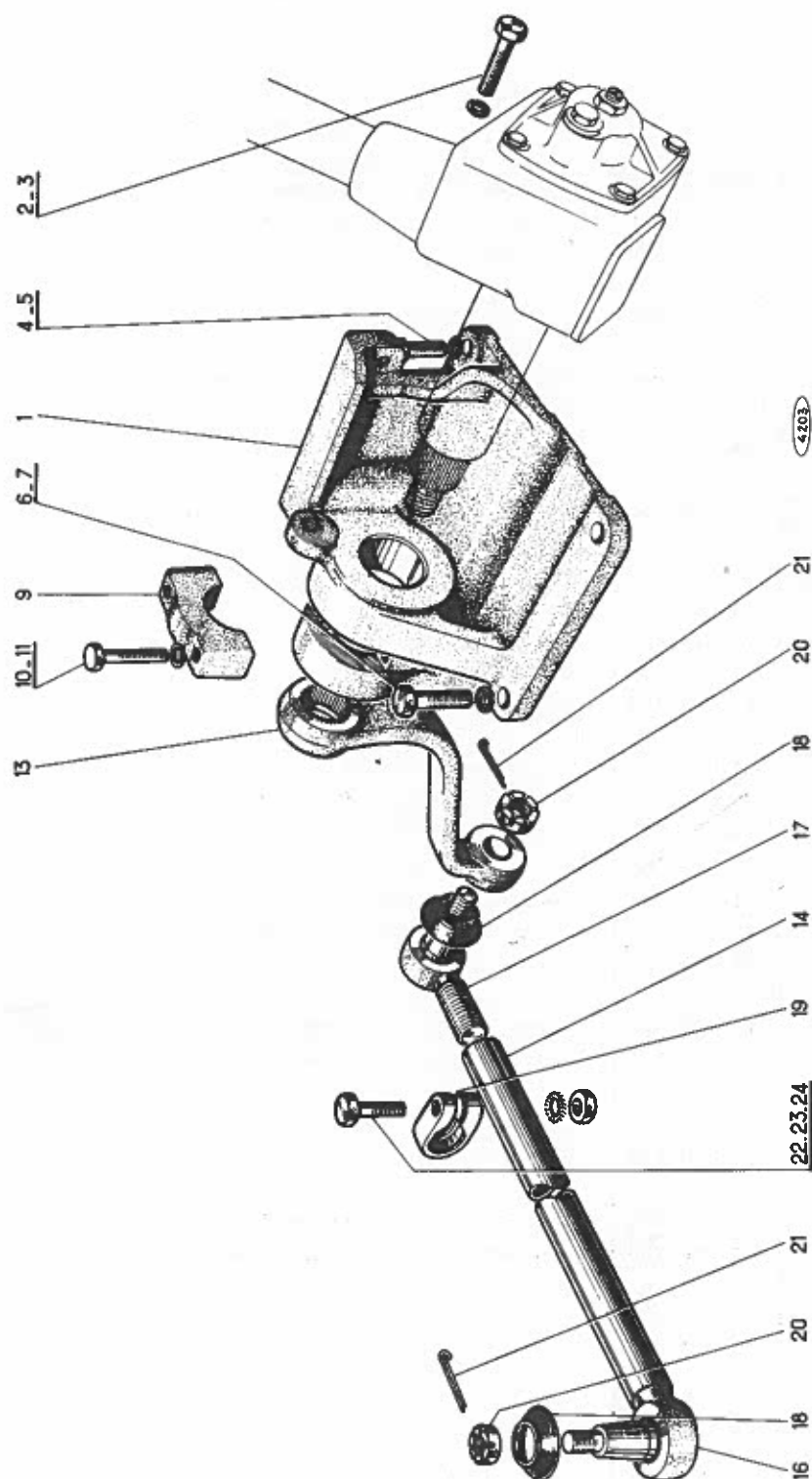
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 45

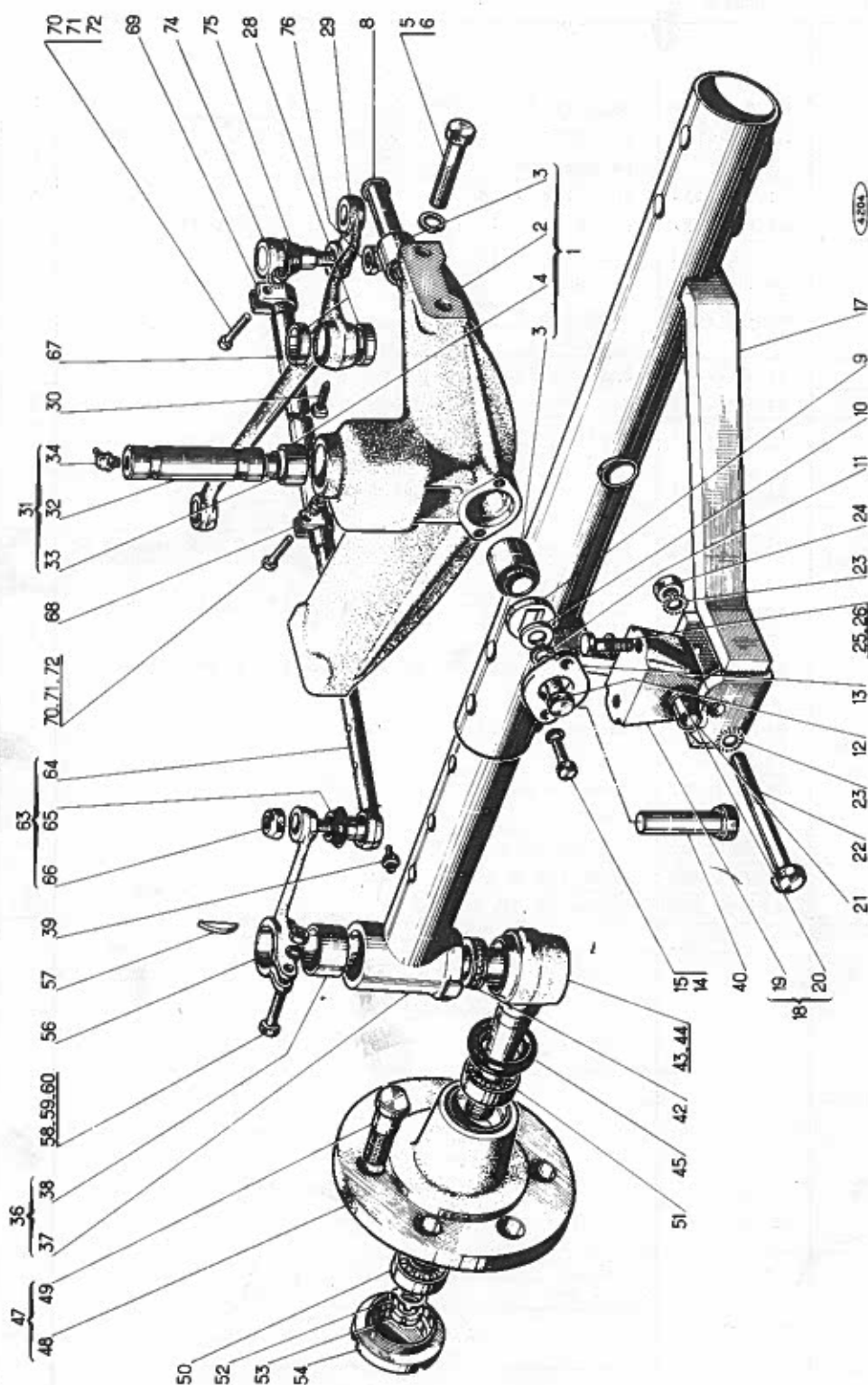
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 46

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Train AV à voie variable

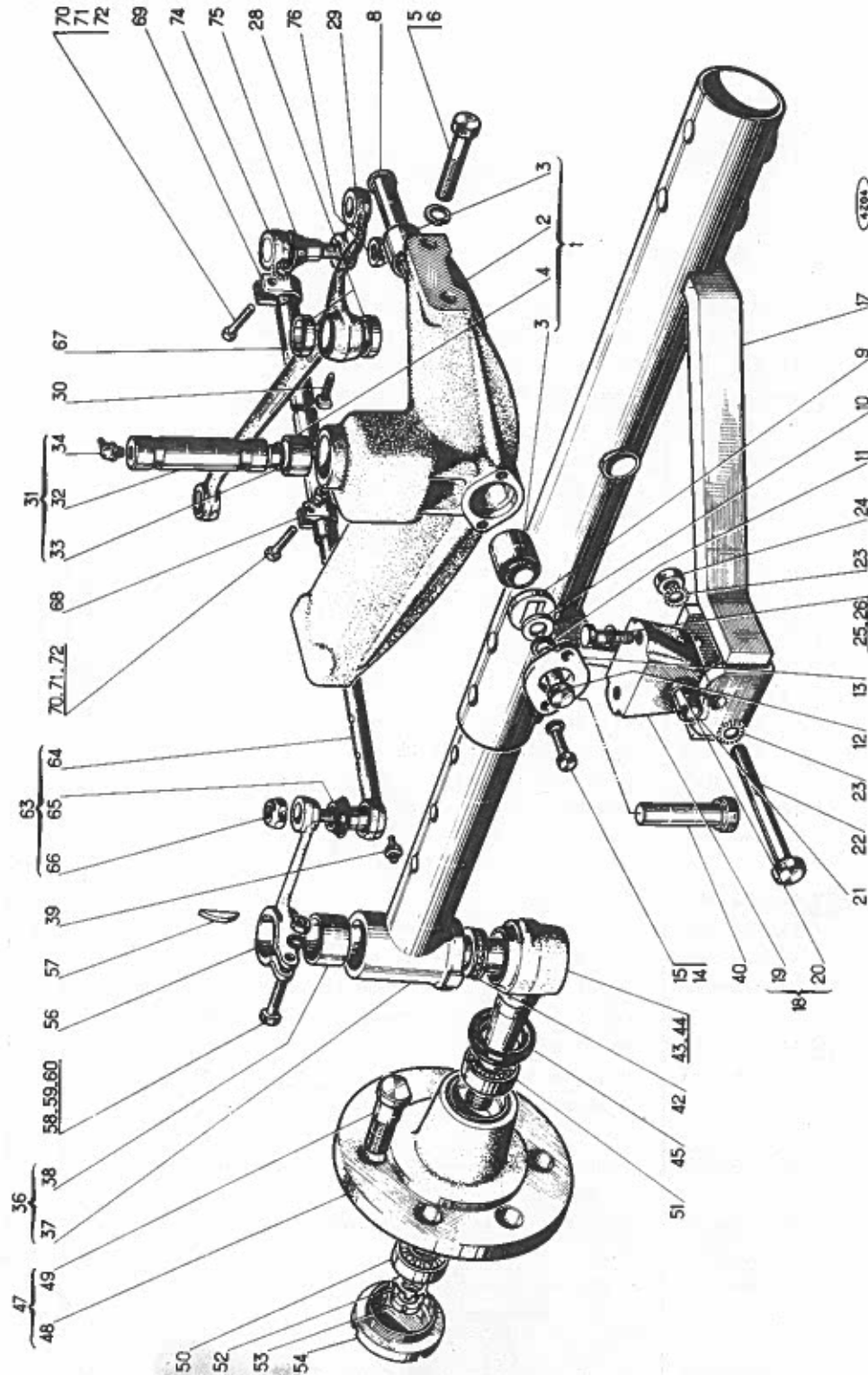
PLANCHE 46

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.663	Support de train AV équipé comp.rep. 2 à 4	1	
2		44.007.579	Support de train AV nu	1	
3		44.002.934	Silentbloc	2	
4		44.006.424	Coussinet mince Ø 35	2	
5		44.802.775	Vis HM 16 x 1,5 - 60	4	
6		44.880.355	Rondelle W 16	4	
8		44.007.595	Broche de pivot de l'essieu	1	
9		44.007.596	Rondelle d'appui	1	
10		44.815.008	Rondelle plate étroite Ø 16	1	
11		44.880.355	Rondelle W 16	1	
12		44.803.269	Vis HM 16 x 1,5 - 30	1	
13		44.007.592	Couvercle	1	
14		44.803.150	Vis HM 10 x 1,25 - 35	2	
15		44.880.351	Rondelle W 10	2	
17		44.093.670	Essieu fixe assemblé	1	
18		44.093.662	Support de silentbloc AV équipé comp.rep.19et20	1	
19		44.007.590	Support de silentbloc	1	
20		44.007.591	Silentbloc	1	
21		44.007.617	Entretoise	1	
22		44.803.284	Vis HM 16 x 1,5 - 120	1	
23		44.815.309	Rondelle éventail DE 16	2	
24		44.801.015	Ecrou HM 16 x 1,5	1	
25		44.802.770	Vis HM 16 x 1,5 - 35	2	
26		44.880.355	Rondelle W 16	2	
28	55097123	44.007.598	Entretoise	2	
29	44008566	44.007.610	Levier intermédiaire de direction	1	
30		44.804.034	Vis HM 8 x 1,25 - 20 (bout pointu)	1	
31	44097123	44.093.664	Pivot du levier intermédiaire de direction équipé comprenant rep. 32 - 33 et 34	1	
32	55097123	44.007.597	Pivot nu	1	
33		44.860.103	Bouchon cuvette Ø 16	1	
34		44.881.643	Graisser hydraulique coudé à 45°	1	
36		44.093.668	Demi essieu mobile équipé comprenant repères 37 et 38	2	
37		44.093.667	Demi essieu mobile assemblé	2	
38		44.007.606	Coussinet mince Ø 50	4	
39		44.881.642	Graisser hydraulique droit	2	
40		44.006.389	Vis de blocage	4	
42		44.882.008	Butée à billes simple effet 51.110 - 50x70x14 -	2	
43		44.093.666	Fusée assemblée droite	1	
44		44.093.665	Fusée assemblée gauche	1	
45		44.006.429	Joint du moyeu de roue AV	2	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 46

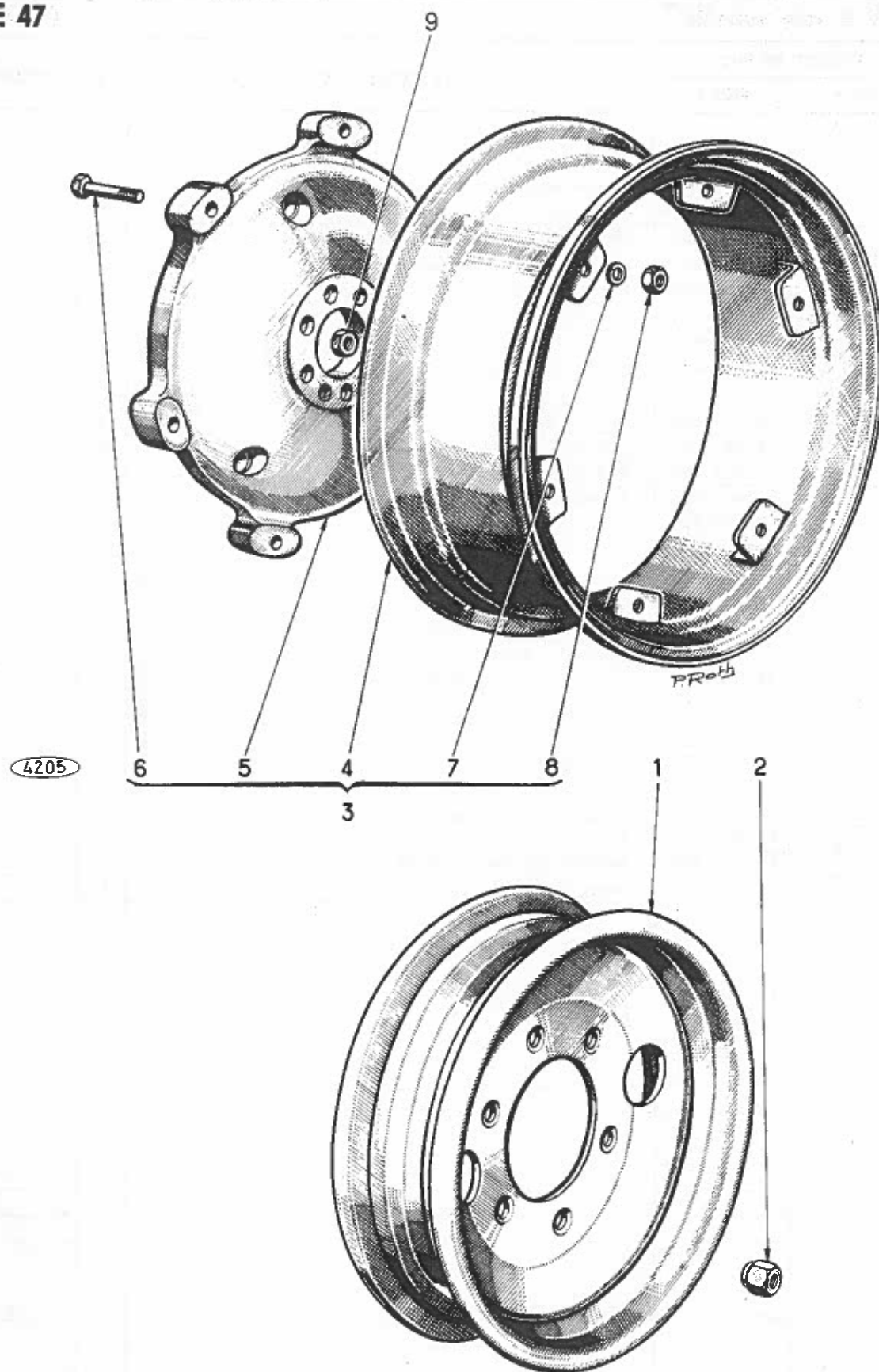
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 47

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Roue AV et AR à voie variable

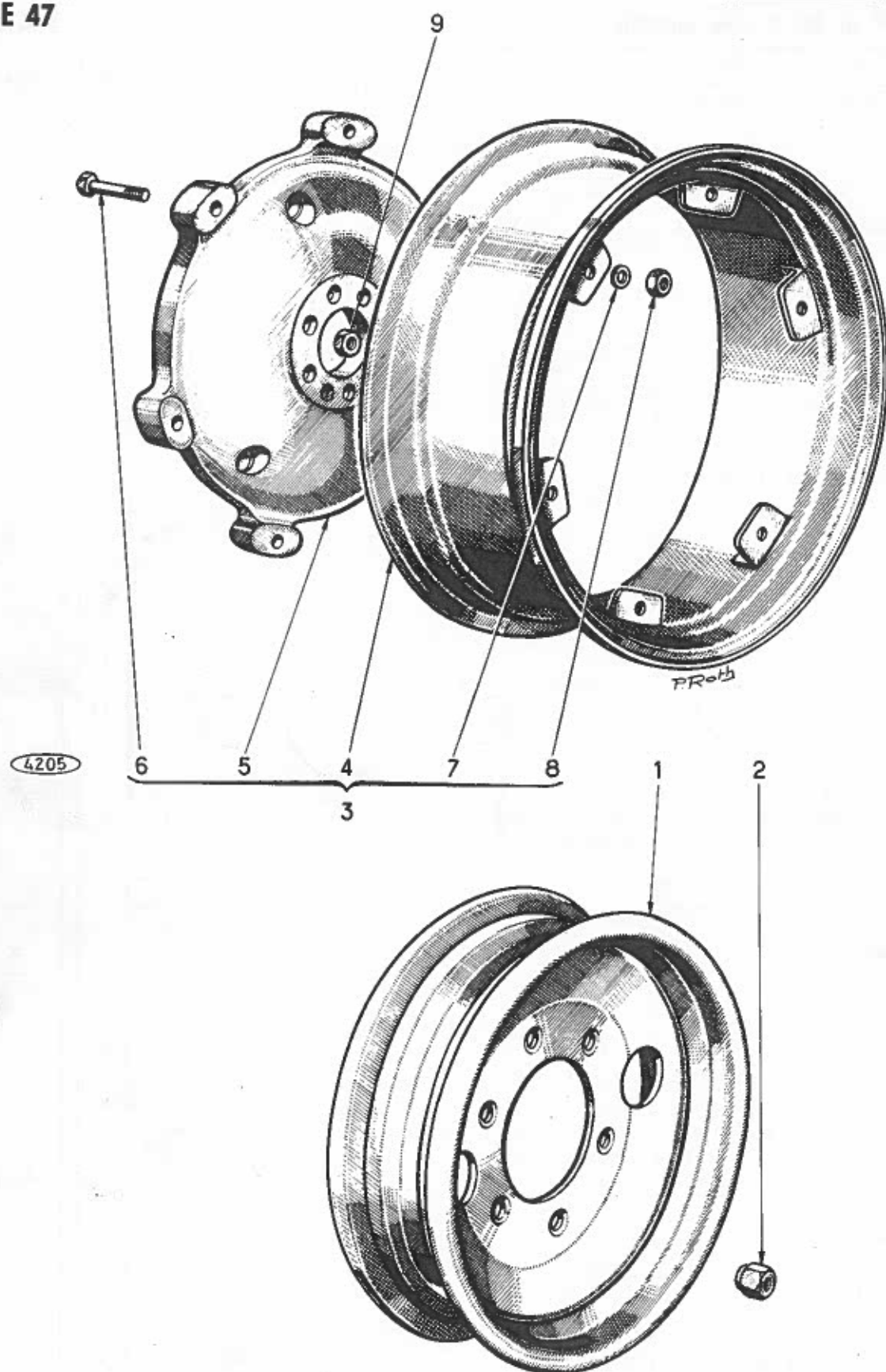
PLANCHE 47

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
			- TRAIN AVANT -		
		44.004.508	DUNLOP 4.00.E.20		
1	Roues	44.004.619	KLEBER COLOMBES 4.00.E.20	2	
		44.002.702	MICHELIN 4.00.E.20		
2		44.613.243	Ecrou H 18 pas 1,5 (SI)	12	
			DUNLOP 650 x 20		
-	Chambre à	44.004.621	KLEBER COLOMBES 650 x 20	2	
	air, gonfla-		MICHELIN 650 x 20		
	ge air.				
			DUNLOP 6 plis 650 x 20 RD		
-	Pneumatiques	44.004.622	KLEBER COLOMBES d° MCF	2	
			MICHELIN d° AT		
			- TRAIN ARRIERE -		
3		44.092.622	Roue AR complète avec jante 30" comp.rep.4 à 8	2	
4		44.004.785	Jante W 12 x 30 et ses pontets	2	
5		44.002.675	Voile	2	
6		44.006.216	Vis spéciale H 18 x 75 x 25	12	1er Equipement
7		44.880.356	Rondelle W 18	12	
8		44.606.010	Ecrou H 18	12	
	Chambre à		DUNLOP 14 x 20		
-	air, gonfla-	44.000.008	KLEBER COLOMBES "	2	
	ge air et		MICHELIN "		
	eau.				
			DUNLOP 6 plis 14 x 30		
-	Pneumatiques	44.000.009	KLEBER COLOMBES d°	2	
			MICHELIN d°		
3		44.092.973	Roue AR complète avec jante W 12-38 comprenant		
			repères 4 à 8	2	
4		44.006.020	Jante W 12-38	2	
5		44.002.675	Voile	2	
6		44.006.216	Vis spéciale H 18 x 75 x 25	12	
7		44.880.356	Rondelle W 18	12	
8		44.606.010	Ecrou H 18	12	3e Equipement
	Chambre à		DUNLOP 13,6 x 12,38		
	air, gonfla-	44.005.069	KLEBER COLOMBES d°	2	
	ge air et		MICHELIN d°		
	eau.				
			DUNLOP 13,6 x 12,38 T33		
	Pneumatiques	44.005.068	KLEBER COLOMBES d° TRACSOL	2	
			MICHELIN d° BIBAGRIP		

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 47

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

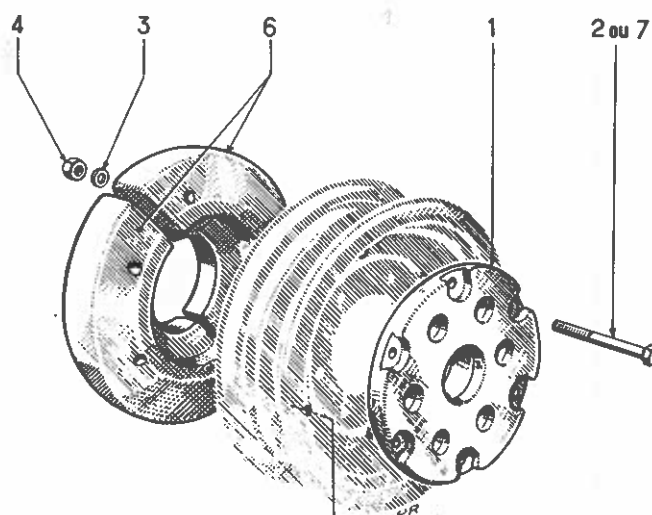
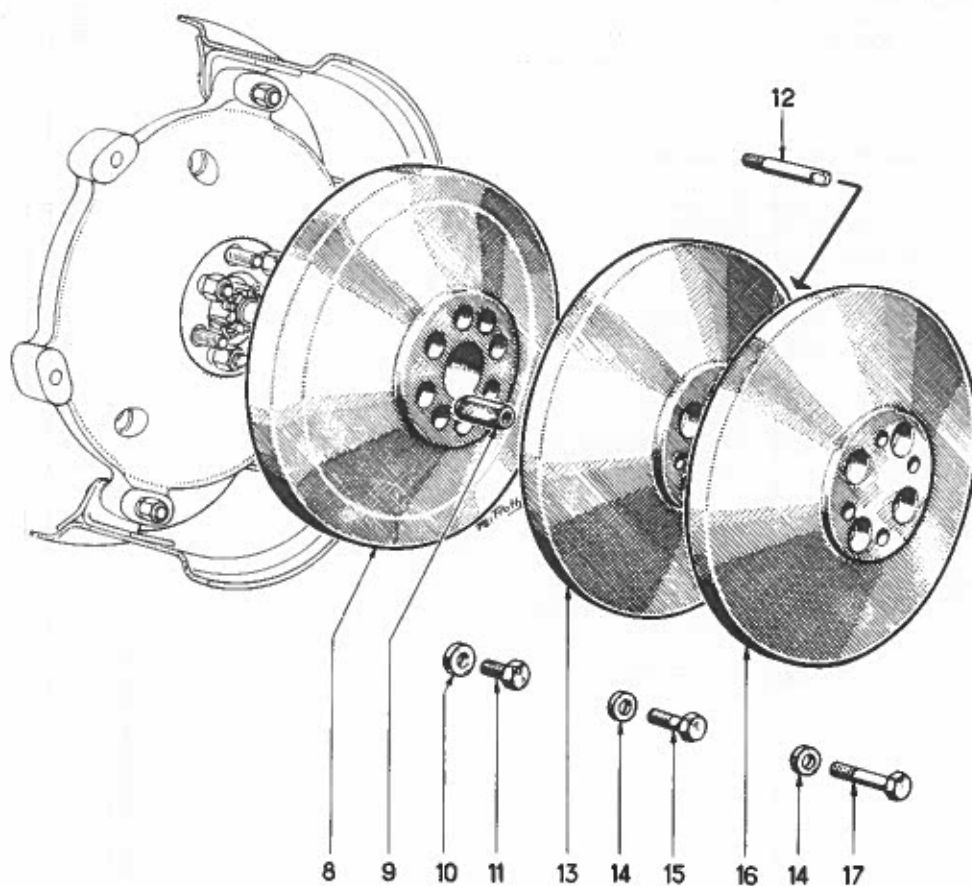


4205

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 48

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



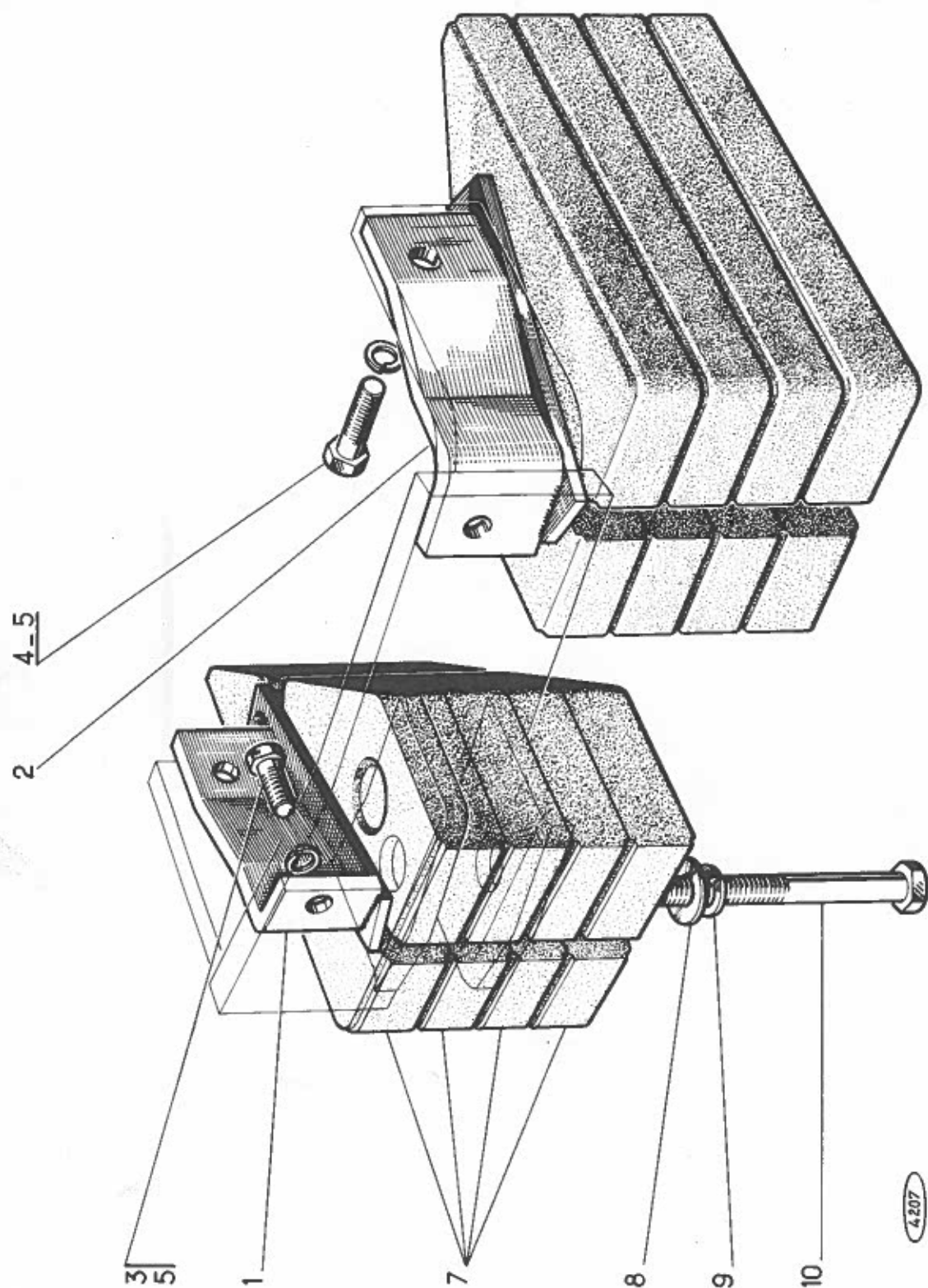
4206

Ø de perçage 300 pour 6 trous Ø 18,5 (équidistants)
Pour Roue Dunlop percer 4 trous Ø 18,5, les ouvertures Ø 10
servent au passage des boulons

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 49

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			

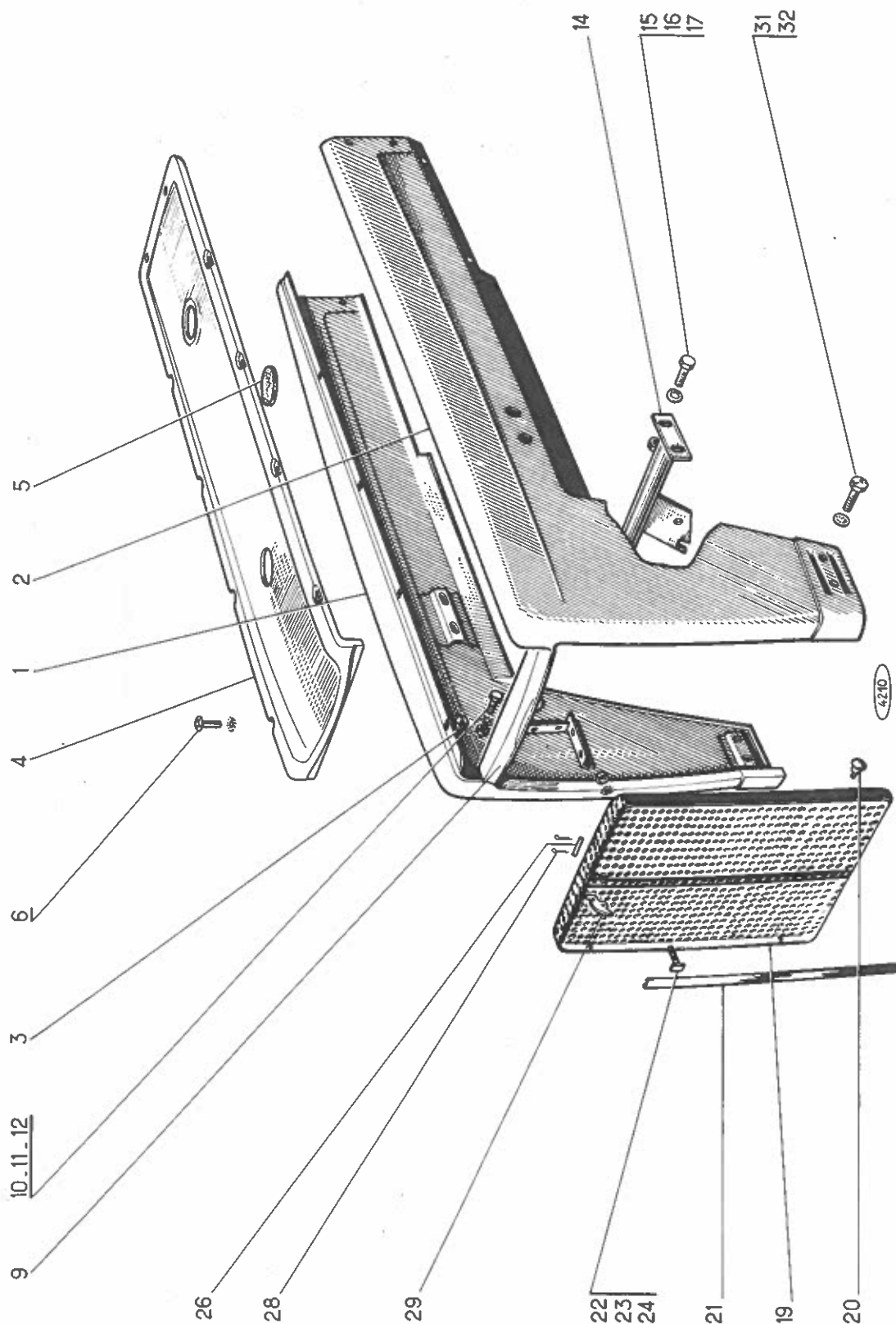


4207

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 50

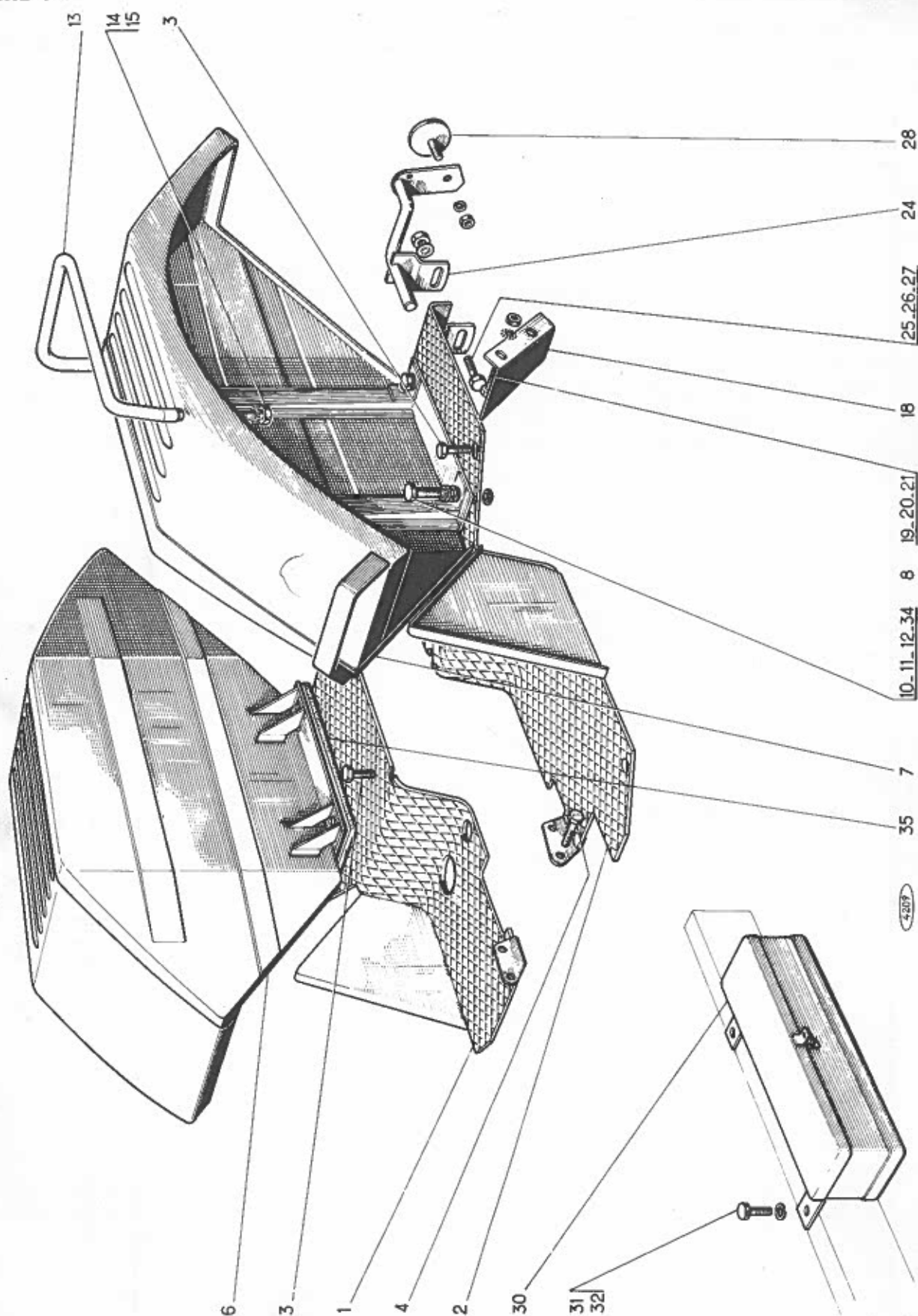
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 51

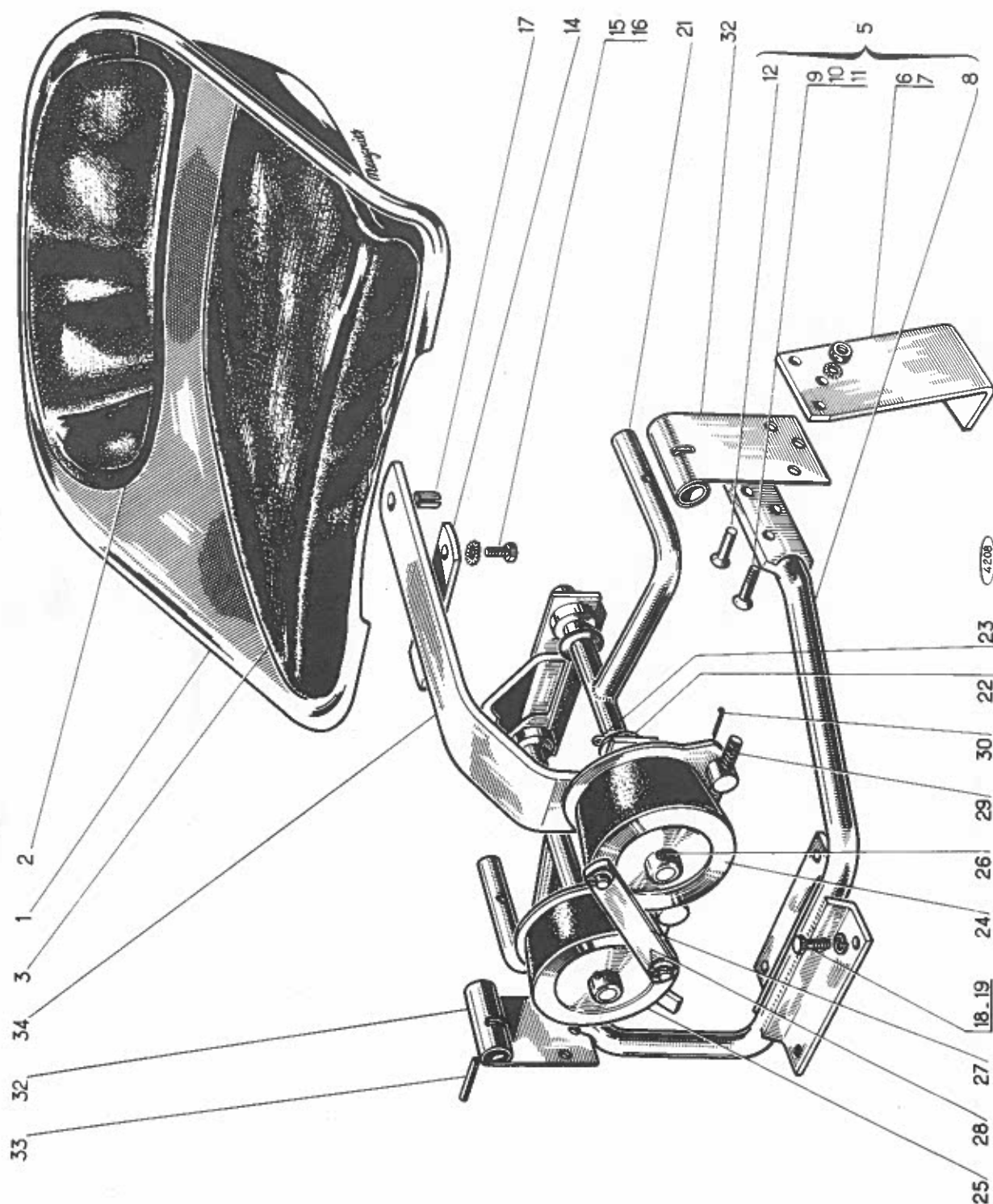
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 52

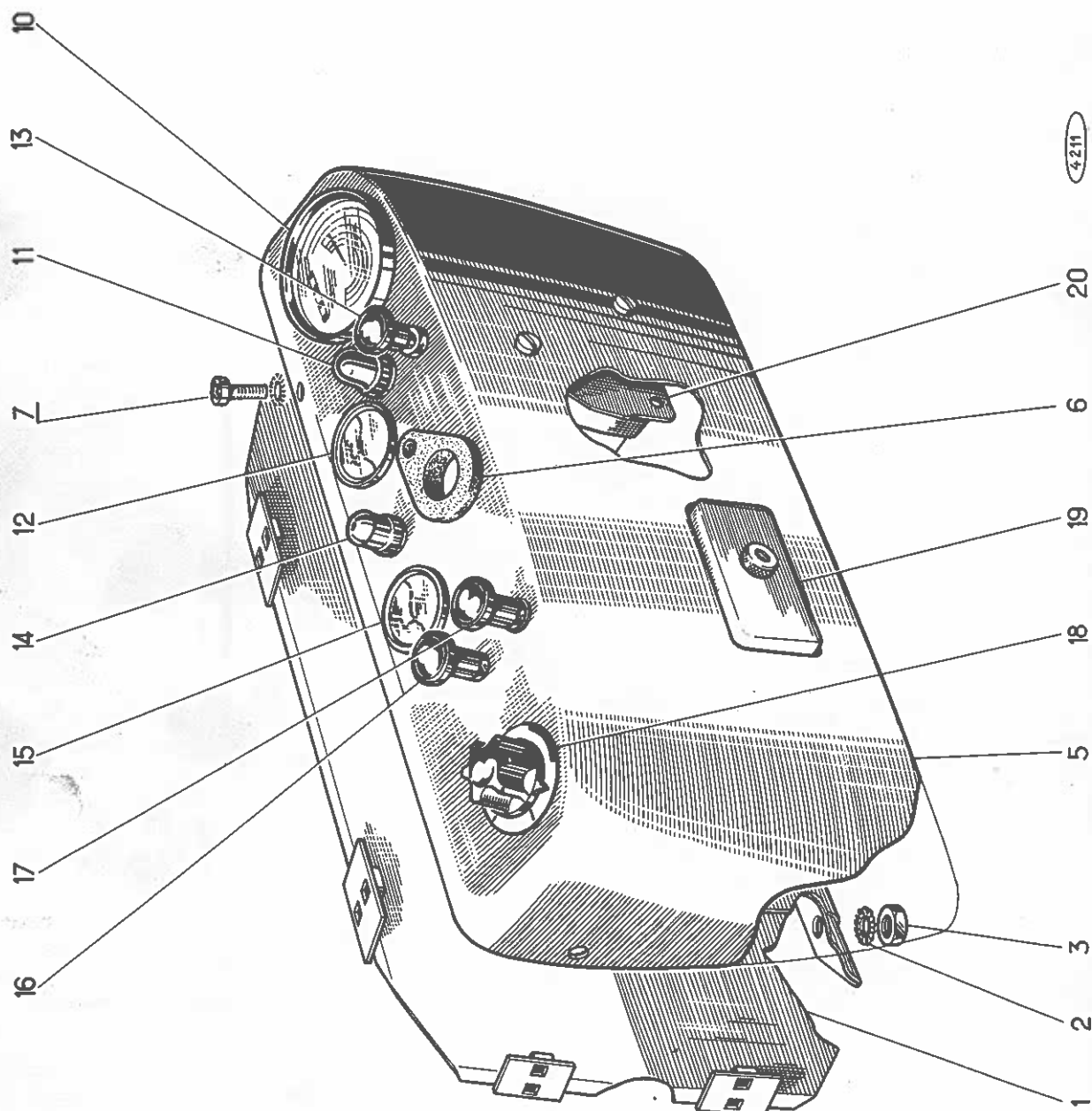
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 53

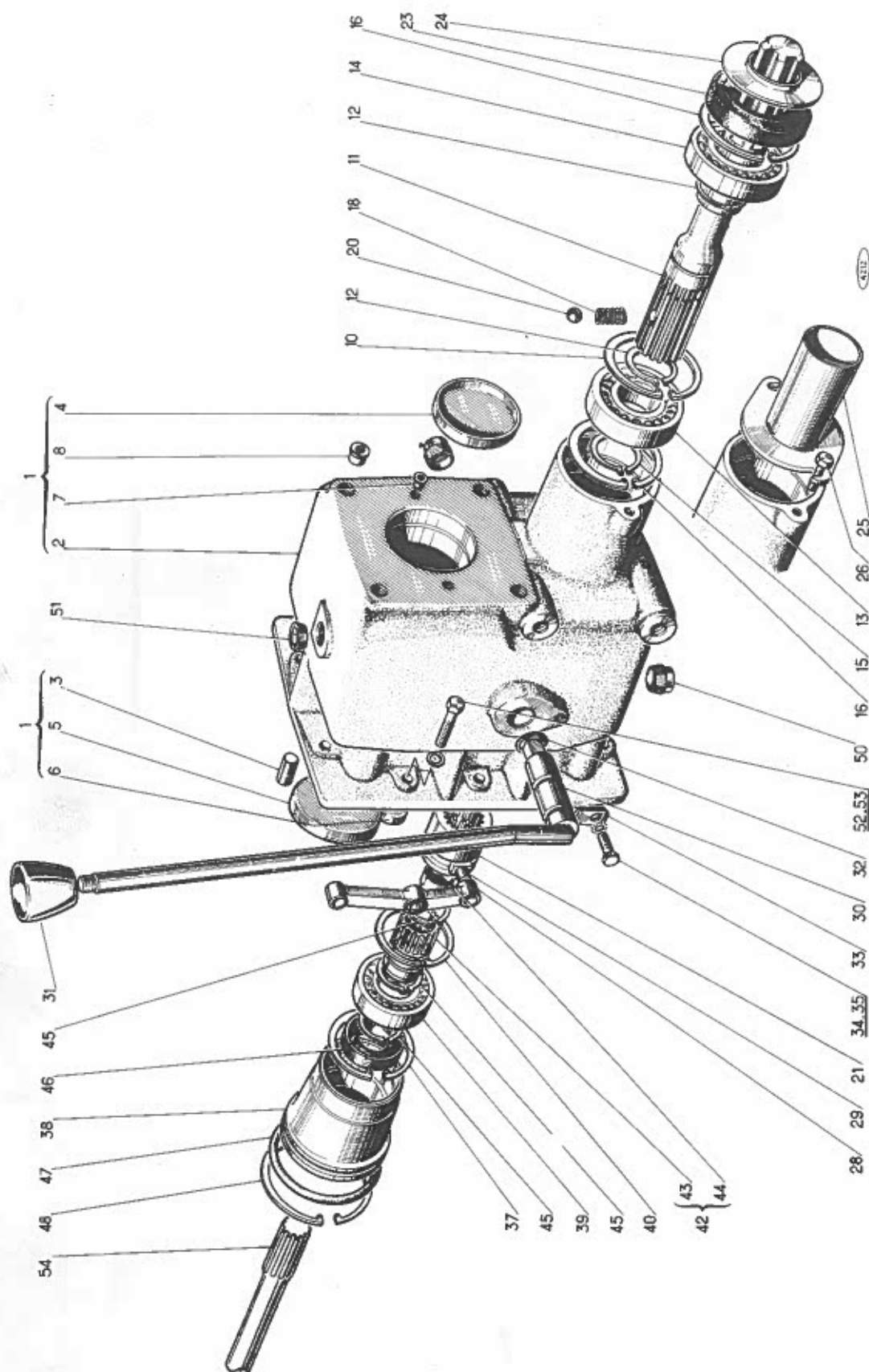
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 54

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Prise de force

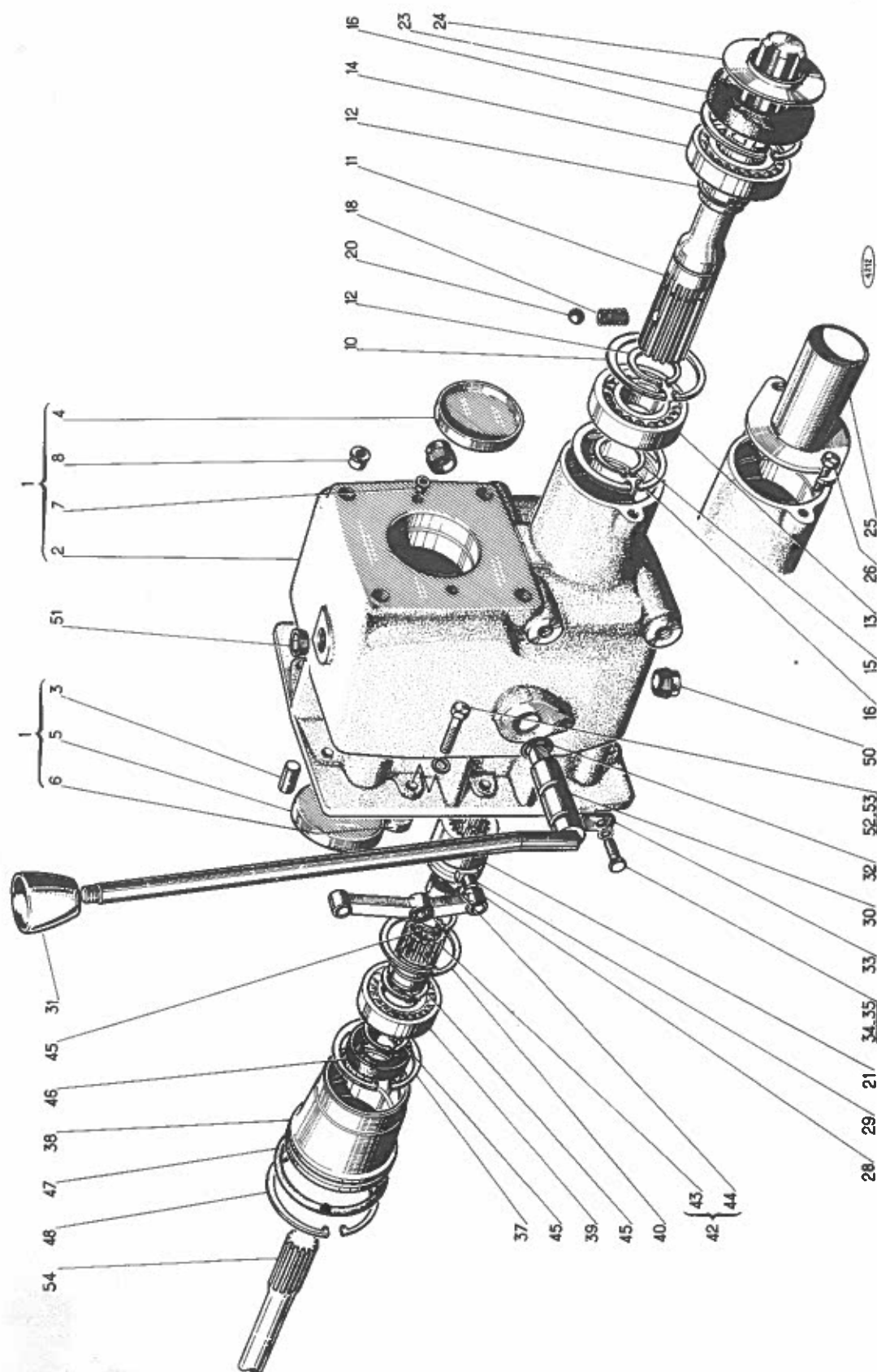
PLANCHE 54

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.865	Carter de prise de force équipé comp.rep.2 à 8	1	
2		44.007.581	Carter de prise de force nu	1	
3		44.002.759	Pied de centrage	2	
4		44.007.637	Bouchon cuvette Ø 100	1	
5		44.007.057	Bouchon cuvette Ø 90	1	
6		44.860.107	Bouchon cuvette Ø 40	1	
7		44.008.030	Bouchon d'obturation pour taraudage M 8 x 1,25	2	
8		44.008.031	d° M14 x 1,50	4	
10		44.850.564	Circlips 90 i	1	
11		44.007.620	Arbre inférieur de prise de force 1" 3/8	1	
12		44.850.037	Circlips 50 e	2	
13		44.881.155	Roulement à billes n° 6210 50 x 90 x 20	1	
14		44.881.911	Roulement à rouleaux cylindriques NJ 210 - 50 x 90 x 20	1	
15		44.850.037	Circlips 50 e	1	
16		44.850.564	Circlips 90 i	2	
18		44.000.746	Ressort de coulisseau	1	
20		44.840.049	Bille de verrouillage Ø 11/32"	1	
21		44.007.629	Crabot	1	
23		44.881.689	Bague d'étanchéité 50 x 90 x 10 type IE	1	
24		44.007.634	Protecteur	1	
25		44.093.671	Cache de prise de force assemblé	1	
26		44.802.605	Vis HM 8 x 1,25 - 20	2	
28		44.007.625	Levier intérieur de commande de prise de force	1	
29		44.002.847	Doigt de levier de renvoi	1	
30		44.093.749	Levier de commande de prise de force assemblé	1	
31		44.004.791	Poignée haute pour levier	1	
32		44.881.193	Joint torique n° 15	1	
33		44.002.815	Frein d'axe	1	
34		44.802.649	Vis HM 10 x 1,25 - 30	1	
35		44.880.351	Rondelle W 10	1	
37		44.850.569	Circlips 100 i	1	
38		44.007.623	Boitier de roulement	1	
39		44.881.155	Roulement à billes n° 6210 - 50 x 90 x 20	1	
40		44.850.564	Circlips 90 i	1	
42		44.093.674	Manchon équipé comp.rep. 43 et 44	1	
43		44.007.638	Manchon cannelé nu	1	
44		44.004.611	Bouchon cuvette	1	
45		44.850.037	Circlips 50 e	3	
46		44.882.009	Bague d'étanchéité - 50 x 72 x 12 type IE	1	
47		44.882.010	Joint torique n° 54	1	
48		44.850.584	Circlips 130 i	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 54

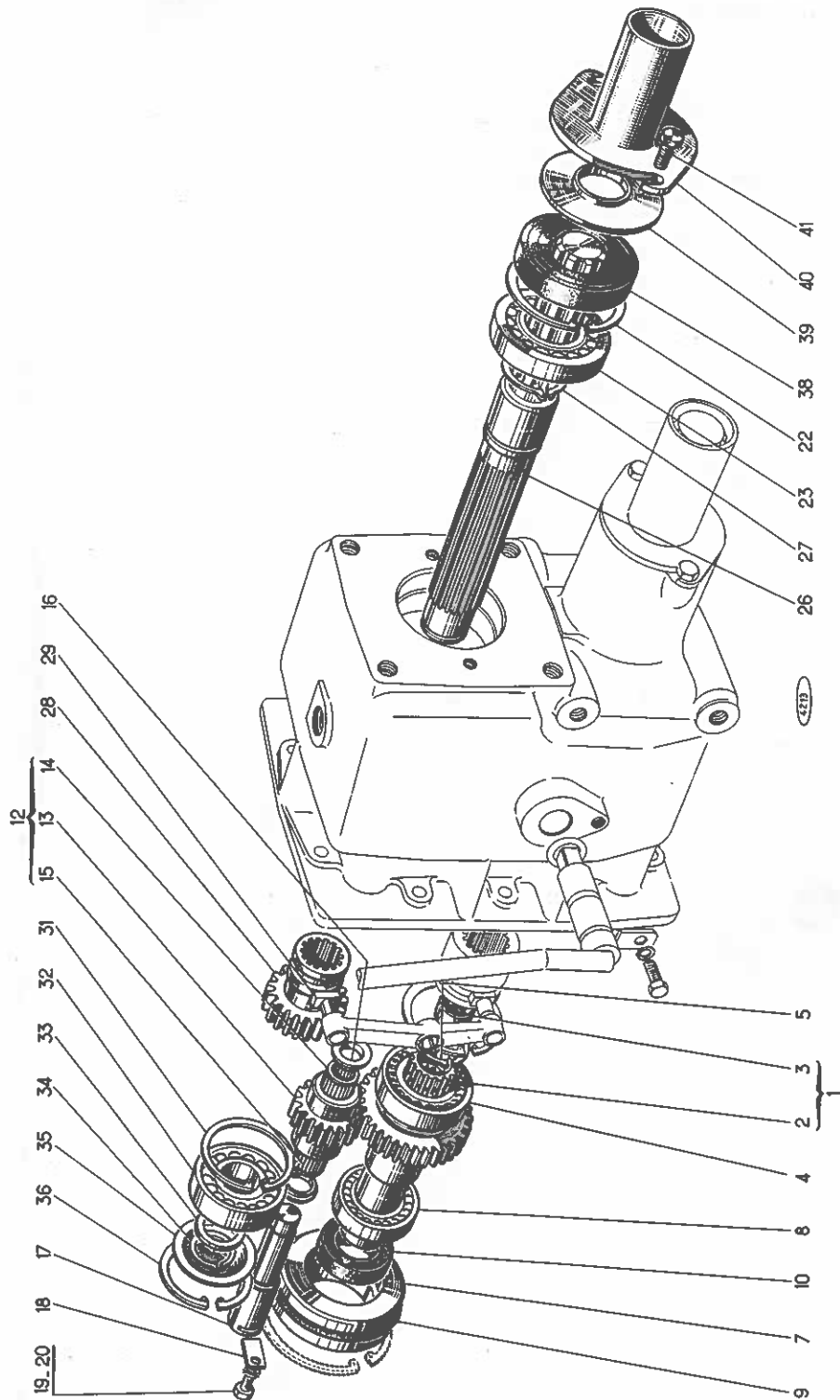
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 55

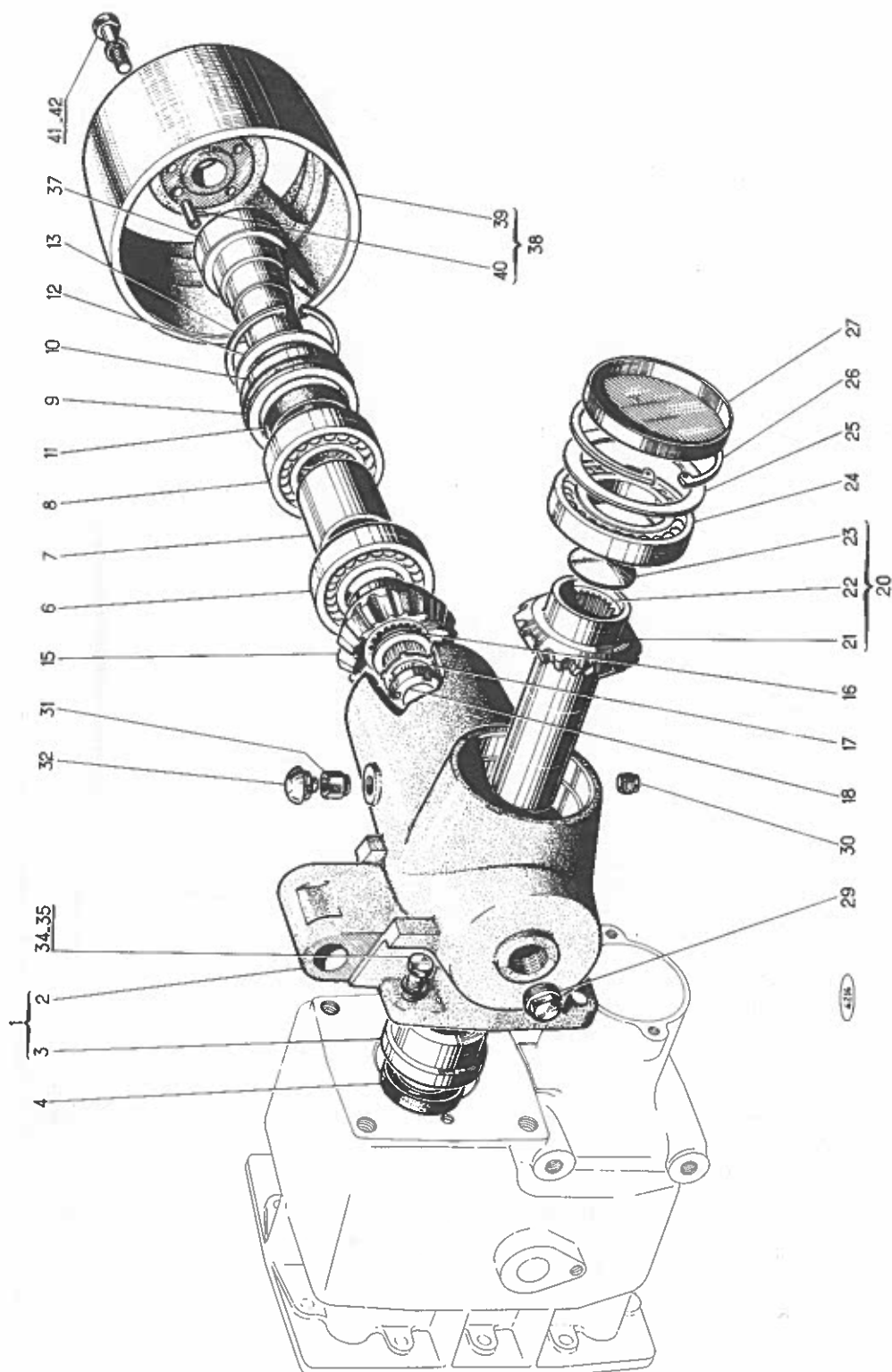
Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 56

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64			



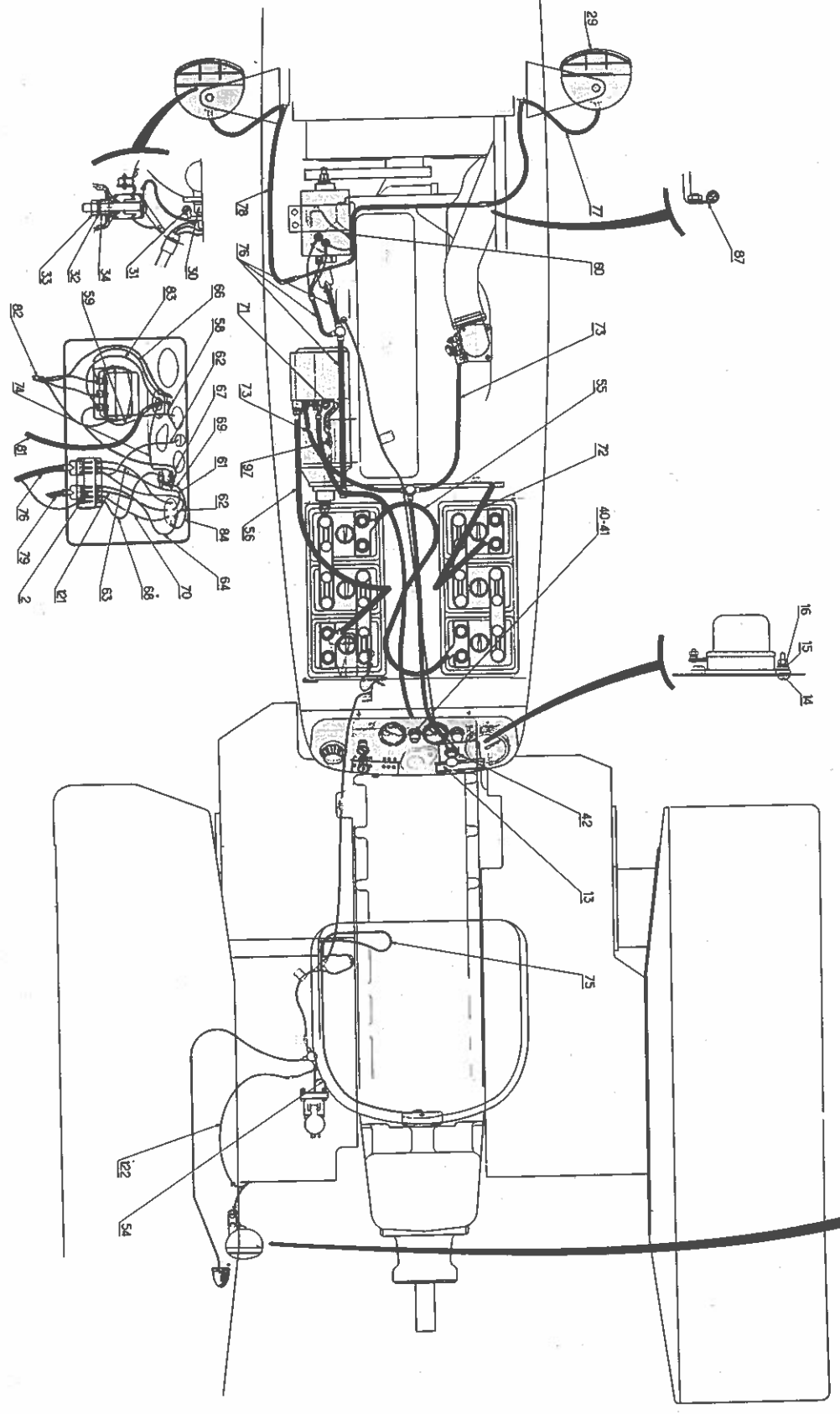
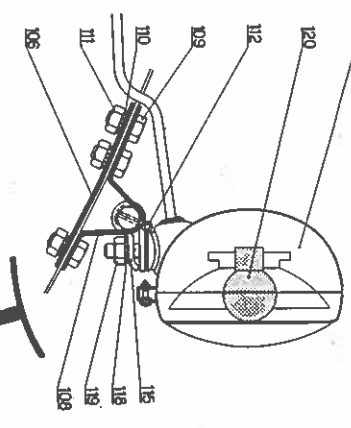
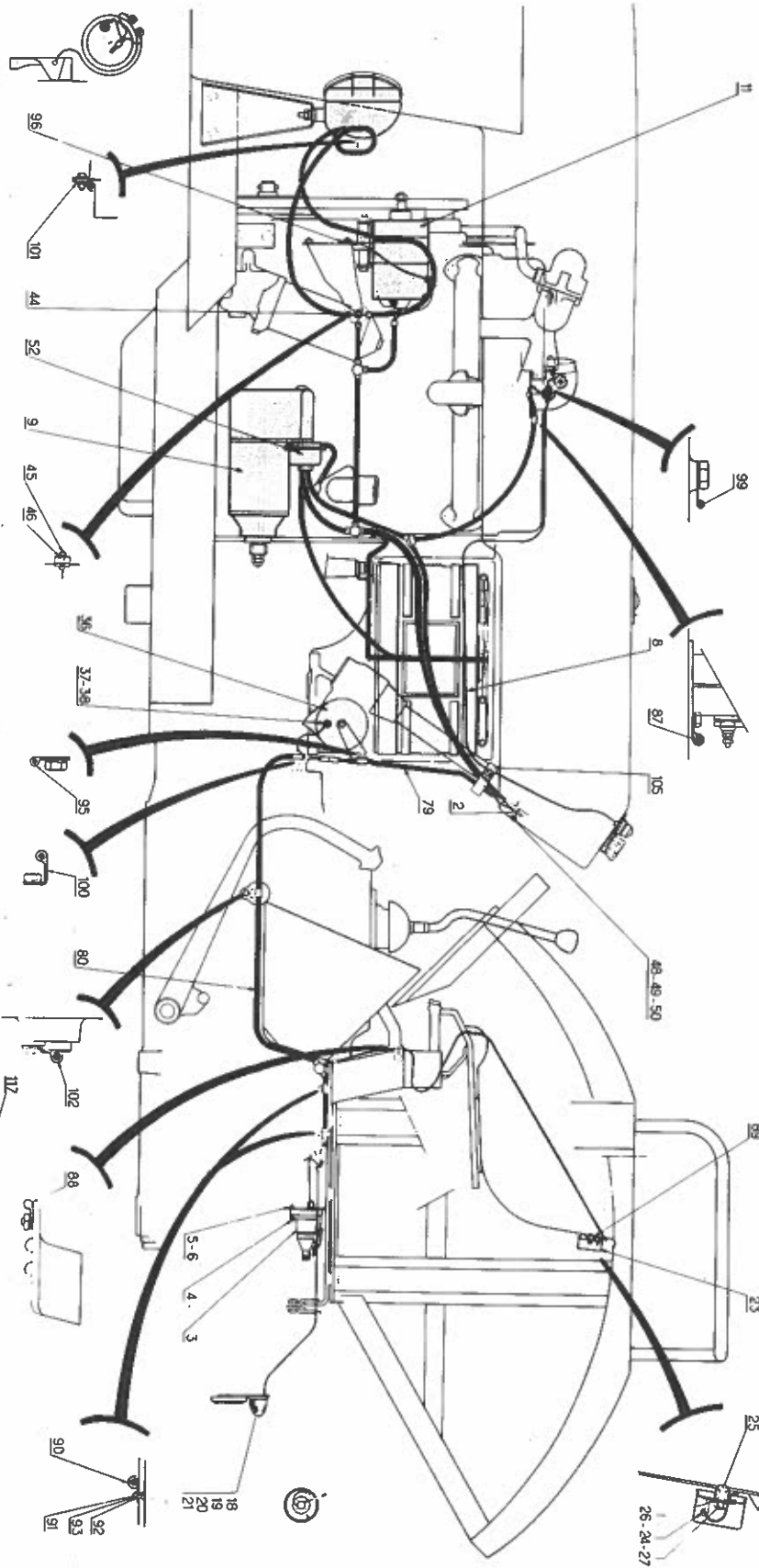
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64			

TRACTEUR SOM 612

Poulie

PLANCHE 56

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		44.093.866	Carter de poulie équipé comp.rep.2 et 3	1	
2		44.007.580	Carter de poulie nu	1	
3		44.007.641	Bague de centrage	1	
4		44.882.009	Bague d'étanchéité 50 x 72 x 12 type IE	1	
6		44.881.913	Roulement à billes n° 6409 45 x 120 x 29	1	
7		44.007.647	Entretoise	1	
8		44.881.919	Roulement à billes n° 6311 55 x 120 x 29	1	
9		44.881.854	Joint torique n° 51	1	
10		44.004.195	Entretoise	1	
11		44.881.986	Bague d'étanchéité 65 x 85 x 12 type IE	1	
12		44.007.650	Cale de réglage épaisseur 0,3	(	
-		44.007.651	d° " 0,4	(	A la demande
-		44.007.652	d° " 0,5	(	
13		44.850.579	Cirelips 120 i	1	
15		44.007.645	Pignon cône 19 dents	1	
16		44.007.649	Rondelle	1	
17		44.881.632	Rondelle frein Ø 35	1	
18		44.881.633	Ecrou à encoches M 35 x 1,5	1	
20		44.093.675	Pignon cône équipé comp.rep.23 à 25	1	
21		44.007.644	Pignon cône 17 dents	(1	Ensemble insé-
22		44.007.642	Manchon support de pignon	(1	parable.
23		44.007.648	Bouchon expansible Ø 50	1	
24		44.882.013	Roulement à billes n° 6213 65 x 120 x 23	1	
25		44.007.650	Cale de réglage épaisseur 0,3	(	
-		44.007.651	d° " 0,4	(	A la demande
-		44.007.652	d° " 0,5	(	
26		44.850.579	Cirelips 120 i	1	
27		44.007.781	Bouchon cuvette Ø 120	1	
29		44.835.219	Bouchon cône Ø 35 pas 1,5	1	
30		44.000.927	Bouchon cône Ø 14 pas 1,5	1	
31		44.000.874	Support de reniflard	1	
32		44.000.875	Reniflard	1	
34		44.802.732	Vis HM 14 x 1,50 - 45	4	
35		44.880.354	Rondelle W 14	4	
37		44.007.646	Arbre de poulie	1	
38		44.092.235	Poulie équipée comprenant rep. 39 et 40	1	
39		44.002.983	Poulie nue	1	
40		44.612.331	Coupille Mécanindus 10 x 20 série forte	4	
41		44.802.691	Vis HM 12 x 1,25 - 40	4	
42		44.880.353	Rondelle W 12	4	



TRACTEUR SOM 612
PLANCHE 57

Edition				Date	9-64	
1°	2°	3°	4°			

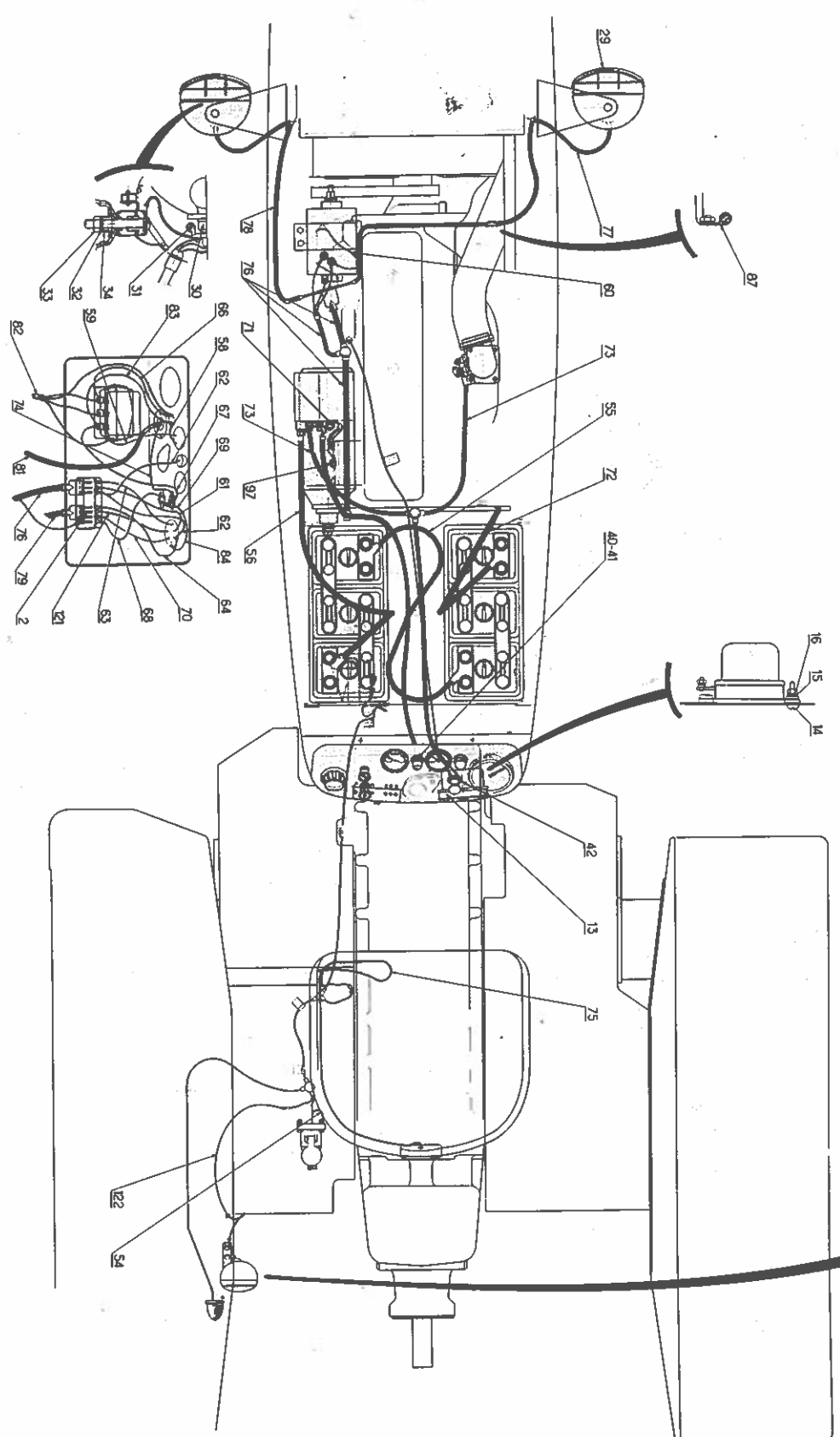
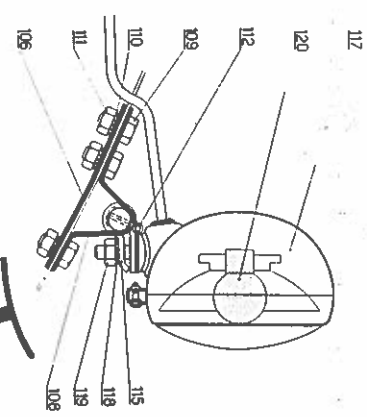
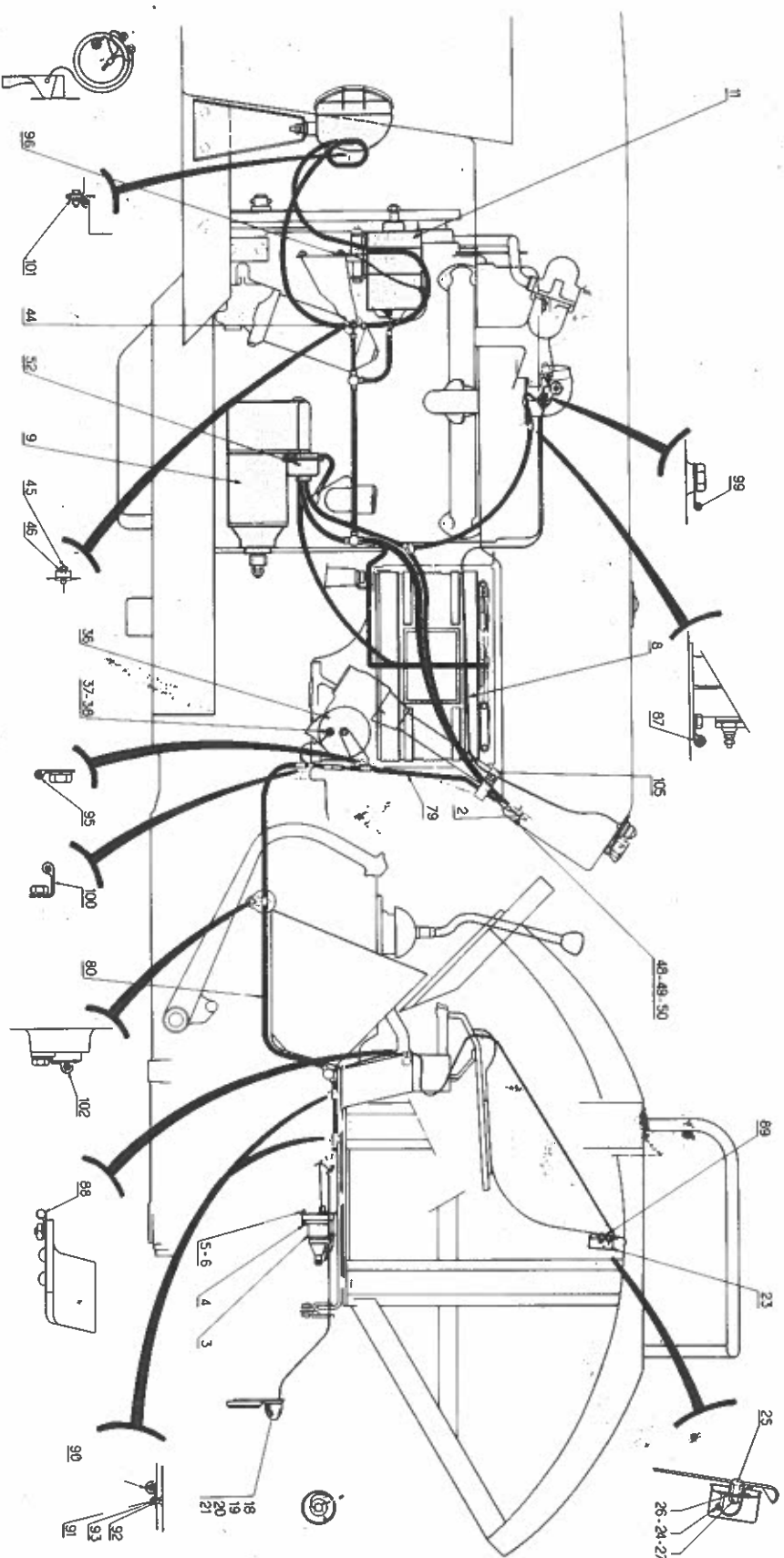
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	9-64			

TRACTEUR SOM 612

Installation circuit électrique

PLANCHE 57

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1			Planche de bord (voir détails Pl.53)		
2		44.007.438	Fusible type BOSCH Ø 6 fil cuivre 15A long.24 entre pointes	7	
3		44.001.415	Prise de courant GABRIEL	1	
4		44.802.579	Vis HM 6 x 1 - 30	3	
5		44.815.303	Rondelle à dents DE 6	3	
6		44.801.010	Ecrou HM 6 x 1	3	
8		44.007.720	Accumulateur M6 AS 188 BAROCLEM	2	
9		44.004.087	Démarrreur rotation à droite ENG 4/12 LAVALETTE	1	
11		44.003.183	Dynamo {type G 11 R 55 PARIS-RHONE	1	pour pays tempér
11		44.003.195	{type " "55T "	1	" " tropicaux
13		44.007.780	Régulateur T2 (pour pays tempérés ou tropicaux)	1	pour mémoire
14		44.811.634	Vis TCB M6 x 1 - 25	3	
15		44.815.303	Rondelle à dents DE 6	3	
16		44.801.010	Ecrou HM 6 x 1	3	
18		44.006.392	Feu rouge AR	1	
19		44.870.100	Lampe culot BA 9S 12 V 3W	1	
20		44.811.425	Vis TCB M 4 x 0,7-10	2	
21		44.815.301	Rondelle à dents DE 4	2	
23		44.003.197	Lanterne AR	1	GABRIEL
24		44.870.121	Lampe navette 12 V - 4 W	1	
25		44.811.172	Vis FB/90 M 6 x 1 - 20	2	
26		44.815.303	Rondelle à dents DE 6	2	
27		44.801.063	Ecrou HM 6 x 1	2	
29		44.008.367	Projecteur à grille Ø 160	2	MARCHAL ou AUTEROCHE
-		44.078.472	Optique de projecteur	2	
-		44.078.473	Portière de projecteur	2	
30		44.870.000	Lampe culot P 45 t 41 - 12 V 40/45 W	2	
31		44.870.121	Lampe navette	2	
32		44.815.306	Rondelle à dents DE 10	2	
33		44.881.258	Ecrou H 10 SI	2	
34		44.004.517	Entretoise	2	
36		44.001.419	Avertisseur électrique urbain	1	
37		44.880.349	Rondelle W 8	1	
38		44.801.064	Ecrou H bis M 8 x 125	1	
40		44.007.235	Eclaireur GABRIEL	1	Pour mémoire
41		44.870.089	Lampe culot BA 15S - 12 V PL	1	
42		44.815.306	Rondelle à dents DE 10 (pour interrupteur de préchauffage)	1	
44		44.004.415	Plaque à clips	1	GABRIEL
45		44.882.016	Vis H 4 x 12 SI	2	
46		44.815.301	Rondelle à dents DE 4	2	
48		44.802.555	Vis HM 5 x 0,8 - 20	2	
49		44.815.302	Rondelle à dents DE 5	2	
50		44.801.009	Ecrou HM 5 x 0,8	2	
52		44.093.905	Cache-bornes équipé sur démarreur	1	GABRIEL
-		44.008.265	Socle	1	



TRACTEUR SOM 612
PLANCHE 57

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	9-64			

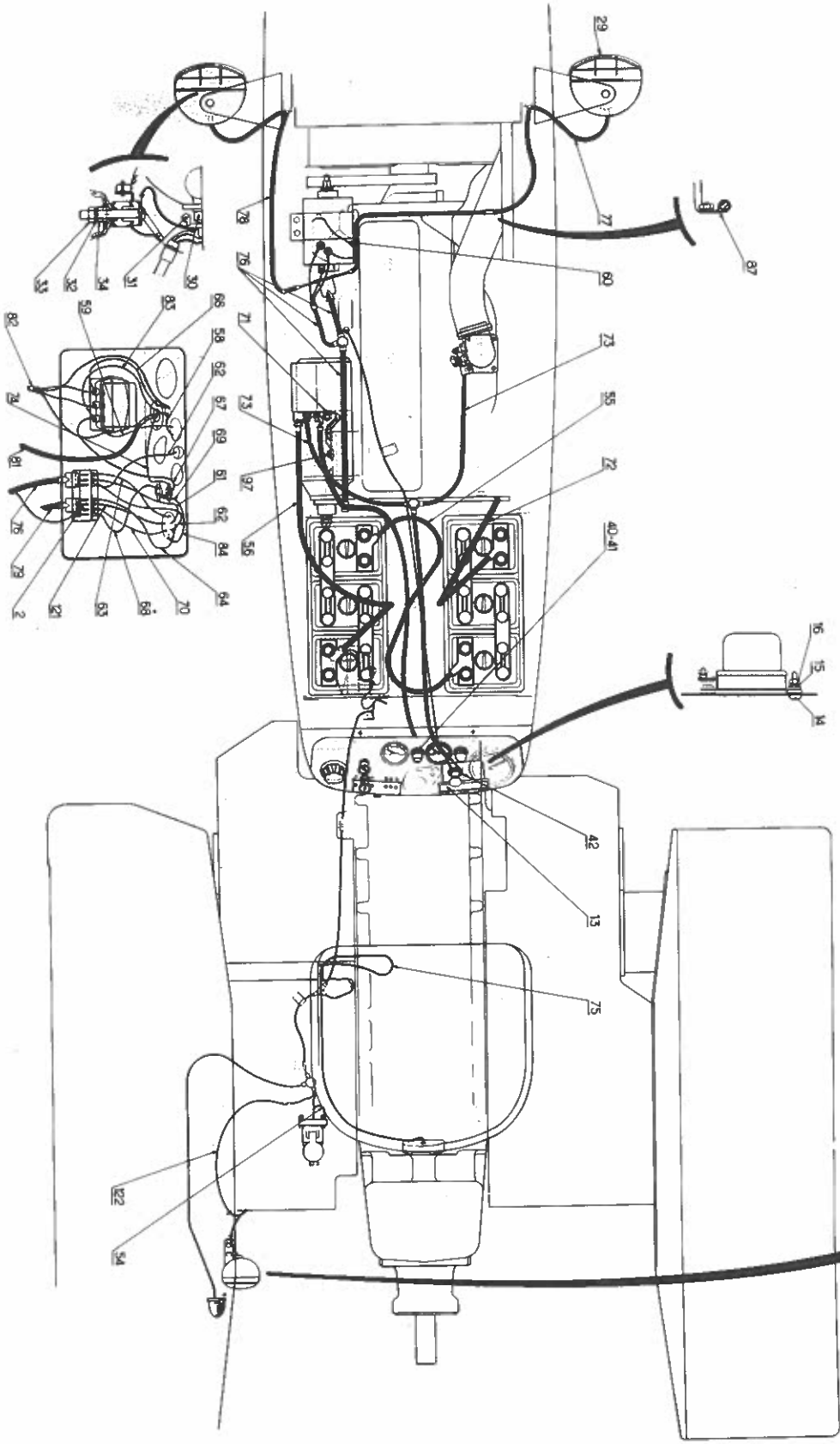
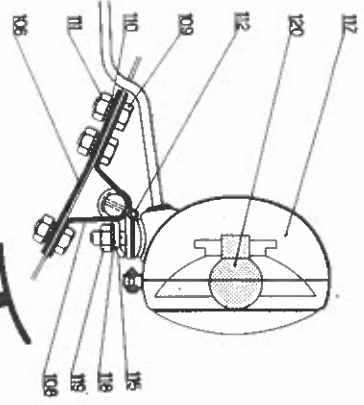
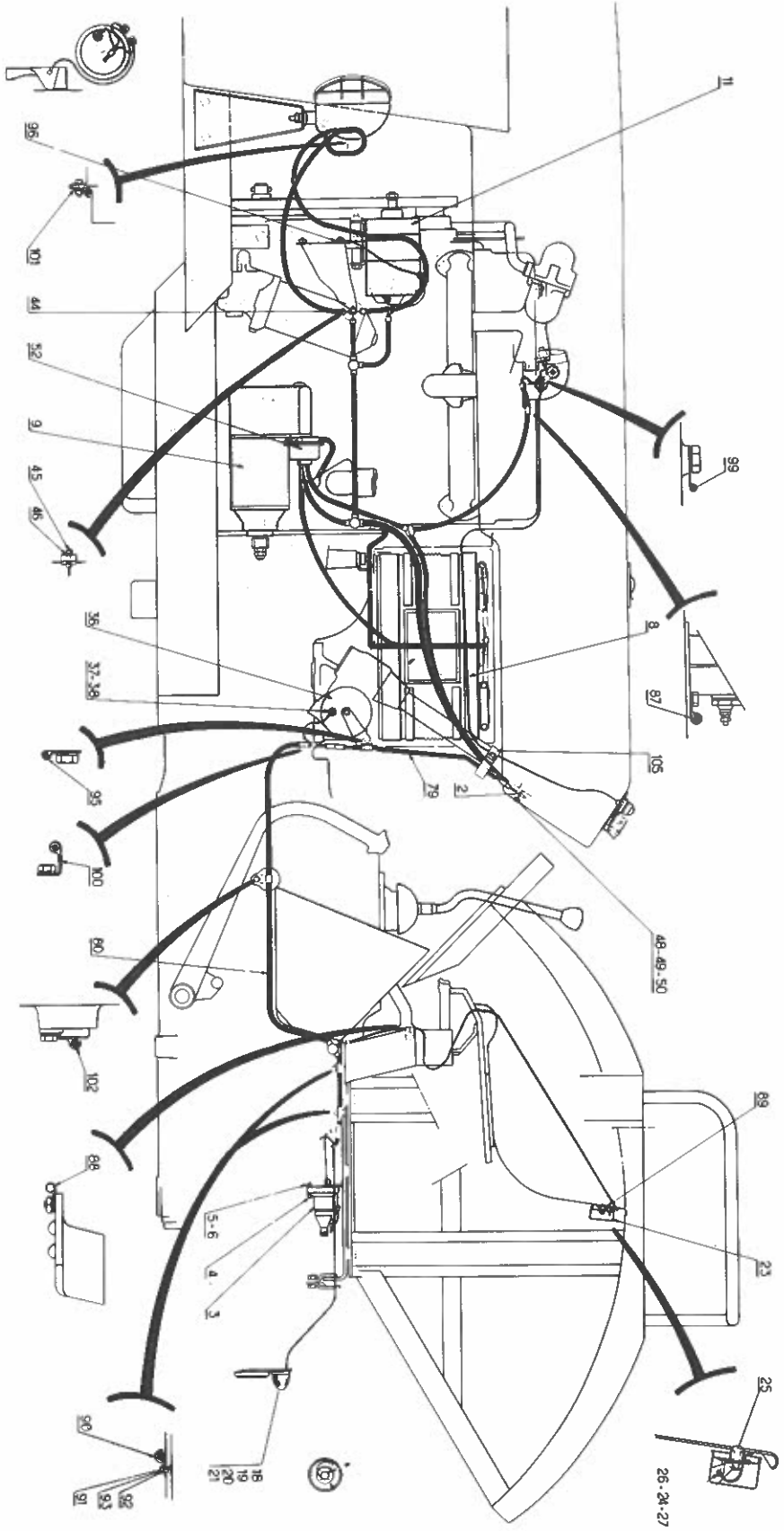
Edition	1°	2°	3°	4°
Date	9-64			

TRACTEUR SOM 612

Installation circuit électrique

PLANCHE 57

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
-		44.008.112	Boitier	1	
-		44.811.603	Vis CL M 5 x 0,8 - 14	2	
-		44.815.302	Rondelle à dents DE 5	2	
54		44.008.064	Conducteur masse prise de courant	1	
55		44.008.065	Conducteur liaison batteries	1	
56		44.008.066	Conducteur batterie démarreur	1	
58		44.008.068	Conducteur voyant de charge - thermomètre	1	
59		44.008.069	Conducteur masse régulateur - masse thermomètre	1	
60		44.008.070	Conducteur masse dynamo	1	
61		44.008.071	Conducteur commutateur éclairage, boîte à fusibles	1	
62		44.008.072	Faisceau éclaireur, commutateur d'éclairage, boîte à fusibles	1	
63		44.008.073	Conducteur commutateur d'éclairage boîte à fusibles	1	
64		44.008.074	Conducteur commutateur éclairage boîte à fusibles éclairage AR	1	
66		44.008.075	Conducteur régulateur voyant de charge	1	
67		44.008.076	Conducteur régulateur, contacteur démarreur	1	
68		44.008.077	Conducteur boîte fusibles, contacteur démarreur	1	
69		44.008.078	Conducteur contacteur général, contact. démarreur	1	
70		44.008.079	Conducteur commutateur éclairage b. à fusibles avertisseur	1	
71		44.008.087	Conducteur masse démarreur	1	
72		44.008.088	Conducteur masse batterie	1	
73		44.008.089	Faisceau tableau de bord démarreur préchauffage	1	
74		44.008.090	Conducteur contacteur général, interrupteur préchauffage	1	
75		44.008.091	Conducteur lanterne AR sur faisceau éclairage AR	1	
76		44.008.092	Faisceau tableau de bord, démarreur dynamo, plaque à clips	1	
77		44.008.093	Faisceau phare droit	1	
78		44.008.094	Faisceau phare gauche	1	
79		44.008.056	Faisceau de liaison boîte à fusibles, faisceau éclairage AR	1	
80		44.008.057	Faisceau éclairage AR prise de courant avertisseur	1	
81		44.008.095	Faisceau de liaison interrupteur préchauffage faisceau démarreur préchauffage	1	
82		44.008.096	Faisceau de liaison régulateur, faisceau démarreur dynamo	1	
83		44.008.097	Conducteur régulateur, voyant de charge	1	
84		44.008.098	Conducteur contacteur général, commutateur d'éclairage	1	
87		44.001.294	Collier	2	
88		44.001.296	Collier	1	
89		44.003.165	Entretoise pour lanterne AR	2	
90		44.002.539	Collier	2	



TRACTEUR SOM 612

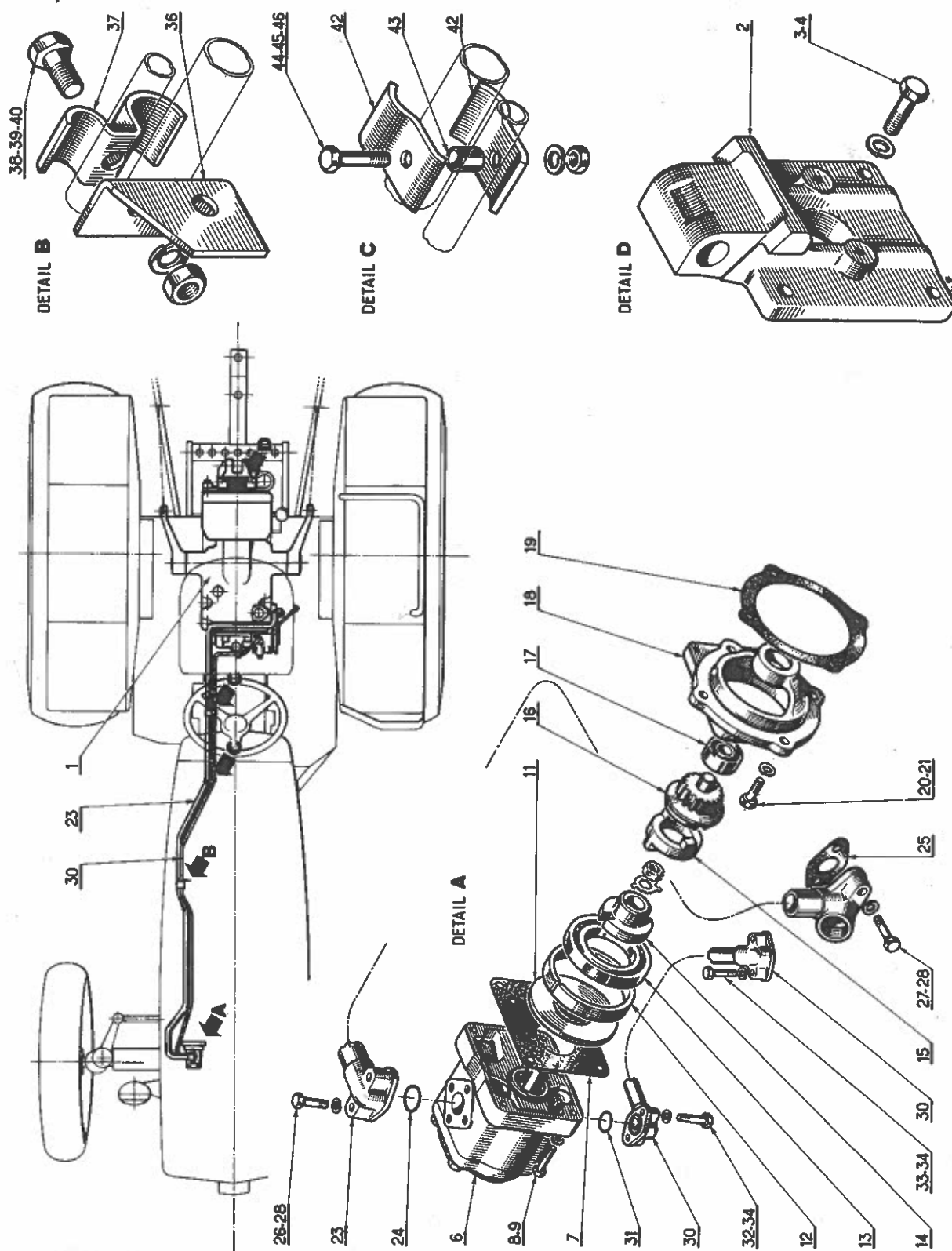
PLANCHE 57

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	9-64			

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			

PLANCHE 58



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	12-64			

TRACTEUR SOM 612

Ensemble bloc pompe et tuyauteries de relevage

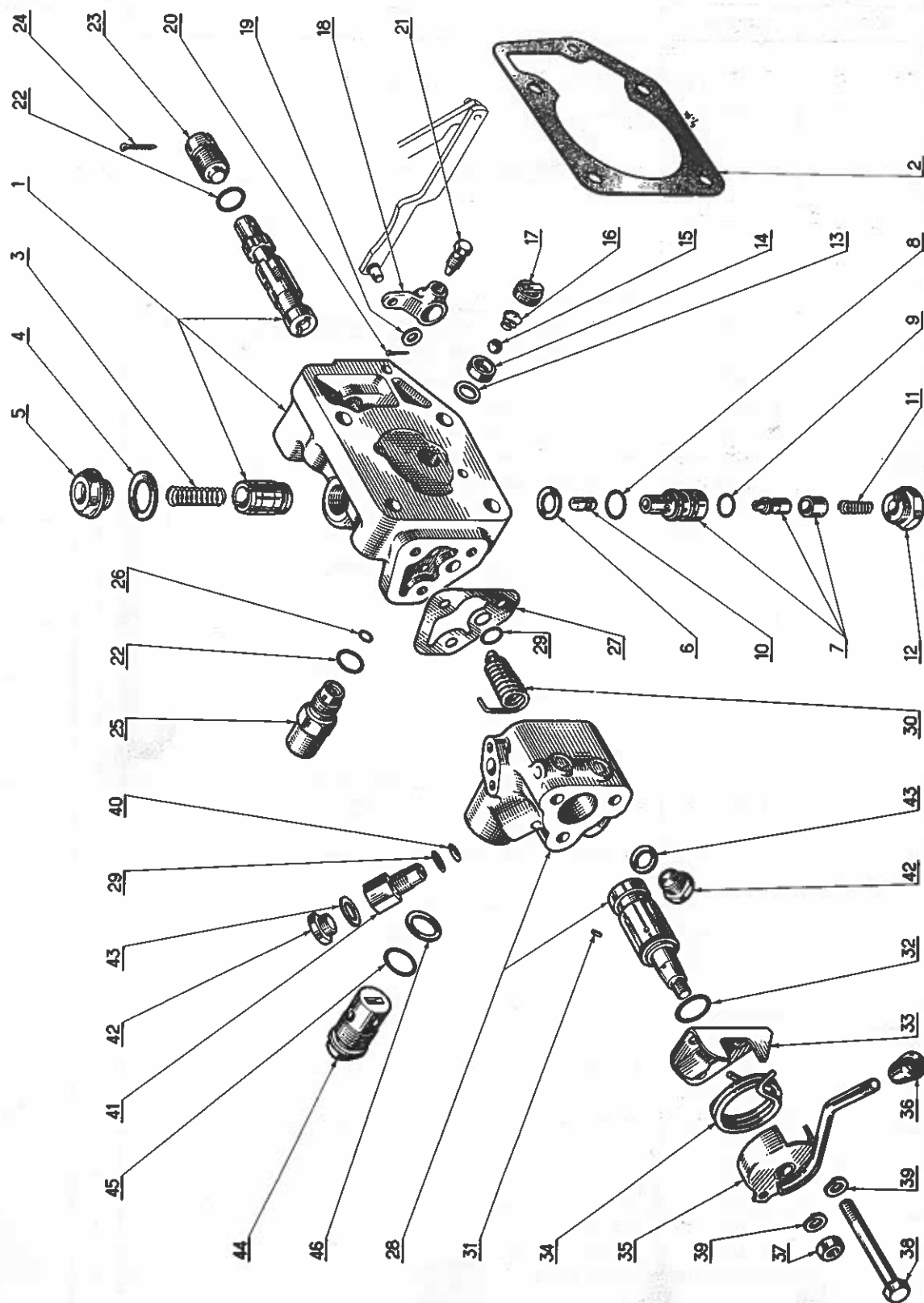
PLANCHE 58

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		586.182	Ensemble bloc de relevage	1	
2		44.007.756	Support fixe de 3ème point	1	
3		44.802.732	Vis HM 14 x 1,5 x 45	4	
4		44.880.354	Rondelle W 14	4	
6		569.306	Pompe de relevage hydraulique équipée	1	
7		565.153	Joint d'étanchéité de la pompe	1	
8		1/09030/21	Vis HM 6	4	
9		1/05164/70	Rondelle W 6	4	
-		44.008.528	Dispositif d'entraînement complet(rep.11 à 19)	1	
11		565.154	Butée de roulement avant	1	
12		583.612	Entretoise de roulement	1	
13		2/679453/0	Roulement avant	1	
14		583.611	Manchon d'entraînement	1	
15		583.609	Toc d'entraînement	1	
16		583.610	Pignon de commande de pompe	1	
17		2/679501/0	Roulement arrière à 2 rangées	1	
18		583.608	Support intermédiaire de pompe	1	
19		44.004.339	Joint d'étanchéité du support	1	
20		1/60434/21	Vis H 8 x 1,25 x 20	3	
21		1/05166/70	Rondelle W 8	3	
23		44.093.879	Tuyauterie d'aspiration complète	1	
24		44.008.037	Joint torique (côté pompe)	1	
25		44.008.038	Joint plat (côté bloc)	1	
26		44.008.033	Vis HM 8 (côté pompe)	2	
27		44.802.609	Vis HM 8 - 1,25 x 30 (côté bloc)	2	
28		44.880.349	Rondelle W 8	4	
30		44.093.878	Tuyauterie de refoulement complète	1	
31		44.001.026	Joint torique	2	
32		44.001.340	Vis HM 8 (côté pompe)	2	
33		44.802.610	Vis HM 8 - 1,25 x 35 (côté bloc)	2	
34		44.880.349	Rondelle W 8	4	
36		44.008.207	Equerre de fixation	1	
37		44.008.034	Collier	1	
38		44.802.645	Vis HM 10 - 1,25 x 20	1	
39		44.880.351	Rondelle W 10	1	
40		44.801.012	Ecrou HM 10	1	
42		44.008.434	1/2 Collier	4	
43		44.008.443	Entretoise	2	
44		44.802.579	Vis HM 6 x 100 x 30	2	
45		44.880.347	Rondelle W 6	2	
46		44.801.010	Ecrou HM 6	2	

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			

PLANCHE 59



Edition	1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a
Date	12-64			

TRACTEUR SOM 612

Distributeur

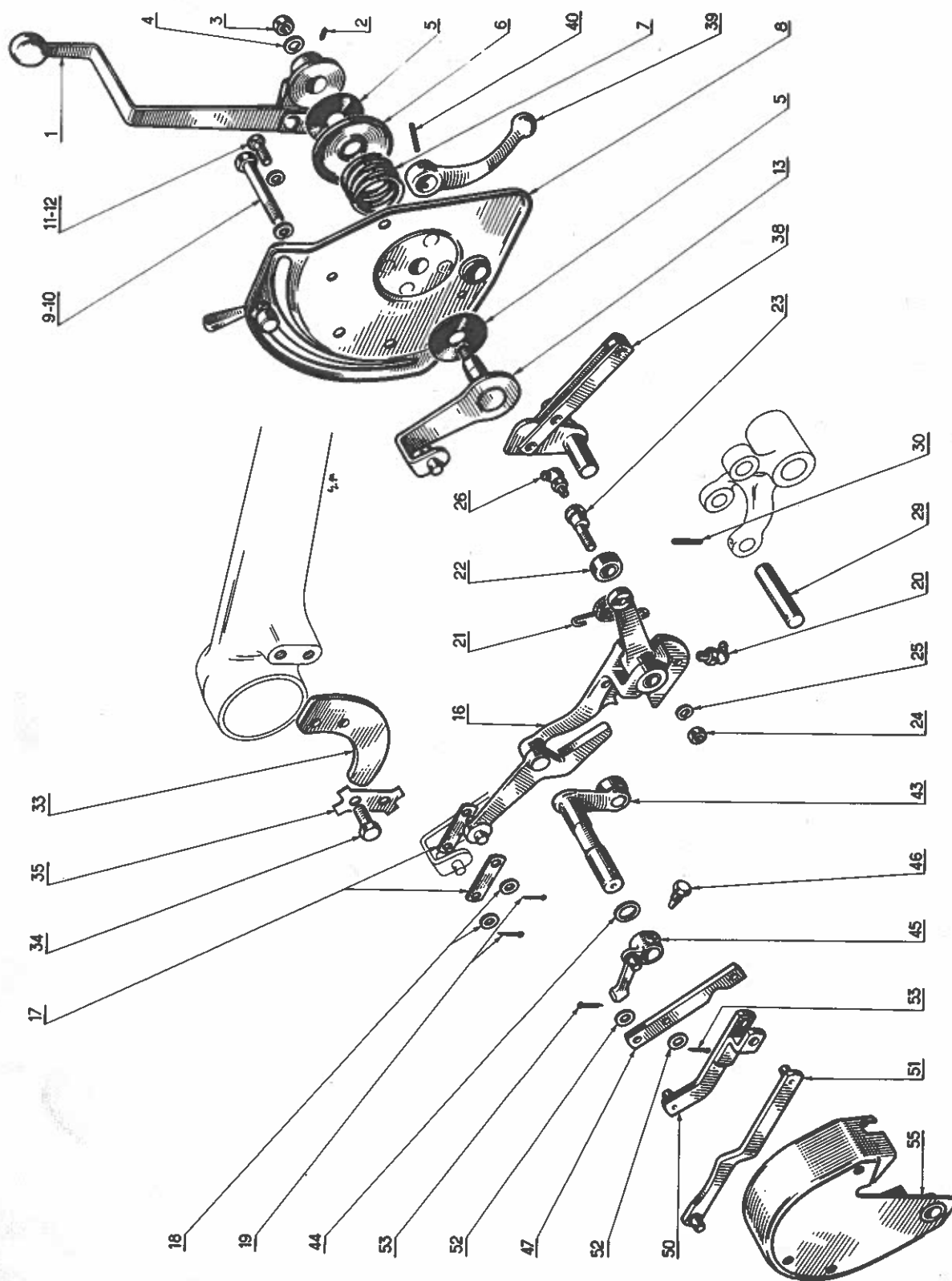
PLANCHE 59

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
-		586.385	Distributeur complet comprenant rep.1 à 46	1	
1		585.724	Corps du distributeur équipé	1	A part.relevage
2		574.923	Joint du corps	1	10.512
3		559.958	Ressort de piston différentiel	1	
4		1/02962/60	Rondelle joint de 28 x 36 x 1,5	1	
5		559.952	Bouchon de piston différentiel	1	
6		571.601	Rondelle joint	1	
7		586.071	Soupape de retenue complète	1	
8	14457381	559.953	Joint torique	1	
9	14457180	572.970	Joint torique	1	
10		571.600	Poussoir de soupape	1	
11		566.550	Ressort de soupape	1	
12		572.968	Bouchon fileté	1	
13		1/02961/60	Rondelle joint de 12 x 18 x 1	1	
14		571.602	Siège de bille	1	
15		2/006349/0	Bille Ø 11,113	1	
16		571.635	Ressort	1	
17		571.603	Bouchon fileté	1	
18		559.950	Levier de commande du boisseau	1	
19		1/05196/01	Rondelle plate Ø 8	1	
20		1/07342/01	Goupille V 2 x 15	1	
21		569.475	Vis de blocage du levier	1	
22		560.544	Joint torique	2	
23		560.543	Bouchon de réglage du boisseau	1	
24		1/07964/01	Goupille V 3 x 20	1	
25		585.135	Soupape de sécurité équipée du rep.22	1	A part.relevage
26		586.892	Joint torique	1	10.512
27	598648	559.946	Joint du distributeur à double effet	1	
28		576.287	Corps du distributeur à double effet équipé	1	
29	14457080	560.004	Joint torique	2	
30		559.948	Ressort de rappel du boisseau	1	
31		1/03302/10	Ergot de positionnement 2 x 6	1	
32		560.511	Joint torique	1	
33		564.218	Flasque de fixation	1	
34		568.109	Ressort	1	
35		586.389	Levier de commande équipé du rep.36	1	
36		561.880	Poignée bakélite	1	
37		1/07910/11	Ecrou H ter 10 x 1,25	1	
38		1/59718/21	Vis H 10 x 1,25 - 95 x 22	3	
39		1/05168/70	Rondelle W 10	4	
40		1/05196/60	Rondelle joint	1	
41		576.233	Raccord	1	
42		1/03007/71	Bouchon fileté H 16 x 9 x 1,5	2	
43		1/02786/60	Rondelle joint de 16 x 22 x 1	2	
44		583.849	Soupape de surpression équipée rep.45	1	
45		560.058	Joint torique	1	
46		1/02633/60	Rondelle joint de 20 x 26 x 1	1	

TRACTEUR SOM 612

PLANCHE 60

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	12-64			

TRACTEUR SOM 612

Commande et asservissement mécanique

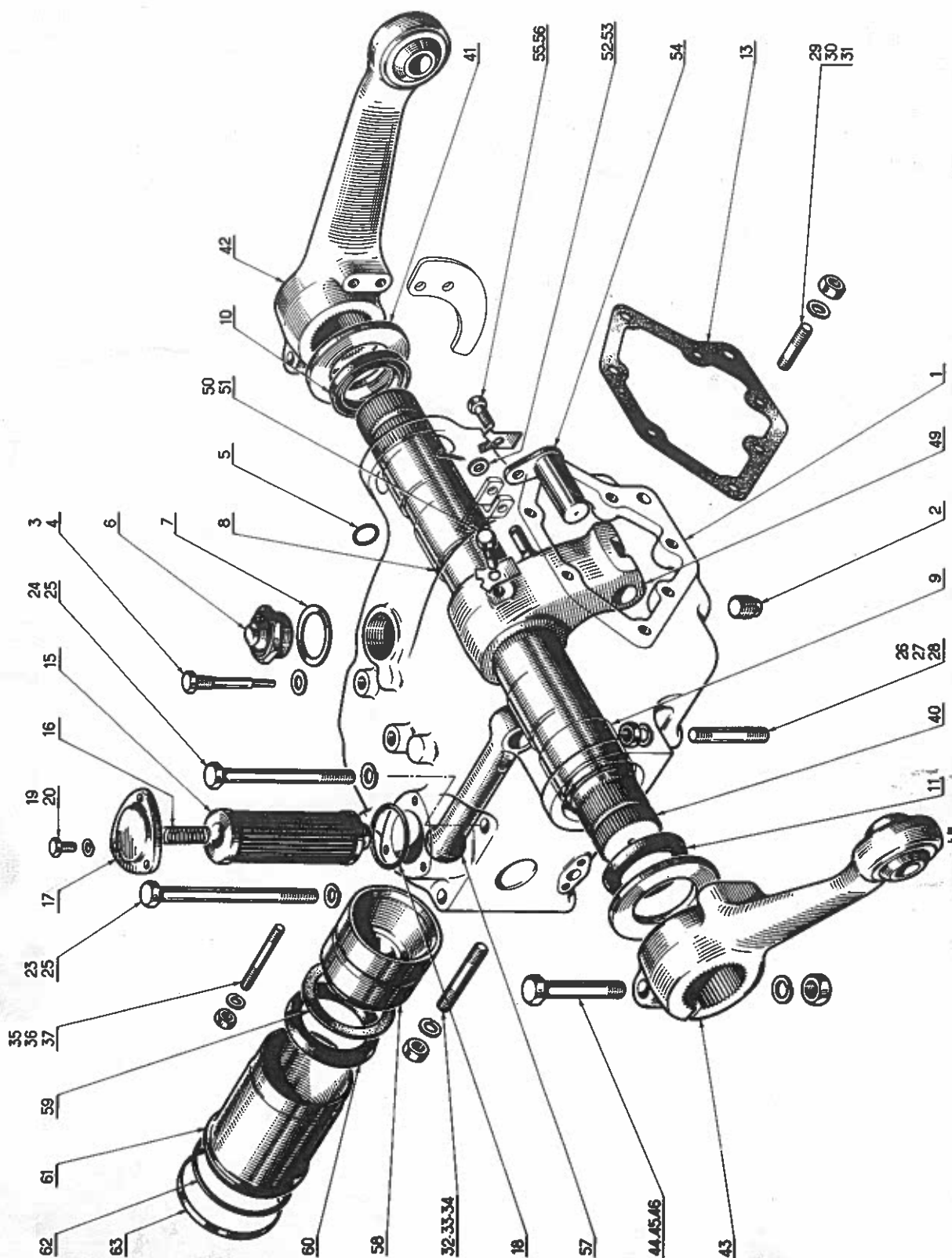
PLANCHE 60

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		587.760	Levier de commande à main équipé	1	
2		1/06170/10	Goupille Mécanindus	1	
3		1/21647/11	Ecrou H bis 10 x 1,25	1	
4		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
5		566.864	Rondelle de friction	2	
6		566.559	Cuvette de ressort	1	
7		559.970	Ressort de pression	1	
8		586.066	Secteur équipé	1	
9		1/59713/21	Vis	3	
10		1/05168/70	Rondelle W 10	3	
11		1/60432/21	Vis TE 8 MA x 16	2	
12		1/05166/70	Rondelle W 8	2	
13		587.757	Axe de levier à main équipé	1	
16		586.123	Levier de renvoi d'asservissement équipé	1	
17		566.565	Biellette	2	
18		1/26427/01	Rondelle plate Ø 8	4	
19		1/07342/01	Goupille V 2 x 15	4	
20		1/34078/11	Graisser	1	
21		567.861	Ressort de rappel du levier	1	
22		569.500	Galet équipé	1	
23		569.344	Axe excentré du galet	1	
24		1/07885/11	Ecrou H ter 8 x 1,25	1	
25		1/05166/70	Rondelle W 8	1	
26		1/34067/11	Graisser hydraulic coudé à 90° 1/4"	1	
29		573.102	Axe avant	1	
30		1/41621/70	Goupille Mécanindus de 3 x 25	1	
33		586.196	Rampe	1	
34		1/59703/21	Vis	2	
35		569.857	Plaquette frein	1	
38		586.112	Levier interne de sélection équipé	1	
39		566.584	Levier à main	1	
40		1/41661/70	Goupille Mécanindus de 5 x 25	1	
43		586.126	Levier de renvoi de commande équipé	1	
44		577.608	Rondelle plate	1	
45		586.074	Levier de commande biellette équipé	1	
46		569.475	Vis pointeau	1	
47		587.616	Balancier de commande du boisseau	1	
50		586.078	Levier chape d'asservissement équipé	1	
51		586.076	Biellette de commande du boisseau équipée	1	
52		1/05196/01	Rondelle plate Ø 8	3	
53		1/07342/01	Goupille V 2 x 15	3	
55		586.128	Carter de protection équipé	1	

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			

PLANCHE 61



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	12-64			

TRACTEUR SOM 612

Piston de commande et bras de relevage

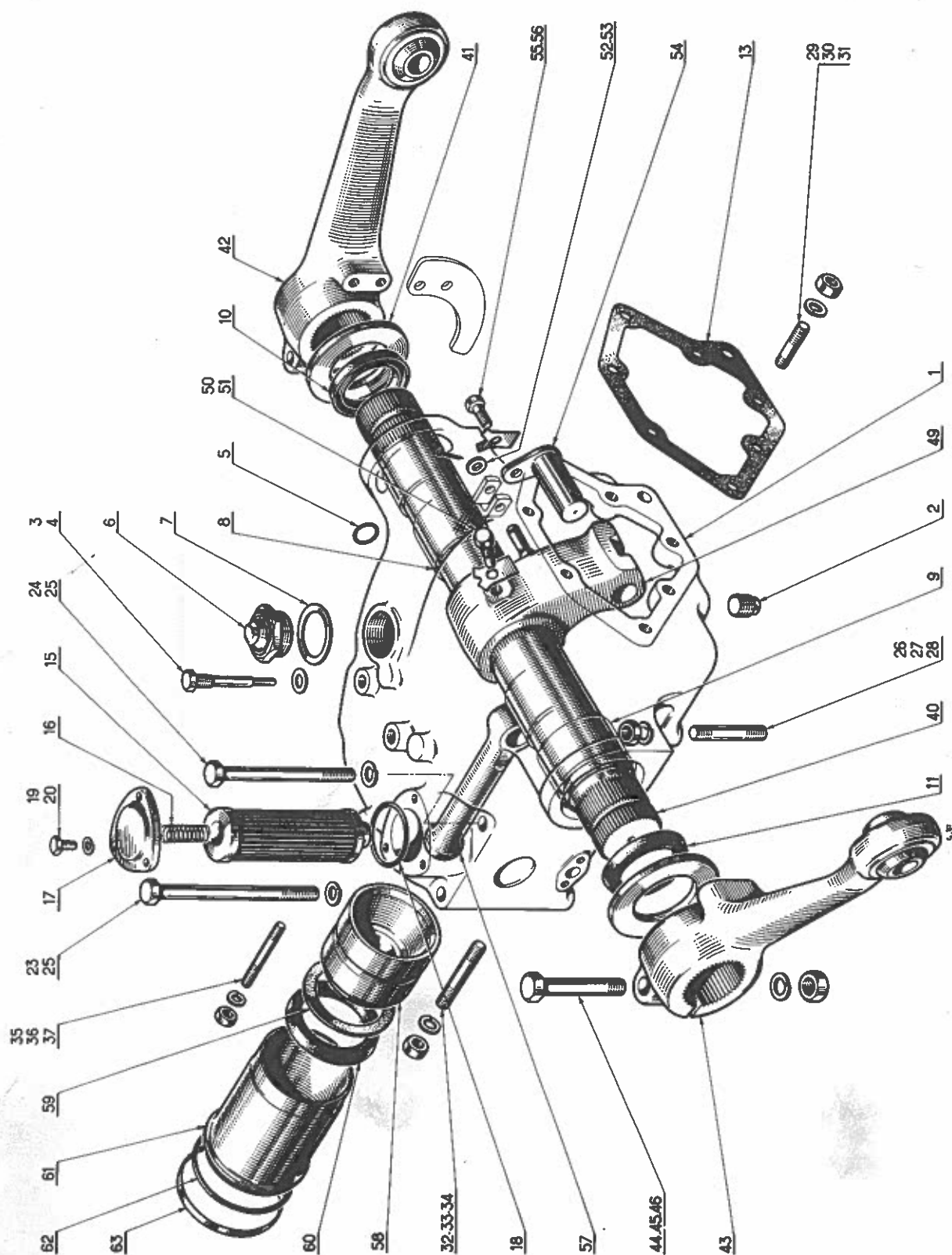
PLANCHE 61

REP N°	REFERENCES DES PIECES		DESIGNATION	QUANT.	OBSERVATIONS
	ANC. N°	NOUV. N°			
1		586.031	Carter principal de relevage équipé	1	
2		1/43238/40	Bouchon de vidange	1	
3		586.033	Vis d'arrêt	1	
4		559.955	Rondelle de réglage	à la	demande
5	14457281	559.983	Joint torique	1	
6		567.381	Reniflard	1	
7		1/02970/85	Joint de reniflard	1	
8		573.142	Bague droite	2	
9		579.690	Bague gauche	2	
10		2/548273/2	Joint droit	1	
11	44881986	2/556800/2	Joint gauche	1	
13		577.167	Joint d'étanchéité du carter	1	
15		586.034	Filtre à huile équipé	1	
16		559.958	Ressort d'appui du filtre	1	
17		579.671	Couvercle de filtre	1	
18		579.672	Joint torique	1	
19		1/60434/21	Vis TE 8 MA	3	
20		1/05166/70	Rondelle W 8	3	
23		44.882.017	Vis H 14 x 210	2	
24		44.882.018	Vis H 14 x 160	2	
25		44.880.354	Rondelle W 14	4	
26		44.008.027	Goujon de 14 x 2 - 60 x 21	2	
27		44.880.354	Rondelle W 14	2	
28		44.881.735	Ecrou H 14 x 1,5	2	
29		1/17945/21	Goujon de 12	7	
30		1/05170/70	Rondelle W 12	7	
31		1/07903/11	Ecrou H 12 MB	7	
32		1/17982/20	Goujon de 14	4	
33		1/05171/70	Rondelle W 14	4	
34		1/07904/11	Ecrou H 14 x 1,5	4	
35		1/34503/20	Goujon de 10	1	
36		1/05168/70	Rondelle W 10	1	
37		1/07901/11	Ecrou H 10 x 1,25	1	
40		586.202	Arbre des bras de relevage	1	
41		579.691	Rondelle d'étanchéité	2	
42		586.151	Bras droit de relevage équipé de sa rotule	1	
43		586.150	Bras gauche de relevage équipé de sa rotule	1	
44		1/59779/21	Vis de 14	2	
45		1/05171/70	Rondelle W 14	2	
46		1/07904/11	Ecrou H 14 x 1,5	2	
49		587.720	Levier de poussée équipé	1	
50		586.152	Vis	1	
51		1/41988/10	Rondelle frein	1	

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			

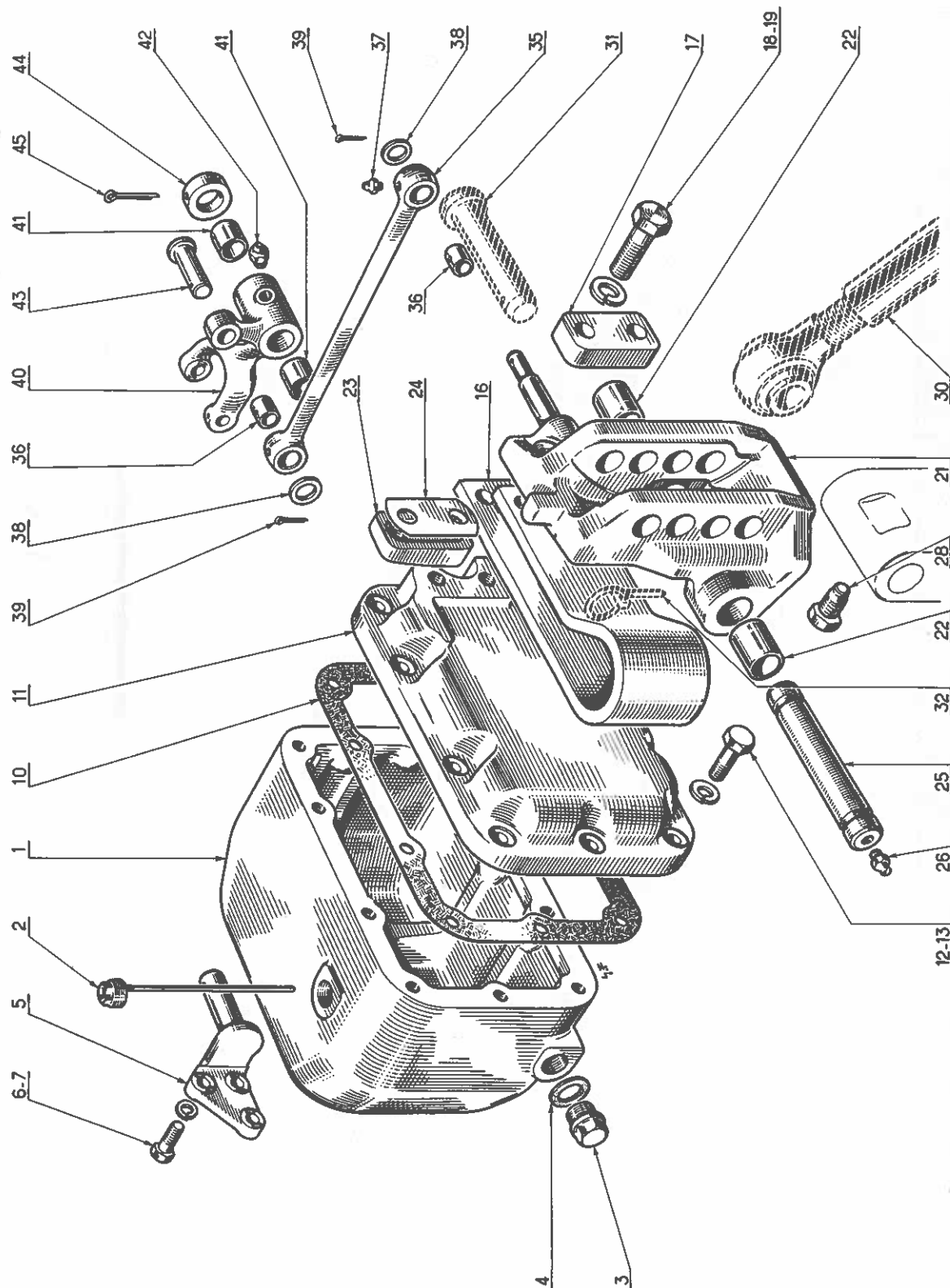
PLANCHE 61



TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	12-64			

PLANCHE 62



Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
017.334	7	16	549.009	4	10	566.255	8	25	583.611	58	14
100.094	26	7	549.412	22	1	566.550	59	11	583.612	58	12
108.619	3	4	549.423	21	3	566.559	60	6	583.720	21	30
108.737	26	6	549.431	24	51	566.565	60	17	583.721	23	1
108.758	21	42	550.556	22	2	566.584	60	39	583.722	23	6
108.759	21	41	550.630	21	2	566.864	60	5	584.453	8	1
108.766	5	10				567.232	1	44	585.219	1	9bis
108.797	21	43	552.159	25	1	567.381	61	6	585.220	5	2
108.852	4	5	552.161	25	6	567.861	60	21	585.221	26	2
108.853	4	3	552.163	25	13				585.223	1	9
108.854	4	6	552.164	25	15	568.109	59	34	585.571	4	1
108.855	4	4	552.170	25	8	568.604	24	67	585.808	1	1
108.897	3	5				569.164	23	11	585.812	20	1
109.967	26	5	554.003	62	28	569.306	58	6	585.814	8	37
109.971	4	2	554.876	1	41	569.344	60	23	585.818	8	43
110.418	1	67	554.946	8	40	569.475	59	21	586.031	61	1
111.517	3	-				569.475	60	46	586.033	61	3
111.518	3	-	555.783	1	40	569.500	60	22	586.034	61	15
111.519	3	-	555.785	14	-	569.857	60	35	586.036	62	5
111.520	3	-	556.404	23	2	570.810	7	11	586.042	59	57
111.521	4	6				570.811	7	15	586.066	60	8
111.522	4	6	557.305	8	19	571.600	59	10	586.071	59	7
111.523	4	6	557.753	18	19	571.601	59	6	586.074	60	45
111.524	4	6	557.755	1	45	571.602	59	14	586.076	60	51
111.525	4	3	557.769	8	4	571.603	59	17	586.078	60	50
111.526	4	3				571.635	59	16	586.112	60	38
111.527	4	3	559.832	9	2	572.968	59	12	586.123	60	16
111.528	4	3	559.833	9	3	572.970	59	9	586.126	60	43
111.529	4	5	559.946	59	27	573.102	60	29	586.128	60	55
111.530	4	5	559.948	59	30	573.107	62	36	586.150	61	43
111.531	4	5	559.950	59	18	573.120	62	44	586.151	61	42
111.532	4	5	559.952	59	5	573.142	61	8	586.152	59	50
			559.953	59	8	573.146	59	59	586.158	62	1
113.811	1	39	559.955	61	4	573.150	59	54	586.159	62	11
113.909	21	31	559.958	59	3	574.069	59	16	586.182	58	1
			559.958	61	16	574.923	23	16	586.184	62	22
114.103	1	52	559.970	60	7	576.233	59	2	586.194	62	10
114.104	1	57	559.983	61	5	576.287	59	41	586.195	62	2
114.106	1	63	560.004	59	29	576.418	59	28	586.196	60	33
114.802	9	17	560.316	59	62	577.071	8	2	586.198	62	40
114.839	6	6	560.319	59	60	577.072	62	16	586.199	62	43
114.848	6	6	560.511	59	32	577.073	62	17	586.201	62	35
114.849	6	6	560.543	59	23	577.074	62	33	586.202	61	40
114.978	21	46	560.544	59	22	577.167	62	24	586.203	62	21
114.979	21	44	560.820	59	63	577.167	61	13	586.204	62	25
			561.149	15	4	577.586	24	68	586.204	59	-
115.036	21	36	561.353	8	11	577.608	60	44	586.385	59	-
115.088	3	2	562.365	62	41	577.669	60	44	586.389	59	35
115.288	1	10	562.521	26	10	577.711	24	62	586.758	59	25
115.289	3	1				577.837	26	9	586.892	59	26
115.471	4	4	563.755	7	4	578.400	24	49	586.894	59	1
115.471/1	4	4	563.922	7	7	578.426	9	6			
115.472/1	4	4				578.429	4	7	587.616	60	47
			564.218	59	33		9	1	587.713	59	61
116.171	5	1	564.407	14	4	579.671	61	17	587.716	59	58
540.423	21	4	564.432	23	13	579.672	61	18	587.720	59	49
540.424	21	5	564.852	8	18	579.690	61	9	587.757	60	13
540.454	25	3	564.855	9	5	579.691	61	41	587.760	60	1
540.456	25	4	564.859	9	14				656.829	13	9
540.461	24	50	564.860	9	15	580.301	26	3	702.537	23	18
			564.862	8	21	580.569	8	3	705.117	23	17
544.398	8	31	564.863	8	22	580.569	14	-	711.183	14	6
545.214	21	45	564.864	8	23	580.570	8	3	711.183	15	7
546.283	1	8	564.865	8	24	580.570	15	-	712.764	13	19
546.286	1	62	864.870	8	9						
546.295	2	4	564.872	21	20	581.338	26	1	722.023	13	16
546.296	2	13	564.878	7	8	581.976	21	51	722.027	13	3
546.297	2	14	564.878	9	10	581.977	21	49	722.962	13	7
546.383	4	8	564.879	7	10						
546.385	1	2	564.880	7	17	583.596	1	18	724.361	8	32
548.246	22	12	565.153	58	7	583.597	1	17	724.443	13	8
548.623	21	25	565.154	58	11	583.608	58	18	724.444	13	13
			565.333	9	9	583.609	58	15	724.458	13	14
			565.952	23	3	583.610	58	16	724.800	13	4

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
726.923	13	10	880.7692	1	32	44.000.523	34	40	44.002.785	33	31
751.722	13	11	880.7693	1	32	44.000.685	38	43	44.002.786	33	32
752.408	13	2	880.7694	1	32	44.000.746	54	18	44.002.787	33	33
754.795	13	1	880.7696	1	35	44.000.810	28	5	44.002.789	33	35
754.925	1	50	880.7697	3	6	44.000.874	56	31	44.002.790	33	36
756.219	15	3	880.7698	3	9	44.000.875	56	32	44.002.791	34	47
756.618	8	33	880.7699	3	10	44.000.927	56	30	44.002.792	34	46
757.242	14	3	880.7700	3	12	44.000.979	32	7	44.002.793	34	32
758.116	8	16	880.7701	3	11	44.000.995	39	25	44.002.794	37	19
758.709	8	17	880.7805	6	27				44.002.795	36	2
			880.7807	1	33	44.001.026	58	31	44.002.797	33	20
763.762	13	18	880.7868	1	5	44.001.294	57	87	44.002.798	35	15
763.969	8	30	880.8371	2	6	44.001.296	57	88	44.002.799	32	12
763.969	13	-	880.8372	2	6	44.001.340	58	32			
			880.8373	2	6	44.001.400	29	42	44.002.800	34	35
862.240	6	31	880.8374	2	6	44.001.409	21	63	44.002.803	37	15
			880.8375	3	9	44.001.409	24	78	44.002.807	33	1
882.723	25	10	880.8376	3	9	44.001.410	51	28	44.002.809	34	3
			880.8377	3	9	44.001.412	57	115	44.002.810	34	3
454.8077	23	12	880.8378	3	9	44.001.414	53	11	44.002.811	34	3
			880.8379	3	10	44.001.415	57	3	44.002.812	34	3
850.1596	6	8	880.8380	3	10	44.001.416	53	16	44.002.813	34	3
850.1598	6	9	880.8381	3	10	44.001.419	57	36	44.002.815	33	46
850.1742	6	29	880.8382	3	10				44.002.815	39	7
850.2645	5	4	880.8383	3	12				44.002.815	54	33
850.2703	6	3	880.8384	3	12	44.002.519	24	44	44.002.815	55	18
850.2723	21	50	880.8385	3	12	44.002.521	24	41	44.002.818	39	18
850.3289	1	58	880.8386	3	12	44.002.522	24	30	44.002.819	34	30
850.3387	21	35	880.8387	3	11	44.002.524	24	38	44.002.820	34	16
850.3662	2	7	880.8388	3	11	44.002.539	57	90	44.002.821	34	26
850.4413	1	47	880.8389	3	11	44.002.563	29	43	44.002.822	37	34
850.4682	6	1	880.8390	3	11	44.002.577	18	23	44.002.823	37	31
850.4683	1	38				44.002.578	34	10			
850.4784	6	28	990.1014	15	13	44.002.579	34	10	44.002.825	37	11
850.4800	6	7	990.1015	15	14	44.002.580	34	10	44.002.826	33	6
850.4801	6	12	990.1016	15	11	44.002.581	34	10	44.002.827	33	4
850.4803	6	15	990.1017	15	12	44.002.582	34	10	44.002.828	33	24
850.4804	6	17	990.1019	15	15	44.002.583	34	10	44.002.829	36	8
850.4807	6	18	990.1020	15	16				44.002.831	36	6
850.4930	1	37				44.002.619	34	29	44.002.832	36	5
850.5173	6	25	990.1539	14	14	44.002.620	34	44	44.002.833	36	1
850.5175	1	42	990.1550	14	10	44.002.662	48	17	44.002.834	35	16
850.5733	21	24	990.1552	14	12	44.002.663	48	15	44.002.836	35	5
850.7619	1	51	990.1553	14	13	44.002.664	48	11	44.002.841	34	19
850.7621	1	55	990.1575	14	9	44.002.667	48	10	44.002.842	34	18
850.7622	1	56	990.1576	14	11	44.002.668	48	14	44.002.843	34	1
850.7624	1	68	990.1654	14	5	44.002.669	48	9	44.002.844	39	3
850.7666	21	14	990.1655	14	2	44.002.670	48	1	44.002.845	39	15
850.8120	24	63	990.1656	14	7	44.002.671	48	6	44.002.846	33	49
850.8254	24	57	990.7455	15	6	44.002.672	48	8	44.002.847	33	45
850.8440	1	49	990.7462	15	2	44.002.673	48	13	44.002.847	39	4
850.8997	5	3	990.7464	15	5	44.002.673	48	16	44.002.847	54	29
850.9237	21	6	990.7465	15	8	44.002.675	47	5	44.002.847	55	29
			990.8847	23	22	44.002.678	48	12	44.002.850	33	37
			990.8850	23	5	44.002.702	47	1	44.002.855	34	17
851.3194	2	7	990.8851	23	4	44.002.719	1	27	44.002.858	33	7
851.3195	2	7				44.002.726	28	3	44.002.862	28	32
851.3327	21	40				44.002.750	29	36	44.002.862	37	37
851.3361	1	61				44.002.751	29	12	44.002.863	35	8
851.5063	2	1	44.000.008	47	8	44.002.752	29	38	44.002.864	39	17
			44.000.009	47	8	44.002.755	28	16	44.002.865	35	12
880.1401	1	21	44.000.200	18	28	44.002.756	29	37	44.002.866	33	5
880.1644	1	43	44.000.228	36	28	44.002.759	32	16	44.002.867	34	31
880.1646	6	16	44.000.229	36	28	44.002.759	54	3	44.002.869	33	9
880.2300	1	66	44.000.230	36	28						
880.2429	22	7	44.000.231	36	28						
880.2513	9	16	44.000.232	36	28	44.002.767	39	19	44.002.870	38	42
880.2837	22	10	44.000.233	36	30	44.002.768	33	41	44.002.871	38	26
880.2838	22	11	44.000.234	36	30	44.002.770	33	43	44.002.872	38	48
880.2839	22	8	44.000.235	36	30	44.002.770	39	1	44.002.874	38	39
880.2841	21	1	44.000.236	36	30	44.002.772	34	53	44.002.877	38	49
880.6875	6	23	44.000.237	36	30	44.002.773	37	38	44.002.883	38	40
880.6876	6	24	44.000.282	26	4	44.002.777	34	9	44.002.884	38	33
880.6877	6	30	44.000.312	34	51	44.002.778	33	21	44.002.885	38	33
880.7575	5	5	44.000.354	38	16	44.002.780	34	8	44.002.893	38	47
880.7576	5	8	44.000.365	38	10	44.002.783	36	14	44.002.894	38	41
880.7680	1	31	44.000.366	38	10	44.002.784	36	3			
									44.002.904	46	49

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
44.002.934	46	3	44.004.791	39	22	44.007.579	46	2	44.007.767	41	10
44.002.951	16	24	44.004.791	54	31	44.007.580	56	2	44.007.772	28	2
44.002.951	16	29	44.004.946	52	14	44.007.581	54	2	44.007.780	57	13
44.002.980	39	5	44.004.966	51	8	44.007.582	38	2	44.007.780	53	20
44.002.983	56	39				44.007.583	38	2	44.007.781	56	27
			44.005.023	31	3	44.007.586	38	15	44.007.784	39	13
44.003.017	42	25	44.005.023	37	3	44.007.587	32	1	44.007.785	53	10
44.003.049	24	13	44.005.068	47	8	44.007.589	45	1	44.007.787	31	2
44.003.053	17	11	44.005.069	47	8	44.007.590	46	19	44.007.791	29	72
44.003.088	24	14	44.005.215	27	12	44.007.591	46	20	44.007.792	31	16
44.003.089	24	15	44.005.334	38	22	44.007.592	46	13	44.007.801	45	13
44.003.090	24	16	44.005.373	36	16	44.007.593	45	9	44.007.814	37	25
44.003.141	27	8	44.005.506	34	28	44.007.595	46	8	44.007.815	37	26
44.003.142	37	13	44.005.564	36	11	44.007.596	46	9	44.007.816	37	35
44.003.146	20	18	44.005.565	36	10	44.007.597	46	32	44.007.825	37	5
44.003.148	21	54	44.005.566	36	7	44.007.598	46	28	44.007.826	37	2
44.003.153	24	17	44.005.569	57	95				44.007.843	37	8
44.003.161	18	25				44.007.606	46	38	44.007.845	37	28
44.003.165	57	89	44.006.020	47	4	44.007.609	46	56	44.007.852	49	8
44.003.183	57	11	44.006.150	50	20	44.007.610	46	29	44.007.853	49	7
44.003.195	57	11	44.006.209	28	40	44.007.617	46	21	44.007.863	17	40
44.003.197	57	23	44.006.210	28	48	44.007.618	45	14	44.007.865	17	33
44.003.219	53	17	44.006.216	47	6	44.007.619	46	62	44.007.866	21	53
44.003.239	29	29	44.006.368	28	51	44.007.620	54	11	44.007.874	28	35
44.003.240	34	49	44.006.389	46	40	44.007.621	55	26	44.007.875	28	34
44.003.261	28	37	44.006.392	57	18	44.007.623	54	38	44.007.876	28	45
44.003.287	38	32	44.006.424	46	4	44.007.624	55	7	44.007.877	28	33
44.003.320	17	3	44.006.426	46	48	44.007.625	54	28	44.007.878	28	22
44.003.445	53	19	44.006.427	46	54	44.007.626	55	13	44.007.885	50	4
			44.006.429	46	45	44.007.627	55	2	44.007.886	50	5
44.004.058	36	23	44.006.716	34	20	44.007.628	55	28	44.007.894	17	26
44.004.059	36	22	44.006.717	34	23	44.007.629	54	21	44.007.895	17	25
44.004.085	34	42	44.006.768	57	117	44.007.630	55	17	44.007.900	24	2
44.004.087	57	9	44.006.796	29	56	44.007.631	55	16	44.007.903	29	16
44.004.144	29	64	44.006.910	28	28	44.007.632	55	33	44.007.907	18	16
44.004.145	29	23	44.006.949	31	9	44.007.633	55	35	44.007.908	18	3
44.004.146	29	61	44.006.949	37	22	44.007.634	54	24	44.007.920	40	21
44.004.149	29	26	44.006.954	28	44	44.007.634	55	29	44.007.923	44	33
			44.006.954	31	6	44.007.637	54	4	44.007.924	45	4
44.004.159	29	51				44.007.638	54	43	44.007.926	16	41
44.004.164	29	20	44.007.057	54	5	44.007.640	54	54	44.007.927	16	47
44.004.166	29	54	44.007.093	17	37	44.007.641	56	3	44.007.928	16	23
44.004.195	56	10	44.007.165	32	19	44.007.642	56	22	44.007.929	16	27
44.004.217	33	23	44.007.185	24	22	44.007.644	56	21	44.007.930	16	39
44.004.241	40	13	44.007.186	24	23	44.007.645	56	15	44.007.931	16	20
44.004.289	33	30	44.007.211	33	19	44.007.646	56	37	44.007.932	16	16
44.004.290	7	1	44.007.212	33	28	44.007.647	56	7	44.007.933	16	17
44.004.317	29	7	44.007.213	33	29	44.007.648	56	23	44.007.934	16	18
44.004.327	7	3	44.007.235	53	14	44.007.649	56	16			
44.004.339	58	19	44.007.235	57	40	44.007.650	56	12	44.007.965	16	34
44.004.392	29	5	44.007.236	24	77	44.007.650	56	25	44.007.966	16	36
44.004.415	57	44	44.007.236	53	12	44.007.651	56	12	44.007.967	16	37
44.004.439	29	4	44.007.238	21	62	44.007.651	56	25	44.007.973	29	70
44.004.450	29	9	44.007.238	53	15	44.007.652	56	12			
44.004.450	29	59	44.007.266	53	6	44.007.652	56	25			
44.004.477	29	28	44.007.313	53	18	44.007.661	43	4	44.008.015	28	36
44.004.477	29	65	44.007.329	29	24	44.007.687	42	12	44.008.027	61	26
44.004.478	29	30	44.007.330	29	13	44.007.688	42	14	44.008.028	28	4
44.004.497	28	38	44.007.435	38	19	44.007.688	43	5	44.008.030	54	7
44.004.508	47	1	44.007.436	38	20	44.007.689	42	24	44.008.031	54	8
44.004.517	57	34	44.007.438	57	2	44.007.690	42	11	44.008.032	38	4
44.004.518	37	10	44.007.438	57	114	44.007.694	42	3	44.008.033	58	26
44.004.537	28	21	44.007.471	41	21	44.007.719	17	30	44.008.034	58	37
44.004.544	28	9	44.007.483	41	36	44.007.720	57	8	44.008.037	58	24
44.004.561	24	72	44.007.488	41	3	44.007.721	17	16	44.008.038	58	25
44.004.604	29	2	44.007.501	27	2	44.007.722	17	15	44.008.043	41	18
44.004.609	29	3	44.007.502	27	3	44.007.723	17	13	44.008.048	20	8
44.004.611	29	55	44.007.513	41	37	44.007.726	17	20	44.008.050	57	106
44.004.611	54	44	44.007.515	41	38	44.007.733	38	25	44.008.053	57	121
44.004.611	55	3	44.007.516	41	39	44.007.734	38	28	44.008.055	57	122
44.004.619	47	1	44.007.517	41	29	44.007.735	38	3	44.008.056	57	79
44.004.621	47	2	44.007.518	41	33	44.007.736	38	27	44.008.057	57	80
44.004.622	47	2	44.007.521	41	27	44.007.756	58	2	44.008.064	57	54
44.004.623	36	21	44.007.523	41	30	44.007.757	44	-	44.008.065	57	55
44.004.785	47	4	44.007.539	36	24	44.007.764	41	11			
44.004.791	33	15	44.007.554	41	28	44.007.765	41	12			

TRACTEUR SOM 612

Edition	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e
Date	5-64	12-64		

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
44.008.066	57	56	44.008.372	51	35	44.078.441	46	75	44.093.664	46	31
44.008.067	24	76	44.008.374	47	8	44.078.442	46	76	44.093.665	46	44
44.008.068	57	58	44.008.375	47	8	44.078.443	46	67	44.093.666	46	43
44.008.069	57	59	44.008.376	47	4	44.078.444	46	68	44.093.667	46	37
44.008.070	57	60	44.008.394	17	39	44.078.445	46	69	44.093.668	46	36
44.008.071	57	61	44.008.404	7	22	44.078.446	46	74	44.093.669	46	47
44.008.072	57	62	44.008.434	58	42	44.078.448	45	16	44.093.670	46	17
44.008.073	57	63	44.008.437	17	44	44.078.449	45	17	44.093.671	54	25
44.008.074	57	64	44.008.443	58	43	44.078.450	45	18	44.093.672	55	12
44.078.075	57	66	44.008.528	58	-	44.078.451	45	19	44.093.673	55	1
44.008.076	57	67	44.008.528	58	14	44.078.453	19	1	44.093.674	54	42
44.008.077	57	68				44.078.454	19	2	44.093.675	56	20
44.008.078	57	69	44.078.003	24	4	44.078.455	19	3	44.093.677	43	1
44.008.079	57	70	44.078.034	24	3	44.078.456	19	5	44.093.679	43	2
44.008.087	57	71	44.078.035	24	5	44.078.457	19	6	44.093.680	42	20
44.008.088	57	72	44.078.040	30	3	44.078.458	19	7	44.093.681	42	21
44.008.089	18	32	44.078.047	30	15	44.078.459	19	8	44.093.682	42	1
44.008.089	57	73	44.078.060	30	9	44.078.460	19	9	44.093.683	42	2
44.008.090	18	33	44.078.063	30	12	44.078.461	19	10	44.093.684	42	6
44.008.090	57	74	44.078.066	30	19	44.078.462	52	21	44.093.685	42	8
44.008.091	57	75	44.078.067	30	20	44.078.463	52	22	44.093.686	42	17
44.008.092	57	76	44.078.068	30	21	44.078.464	52	24	44.093.687	42	18
			44.078.084	44	9	44.078.465	52	25	44.093.688	51	6
44.008.093	57	77	44.078.085	44	7	44.078.466	52	27	44.093.689	51	7
44.008.094	57	78	44.078.086	44	3	44.078.467	52	29	44.093.692	17	14
44.008.095	18	31	44.078.088	44	8	44.078.468	52	32	44.093.693	17	31
44.008.095	57	81	44.078.091	44	10	44.078.469	52	34	44.093.694	51	24
44.008.096	57	82	44.078.092	44	11	44.078.470	44	30	44.093.695	51	24
44.008.097	57	83	44.078.101	44	24	44.078.471	44	31	44.093.696	38	12
44.008.098	57	84	44.078.102	44	18	44.078.472	57	-	44.093.697	38	24
44.008.100	18	29	44.078.104	44	26	44.078.473	57	-	44.093.713	41	7
44.008.100	53	13	44.078.105	44	22				44.093.714	41	8
44.008.103	18	24	44.078.106	44	23				44.093.715	41	9
44.008.112	57	-	44.078.180	48	2	44.092.142	27	13	44.093.724	33	2
			44.078.197	30	26	44.092.190	28	16	44.093.726	41	25
44.008.119	40	11	44.078.253	44	21	44.092.197	29	35	44.093.727	41	22
44.008.120	28	23	44.078.268	44	34	44.092.206	35	9	44.093.728	41	23
44.008.122	38	45	44.078.274	44	29	44.092.207	33	38	44.093.728	41	26
44.008.123	24	35	44.078.318	30	5	44.092.208	33	39	44.093.729	31	1
44.008.124	24	34	44.078.401	30	28	44.092.210	34	22	44.093.730	29	69
44.008.131	50	26	44.078.407	30	2	44.092.214	36	13	44.093.731	31	13
44.008.132	50	29	44.078.408	30	4	44.092.218	38	46	44.093.732	31	5
44.008.133	18	4	44.078.410	30	8	44.092.235	56	38	44.093.734	40	4
44.008.134	18	5	44.078.411	30	14	44.092.237	43	3	44.093.735	40	8
44.008.135	52	20	44.078.411	30	16	44.092.255	24	28	44.093.736	40	2
44.008.136	52	6	44.078.413	30	27	44.092.292	34	52	44.093.737	40	3
44.008.137	52	7	44.078.414	30	29	44.092.296	34	45	44.093.739	38	31
44.008.141	17	43	44.078.415	30	1	44.092.297	35	14	44.093.740	38	31
44.008.143	21	59	44.078.417	30	7	44.092.427	29	46	44.093.741	28	27
44.008.148	17	35	44.078.418	30	11	44.092.445	33	16	44.093.738	37	18
			44.078.420	30	17	44.092.497	29	57	44.093.742	37	1
44.008.151	57	99	44.078.421	30	18	44.092.508	29	1	44.093.743	51	2
44.008.152	57	100	44.078.422	30	24	44.092.565	36	20	44.093.744	51	1
44.008.153	57	101	44.078.423	30	33	44.092.622	47	3	44.093.747	35	2
44.008.172	57	102	44.078.424	30	36	44.092.660	52	1	44.093.749	54	30
44.008.175	17	4	44.078.425	30	37	44.092.710	28	15	44.093.752	49	1
44.008.176	7	2	44.078.426	30	38	44.092.715	52	2	44.093.753	49	2
44.008.181	51	18	44.078.427	44	1	44.092.716	52	3	44.093.754	17	2
44.008.182	51	18	44.078.428	44	2	44.092.817	27	14	44.093.755	17	1
			44.078.428	44	4	44.092.973	47	3	44.093.756	17	42
44.008.191	20	12	44.078.430	44	5				44.093.757	21	60
44.008.194	31	15	44.078.431	44	13	44.093.335	24	7	44.093.758	28	19
44.008.200	43	9	44.078.432	44	14	44.093.585	41	15	44.093.759	28	31
44.008.207	58	36	44.078.433	44	15	44.093.586	41	16	44.093.761	50	2
44.008.210	50	3	44.078.434	44	16	44.093.587	41	17	44.093.762	50	1
44.008.215	17	5	44.078.435	44	17	44.093.588	41	19	44.093.764	50	19
44.008.217	17	22	44.078.436	44	20	44.093.591	41	1	44.093.765	24	1
44.008.218	17	21	44.078.437	44	28	44.093.592	41	2	44.093.766	24	21
44.008.228	28	24	44.078.438	44	32	44.093.593	41	5	44.093.767	50	14
44.008.265	57	-	44.078.439	46	63	44.093.594	41	6	44.093.771	53	5
44.008.334	24	75	44.078.440	46	64	44.093.595	41	4	44.093.772	27	18
44.008.365	50	21	44.078.441	46	65	44.093.602	41	24	44.093.773	27	17
44.008.366	50	22				44.093.616	41	32			
44.008.367	57	29				44.093.662	46	18	44.093.826	29	53
						44.093.663	46	1	44.093.847	27	16
									44.093.848	39	20

TRACTEUR SOM 612

TRACTEUR SOM 612

bis

TRACTEUR SOM 612

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
44.820.566	41	34	44.860.107	54	6	44.881.232	32	8	44.881.911	55	23
44.820.567	35	18				44.881.233	32	11	44.881.913	56	6
44.820.588	33	40	44.870.000	57	30	44.881.233	37	29	44.881.917	29	52
44.820.588	39	16	44.870.020	57	120	44.881.258	57	33	44.881.918	29	14
44.820.589	35	3	44.870.089	57	41	44.881.258	57	119	44.881.918	55	4
44.820.589	39	21	44.870.100	57	19	44.881.288	28	10	44.881.919	56	8
44.820.603	37	32	44.870.121	57	24	44.881.288	32	14	44.881.977	36	26
44.820.605	37	12	44.870.121	57	31	44.881.289	32	15	44.881.986	56	11
44.820.606	35	17	44.880.347	58	45	44.881.330	28	12	44.881.994	41	31
44.820.617	33	3				44.881.556	32	10			
44.820.623	35	6	44.880.349	16	8	44.881.557	40	22	44.882.001	28	52
44.820.623	35	11	44.880.349	16	13	44.881.632	46	52	44.882.001	40	18
44.820.628	37	27	44.880.349	16	26	44.881.633	46	53	44.882.003	34	14
44.820.629	37	6	44.880.349	16	31	44.881.632	56	17	44.882.004	32	9
44.820.629	37	16	44.880.349	18	27	44.881.633	56	18	44.882.005	38	11
44.820.758	52	17	44.880.349	20	10	44.881.640	46	57	44.882.006	38	18
44.820.766	52	26	44.880.349	24	25	44.881.642	31	4	44.882.007	46	51
44.820.766	52	33	44.880.349	40	25	44.881.642	37	4	44.882.008	46	41
44.820.771	37	7	44.880.349	51	32	44.881.642	41	20	44.882.008	46	42
			44.880.349	57	-	44.881.642	41	35	44.882.009	54	46
44.825.063	18	6	44.880.349	57	37	44.881.642	46	39	44.882.009	55	10
44.825.117	52	12	44.880.349	58	28	44.881.643	46	34	44.882.009	56	4
44.830.506	24	31	44.880.349	58	34	44.881.646	24	10	44.882.010	54	47
44.830.506	24	42	44.880.351	20	14	44.881.646	27	5	44.882.010	55	9
44.830.508	24	32	44.880.351	20	20	44.881.646	57	92	44.882.011	55	14
44.830.508	24	73	44.880.351	40	6	44.881.652	29	71	44.882.012	55	15
44.830.512	18	17	44.880.351	40	15	44.881.652	38	35	44.882.013	56	24
44.830.612	18	17A	44.880.351	45	11	44.881.680	33	42	44.882.014	21	56
44.830.645	17	23	44.880.351	46	15	44.881.682	30	31	44.882.015	21	58
44.830.645	17	34	44.880.351	52	19	44.881.688	29	33	44.882.016	57	45
44.830.646	17	41	44.880.351	54	35	44.881.689	54	23	44.882.017	61	23
			44.880.351	55	20	44.881.689	55	38	44.882.018	61	24
44.835.128	54	51	44.880.351	58	39	44.881.691	28	6	44.882.019	55	32
44.835.219	38	6	44.880.353	28	55	44.881.691	32	2			
44.835.219	54	50	44.880.353	32	5	44.881.695	34	36			
44.835.219	56	29	44.880.353	32	18	44.881.697	34	21			
			44.880.353	45	3	44.881.700	38	7			
44.840.049	28	39	44.880.353	45	5	44.881.727	21	55	1/00124/90	25	14
44.840.049	54	20	44.880.353	54	53	44.881.727	21	57	1/00142/90	4	15
44.840.053	33	22	44.880.353	56	42	44.881.731	50	24	1/00534/10	30	35
44.840.053	33	25	44.880.354	1	28	44.881.734	17	9	1/00535/10	22	6
44.840.053	39	6	44.880.354	28	13	44.881.735	61	28	1/00539/10	1	54
			44.880.354	45	7	44.881.737	25	2	1/01333/80	24	55
44.850.006	31	14	44.880.354	46	60	44.881.739	28	54	1/01585/00	6	13
44.850.006	31	17	44.880.354	56	35	44.881.741	33	47	1/01590/00	1	6
44.850.012	35	4	44.880.354	58	4	44.881.741	39	8	1/01652/40	8	39
44.850.014	28	29	44.880.354	61	25	44.881.744	51	3	1/01654/40	8	45
44.850.020	37	9	44.880.354	61	27	44.881.745	54	52	1/01659/40	8	38
44.850.025	55	34	44.880.355	40	10	44.881.745	29	31	1/01661/40	8	44
44.850.033	34	34	44.880.355	40	19	44.881.745	29	66	1/01830/40	13	15
44.850.033	34	43	44.880.355	40	23	44.881.745	33	8	1/02058/20	25	9
44.850.037	29	25	44.880.355	41	13	44.881.746	52	18	1/02601/60	23	9
44.850.037	54	12	44.880.355	42	23	44.881.747	28	53	1/02603/60	23	14
44.850.037	54	15	44.880.355	46	6	44.881.751	32	17	1/02603/60	23	20
44.850.037	54	45	44.880.355	46	11	44.881.752	33	17			
44.850.037	55	5	44.880.355	46	26	44.881.752	34	38			
44.850.037	55	27	44.880.355	49	5	44.881.754	24	18	1/02634/60	62	4
44.850.040	29	21	44.880.356	43	10	44.881.833	24	19	1/02706/40	23	10
44.850.040	29	15	44.880.356	47	7	44.881.839	33	44	1/02786/60	59	43
44.850.541	34	24	44.880.356	49	9	44.881.841	39	2	1/02906/90	24	56
44.850.564	54	10	44.880.357	41	41	44.881.841	29	17	1/02961/60	59	13
44.850.564	54	16				44.881.843	29	49	1/02962/60	59	4
44.850.564	54	40				44.881.847	29	22	1/02965/85	2	3
44.850.564	55	22	44.881.143	4	14	44.881.854	34	50	1/02970/85	61	7
44.850.569	29	19	44.881.147	46	50	44.881.876	56	9	1/02983/60	21	26
44.850.569	54	37	44.881.155	29	63	44.881.885	17	6	1/02983/60	21	29
44.850.569	55	31	44.881.155	54	13	44.881.896	29	47	1/03007/71	59	42
44.850.569	55	36	44.881.155	54	39	44.881.904	38	17	1/03051/40	62	3
44.850.579	56	26	44.881.175	55	8	44.881.904	34	33	1/03299/10	22	13
44.850.584	54	48	44.881.192	39	14	44.881.905	34	48	1/03302/10	59	31
			44.881.193	28	20	44.881.906	36	25	1/03315/10	7	13
			44.881.193	54	32	44.881.907	34	2	1/03561/11	25	5
						44.881.908	34	41			
						44.881.909	34	25	1/05164/70	21	23
						44.881.911	38	9	1/05164/70	58	9
							54	14	1/05166/70	1	4

Edition	1°	2°	3°	4°
Date	5-64	12-64		

TRACTEUR SOM 612

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
1/05166/70	1	16	1/07964/01	62	39	1/43238/40	61	2			
1/05166/70	1	20	1/07993/10	1	22	1/48811/90	1	74			
1/05166/70	1	71	1/08395/10	22	3	1/58405/21	62	18			
1/05166/70	2	7	1/08396/10	1	11	1/58653/21	18	20			
1/05166/70	2	9	1/08490/90	1	73	1/58962/11	9	4			
1/05166/70	2	12	1/09020/11	30	34	1/59703/21	59	55			
1/05166/70	2	17	1/09022/11	21	22	1/59703/21	60	34			
1/05166/70	4	12	1/09030/21	58	8	1/59707/21	6	4			
1/05166/70	5	7	1/09234/11	24	64	1/59709/21	8	5			
1/05166/70	7	20	1/09242/11	24	52	1/59709/21	21	32			
1/05166/70	8	36	1/09777/21	7	5	1/59718/21	59	38			
1/05166/70	8	42	1/09778/11	8	26	1/59713/21	60	9			
1/05166/70	9	8	1/10572/75	23	15	1/59779/21	61	44			
1/05166/70	9	19	1/10574/75	23	19	1/60430/21	1	3			
1/05166/70	21	39	1/10597/75	2	8	1/60430/21	8	41			
1/05166/70	24	47	1/10678/75	5	9	1/60432/21	60	11			
1/05166/70	24	60	1/11002/11	24	46	1/60434/21	1	19			
1/05166/70	24	71	1/11002/11	24	59	1/60434/21	1	70			
1/05166/70	58	21	1/11954/70	7	6	1/60434/21	5	6			
1/05166/70	60	12	1/11954/70	8	28	1/60434/21	22	4			
1/05166/70	60	25				1/60434/21	58	20			
1/05166/70	61	20	1/13069/21	62	6	1/60434/21	61	19			
			1/13070/21	8	7	1/60438/21	2	8			
1/05168/70	6	5	1/13437/21	21	33	1/60438/21	21	37			
1/05168/70	6	22	1/13630/21	62	12	1/60439/21	4	11			
1/05168/70	8	6	1/17016/11	7	19	1/60440/21	1	15			
1/05168/70	8	8	1/17943/10	1	23	1/60440/21	9	18			
1/05168/70	8	15	1/17945/21	61	29	1/60441/21	22	5			
1/05168/70	14	8	1/17982/20	61	32	1/60442/21	1	69			
1/05168/70	15	9	1/21639/11	1	24	1/60443/21	24	70			
1/05168/70	21	9	1/21639/11	4	9	1/60450/21	2	11			
1/05168/70	24	65	1/21647/11	6	20	1/61008/11	1	14			
			1/21647/11	8	14	1/61008/11	2	6			
1/05168/70	59	39	1/21647/11	21	8	1/61008/11	2	16			
1/05168/70	60	4	1/26386/01	60	3	1/61008/11	6	10			
1/05168/70	60	10	1/26386/01	8	13	1/61008/11	8	35			
1/05168/70	61	36	1/26386/01	15	10	1/61008/11	21	21			
1/05168/70	62	7	1/26386/01	59	52						
1/05170/70	1	25	1/26386/60	21	28	2/006349/0	59	15			
1/05170/70	61	30	1/26386/60	21	34	2/055669/0	25	12			
1/05170/70	62	13	1/26386/60	23	7	2/055844/0	25	11			
1/05171/70	61	33	1/26386/60	24	53	2/548273/2	61	10			
1/05171/70	61	45	1/26386/70	6	21	2/552860/2	7	14			
1/05172/70	62	19	1/26427/01	60	18	2/556800/2	61	11			
			1/26830/80	24	58	2/679453/0	58	13			
			1/26833/80	24	45	2/679501/0	58	17			
			1/29479/10	22	9						
1/05196/01	9	7	1/34005/75	23	8	2/840249/0	9	13			
1/05196/01	21	38	1/34067/11	60	26	2/804250/0	9	12			
1/05196/01	21	47	1/34072/11	62	37						
1/05196/01	59	19	1/34072/11	62	42	3/0000625	5	11			
1/05196/60	2	10	1/34078/11	60	20	3/0002544	21	13			
1/05196/60	59	40	1/34078/11	62	26	3/0002544	21	19			
1/05200/01	18	21	1/34498/10	8	12	3/0002804	6	2			
1/05200/01	62	38	1/34498/10	20	19	3/0002967	2	2			
1/06170/10	60	2	1/34503/20	61	35	3/0003134	20	4			
1/07338/01	62	45	1/34506/10	20	3	3/0003134	20	21			
1/07342/01	59	20	1/34509/10	6	19	3/0185027	5	12			
1/07342/01	59	53	1/34512/10	1	46	3/0185264	21	11			
1/07342/01	60	19	1/35168/10	2	15	3/0185254	21	16			
1/07342/01	60	53	1/35168/10	7	18	3/0187095	21	12			
1/07343/01	21	48	1/35170/10	1	12	3/0187494	21	18			
1/07348/01	21	7	1/35170/10	2	5	3/0187095	21	17			
1/07885/11	60	24	1/35170/10	8	34	3/0187486	20	2			
1/07888/11	8	27	1/35175/20	1	13	3/0187495	21	10			
1/07901/11	61	37	1/35181/10	6	14	3/0187495	21	15			
1/07903/11	61	31	1/37485/10	7	12	3/0187499	1	60			
1/07904/11	61	34	1/41619/70	7	12	3/0187500	1	65			
1/07904/11	61	46	1/41621/70	60	30	3/0188074	21	27			
1/07905/11	1	53	1/41649/70	7	9	3/0188270	1	7			
1/07905/11	1	59	1/41669/70	9	11	3/8503646	6	26			
1/07905/11	1	64	1/41661/70	60	40	3/8504925	6	11			
1/07910/11	59	37	1/41675/70	1	36	3/8800334	1	34			
1/07910/40	25	7	1/41988/10	59	51	3/8801115	3	3			
1/07964/01	59	24	1/41988/10	59	56	3/8802840	22	7/1			

REFERENCES " B O S C H

EPAC 172S1X	11	36
" 219P1X	10	37
EPBE 76S1X	10	22a
" 76S2X	10	22b
" 76S1Z	10	22
" 80P7Z	11	49
" 133P1X313	11	13/1
EPDE 20P16X313	10	45
" 32S1X	10	52
" 180P1Z	10	47/3
" 206P1Z	11	115
" 215P1X	11	30
EPGE 29P101Z	10	1
" 179P7X	11	10
EPGK 45P1X	11	75
" 46P1Z	11	57
EPHE 1/1Z 823	12	22
" 86 S1X313	11	67
" 87P3X	11	34
" 89P8Z	11	43
" 150P12Z	11	35
" 189P1X	11	56
" 189P1Z	11	55
EPKB 171 P4Z	10	6
EPMB 42S1X313	10	13
" 100P5X313	11	60
" 114P4Z	11	33
" 169P1X823	10	2
EPMF 46P2X	10	8/4
" 90P1X	11	45
EPMK 9S1X313	11	130
" 47P6Z	11	39
EPMR 48P1X	10	2/1
" 49P1X823	10	2/2
EPMS 44S11X	10	9
EPMU 35P3X313	11	108
" 35P2Z313	11	102
EPK 184S9Z	10	12
EPPT 38S1X	10	53
" 81P9X	11	16
" 83P2X	11	129
" 136P2X	10	48
EPSF 36S6X	11	70
" 37S3X	11	71
" 44P1X	11	106
EPSJ 16P1Z	10	66/2
EPSQ 22P7W10	11	125
EPSR 38S2X	10	7
" 52S2X313	10	49/2
" 62S1X313	10	32

TRACTEUR SOM 612

NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.	NUMÉRO	PL.	REP.
			PMB 42/1X313	10	58						
			" 42P5X313	10	98						
EPSR 82S1X	11	58	PMS 7S4X	10	11						
" 83P5X	11	41	PSF 9S3X	10	17						
" 84P3X313	11	105	" 9S4X	10	10						
EPVU 1/1X313	10	27/1	PRG 62P19X	11	1						
" 24P2X313	11	17	PRL 1P10X	10	8/2						
FJBE 1/1X313	12	29	PRV 122S1X313 a	10	19						
FJCE 1/1X	12	26	PVE 45/1X	12	14						
FJMU 1/1Z313	12	27	" 82/2Z	10	90						
FJSJ 2/1Z	12	24	" 161S2Z	10	1c						
FJSR 1/1X313	12	28	PVU 14/1X313	10	95						
FPBO 1G6X	12	2	PZR 84P2X313	10	14a						
" 2C4X	12	10	" 84S1X313	10	14b						
FPGE 4GZ404	12	1	" 86P30X	10	24						
FPKB 3G3X	12	8	WBO 37P1X	11	59						
" 7G1Z	12	3	" 2141/1X313	10	101						
FPMF 1G2X	12	11	WMB 2021/2X	10	92						
FPRV 1G1X313	12	17	WMK 2P2X	10	3						
FPUE 2/2Z	12	21	" 1P2X	11	37						
FPVU 1G1X313	12	6	" 1S1X313	11	63						
NKE 5/1X	10	44	WMR 16S3X	10	40						
NKL 51/17Z	10	38	" 26G1X	12	5						
NKU 4/11X	10	91	" 26Z3X	12	16						
NMR 49/1X	11	102/1	" 620/3X	12	12						
" 49/3X	10	36	WMS 25 80X	10	41a						
" 49/3X	10	94	" 25P81X	10	41b						
" 49/3X	11	115/2	" 25P82X	10	41c						
" 49/4X	10	97	" 25P83X	10	41d						
" 49/4X	11	109	" 25P84X	10	41e						
" 49/5X	10	31	" 25P85X	10	41g						
" 49/5X	12	18	" 25P128X	10	41h						
" 49/5X	12	20	555P2X	11	4						
" 49/6X	10	99	" 101/25X	10	41f						
NMS 440/5X	10	46/1	" 519/104X313	11	65						
" 440/5X	10	103	" 2040/11X	11	32a						
" 440/5X	11	12	" 2040/12X313	11	32b						
" 440/5X	11	69	" 2040/13X900	11	32c						
" 440/6X	11	15	" 2040P31X	11	32d						
" 440/8X	10	43	" 2081/3X	10	21						
" 663/1X	11	50	WMU 5S5X313	11	23						
" 663/1X	11	46	" 10S1X313	11	107						
" 689/1X	11	62	" 40P10X	11	3						
NMU 44/2X313	10	102	" 2056/11X313	11	40						
" 44/2X313	11	42	" 2066/2X	10	8						
" 50/2X313	10	42	" 2160/1X313	10	20						
" 2056/1X313	11	101	WNH 19P2X	11	72						
NNR 80/14X	11	61	WNR 6P31Z	10	39	</					